



# LASERJET PRO 100 COLOR MFP M175

Uputstvo za upotrebu







# LaserJet Pro 100 color MFP M175

Uputstvo za upotrebu

**Autorska prava i licenca**

© 2012 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Nije dozvoljeno umnožavanje,  
prilagođavanje ili prevođenje bez  
prethodnog pismenog odobrenja, osim u  
okvirima zakona o autorskim pravima.

Informacije koje se navode u ovom  
dokumentu mogu se menjati bez obaveštenja.

Jedine garancije za HP proizvode i usluge  
navode se u izričitim garancijama koje idu uz  
proizvode i usluge. Ništa od onoga što je  
ovde navedeno ne sme se smatrati kao  
davanje dodatne garancije. HP ne odgovara  
za tehničke odn. urediocačke greške ili  
propuste koje sadrži ovaj dokument.

Edition 1, 7/2012

Broj dela: CE866-90933

**Žigovi**

Adobe®, Acrobat® i PostScript® predstavljaju  
žigove kompanije Adobe Systems  
Incorporated.

Intel® Core™ je zaštitni žig korporacije Intel  
Corporation u SAD i drugim zemljama/  
regionima.

Java™ je američki zaštitni žig kompanije Sun  
Microsystems, Inc.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP i  
Windows Vista® su registrovani zaštitni  
znaci korporacije Microsoft u SAD.

UNIX® predstavlja registrovani žig kompanije  
The Open Group.

ENERGY STAR i ENERGY STAR su marke  
registrovane u SAD.

## Konvencije koje su korišćene u ovom priručniku

---

 **SAVET:** Saveti daju korisne ideje ili prečice.

 **NAPOMENA:** Napomene sadrže važne informacije o pojmovima ili uputstva za obavljanje određenog zadatka.

 **OPREZ:** Mere opreza opisuju postupke koje bi trebalo da izvršavate kako biste izbegli gubitak podataka ili oštećenje uređaja.

 **UPOZORENJE!** Upozorenja vas obaveštavaju o posebnim procedurama koje morate ispoštovati da biste izbegli povrede, gubitak podataka ili trajno oštećenje uređaja.

---



# Sadržaj

<b>1 Osnovno o uređaju .....</b>	<b>1</b>
Poređenje proizvoda .....	2
Karakteristike koje se tiču životne sredine .....	3
Funkcije pristupačnosti .....	4
Prikazi proizvoda .....	5
Prednja strana proizvoda .....	5
Zadnja strana proizvoda .....	6
Lokacija serijskog broja i broja proizvoda .....	6
Raspored elemenata na kontrolnoj tabli .....	7
<b>2 Meniji kontrolne table .....</b>	<b>9</b>
Meni Setup (Podešavanje) .....	10
Meni Reports (Izveštaji) .....	10
Meni Podešavanje sistema .....	10
Meni Service (Servisiranje) .....	12
Meni Podešavanje mreže (isključivo mrežni modeli) .....	13
Meniji povezani sa određenim funkcijama .....	15
Kopiranje .....	15
<b>3 Softver za Windows .....</b>	<b>17</b>
Podržani operativni sistemi za Windows .....	18
Podržani upravljački programi štampača za Windows .....	18
Izaberite odgovarajući upravljački program za operativni sistem Windows .....	19
Menjanje postavki zadataka za štampanje .....	20
Promena postavki upravljačkog programa štampača za operativni sistem Windows .....	21
Menjanje postavki svih zadataka za štampanje do zatvaranja programa .....	21
Menjanje podrazumevanih postavki svih zadataka za štampanje .....	21
Menjanje postavki konfiguracije uređaja .....	21
Uklanjanje softvera za Windows .....	22
Podržani pomoći programi za Windows .....	23
Ostale komponente i uslužni programi za operativni sistem Windows .....	23
Softver za druge operativne sisteme .....	24

<b>4 Korišćenje proizvoda sa Mac računarom .....</b>	<b>25</b>
Softver za Mac .....	26
Podržane verzije operativnog sistema Macintosh .....	26
Podržani upravljački programi štampača za operativni sistem Macintosh .....	26
Instalacija softvera u operativnom sistemu Macintosh .....	26
Uklanjanje softvera sa Macintosh operativnih sistema .....	28
Prioritet za postavke štampanja za Mac .....	29
Menjanje postavki upravljačkog programa za Mac .....	29
Softver za Mac računare .....	30
Štampanje pomoću Mac računara .....	31
Otkazivanje zadatka za štampanje na Mac računarima .....	31
Menjanje formata i vrste papira na Mac računarima .....	31
Promena veličine dokumenta ili štampanje na korisnički definisanom formatu papira na Mac računarima .....	31
Kreiranje i upotreba unapred podešenih postavki za štampu na Mac računarima .....	32
Štampanje naslovne stranice na Mac računarima .....	32
Korišćenje vodenih žigova na Mac računarima .....	32
Štampanje više stranica na jednom listu papira na Mac računarima .....	33
Štampanje na obe strane papira (dupleks štampanje) na Mac računarima .....	33
Podešavanje opcija za boju na Mac računarima .....	34
Korišćenje menija Services (Usluge) na Mac računarima .....	34
Skeniranje pomoću Mac računara .....	35
Rešavanje problema sa Mac računarima .....	36
<b>5 Povezivanje proizvoda .....</b>	<b>37</b>
Podržani mrežni operativni sistemi (samo na mrežnim modelima) .....	38
Odricanje odgovornosti o deljenju štampača .....	38
Za povezivanje s računaram, mrežom koja koristi kablove ili bežičnom mrežom, koristite program HP Smart Install. ....	39
Povezivanje USB-om pomoću CD-ROM-a sa softverom .....	40
Povezivanje na mrežu pomoću CD-ROM-a sa softverom (isključivo mrežni modeli) .....	41
Podržani mrežni protokoli .....	41
Instaliranje uređaja u mreži koja koristi kablove .....	41
Instaliranje uređaja na bežičnoj mreži .....	42
Podešavanje mrežnog uređaja .....	47
<b>6 Papir i mediji za štampanje .....</b>	<b>49</b>
Opis načina korišćenja papira .....	50
Smernice u vezi sa posebnim papirom .....	50
Promena upravljačkog programa štampača tako da odgovara vrsti i formatu papira .....	52
Podržane veličine papira .....	53
Podržane vrste papira .....	55
Umetanje papira u ležišta .....	57

Umetanje papira u ulazno ležište .....	57
Kapacitet ležišta .....	58
Položaj papira prilikom umetanja u ležišta .....	58
<b>7 Kertridži za štampanje i bubenjevi za obradu slike .....</b>	<b>59</b>
Funkcije kertridža za štampanje i bubenjeva za obradu slike .....	60
Prikazi potrošnog materijala .....	61
Prikazi kertridža za štampanje .....	61
Prikazi bubenja za obradu slike .....	61
Upravljanje kertridžima za štampanje i bubenjevima za obradu slike .....	62
Menjanje podešavanja kertridža za štampanje i bubenja za obradu slike .....	62
Uputstva za zamenu .....	63
Recikliranje potrošnog materijala .....	70
Skladištenje kertridža za štampanje i bubenjeva za obradu slike .....	71
Politika kompanije HP u vezi sa potrošnim materijalom drugih proizvođača .....	71
Telefon za prijavljivanje lažnih HP proizvoda i Web lokacija .....	71
Otklanjanje problema sa kertridžima za štampanje i bubenjem za obradu slike .....	72
Proveravanje kertridža za štampanje i bubenja za obradu slike .....	72
Tumačenje poruka o kertridžu za štampanje i bubenju za obradu slike na kontrolnoj tabli .....	75
<b>8 Zadaci štampanja .....</b>	<b>81</b>
Otkazivanje zadatka za štampanje .....	82
Osnovne funkcije štampanja u operativnom sistemu Windows .....	83
Otvaranje upravljačkog programa štampača u operativnom sistemu Windows .....	83
Dobijte pomoć za sve opcije štampanja u operativnom sistemu Windows .....	84
Promena broja odštampanih kopija u operativnom sistemu Windows .....	84
Čuvanje prilagođenih postavki štampanja za ponovnu upotrebu u operativnom sistemu Windows .....	84
Poboljšanje kvaliteta štampanja u operativnom sistemu Windows .....	88
Obostrano štampanje (dupleks) u operativnom sistemu Windows .....	89
Štampanje više stranica na listu u operativnom sistemu Windows .....	91
Izbor položaja stranice u operativnom sistemu Windows .....	93
Podešavanje opcija za boju u operativnom sistemu Windows .....	94
Dodatne funkcije štampanja u operativnom sistemu Windows .....	95
Štampanje obojenog teksta u crnoj boji u operativnom sistemu Windows .....	95
Štampanje na unapred odštampanim memorandumima ili obrascima u operativnom sistemu Windows .....	95
Štampanje na specijalnom papiru, nalepcicama i folijama u operativnom sistemu Windows .....	97
Štampanje prve ili poslednje stranice na drugačijem papiru u operativnom sistemu Windows .....	99
Podešavanje dokumenta da stane na veličinu stranice .....	101
Dodavanje vodenog žiga na dokument u operativnom sistemu Windows .....	102

Kreiranje brošure u operativnom sistemu Windows .....	103
<b>9 Boja .....</b>	<b>105</b>
Podešavanja boje .....	106
Menjanje teme boja zadatka za štampanje .....	106
Menjanje opcija za boje .....	107
Ručne opcije za boje .....	107
Korišćenje opcije HP EasyColor u operativnom sistemu Windows .....	109
Poklapanje boja .....	110
<b>10 Kopiranje .....</b>	<b>111</b>
Korišćenje funkcija za kopiranje .....	112
Kopiranje pomoću dodirnog tastera .....	112
Višestruke kopije .....	112
Kopiranje originala sa više stranica .....	113
Kopiranje identifikacionih kartica .....	113
Otkazivanje zadatka za kopiranje .....	114
Smanjivanje ili povećavanje kopija .....	114
Uparivanje zadatka za kopiranje .....	115
Kopiranje u boji ili crno-belo .....	116
Postavke za kopiranje .....	117
Menjanje kvaliteta kopija .....	117
Proverite da li je staklo skenera zaprljano ili zamrljano .....	117
Podešavanje osvetljenosti ili zatamnjenoštvi kopija .....	119
Definisanje podrazumevanih postavki za kopiranje .....	119
Podešavanje formata i tipa papira za kopiranje na specijalnom papiru .....	120
Vraćanje podrazumevanih postavki za kopiranje .....	121
Kopiranje fotografija .....	122
Kopiranje originala različite veličine .....	123
Ručno obostrano kopiranje (dupleks) .....	124
<b>11 Skeniranje .....</b>	<b>127</b>
Korišćenje funkcija za skeniranje .....	128
Metode skeniranja .....	128
Otkazivanje skeniranja .....	129
Postavke za skeniranje .....	130
Rezolucija i boja za skeniranje .....	130
Kvalitet skeniranja .....	131
<b>12 Upravljanje štampačem i održavanje .....</b>	<b>133</b>
Štampanje stranica sa informacijama .....	134
Menjanje podešavanja uređaja pomoću računara .....	136
Korišćenje softvera HP Web Jetadmin .....	138

Bezbednosne funkcije proizvoda .....	139
Zaključavanje proizvoda .....	139
Dodeljivanje sistemske lozinke (isključivo mrežni modeli) .....	139
Postavke uštede .....	140
Režim mirovanja .....	140
Podešavanja uštede energije .....	140
Arhivsko štampanje .....	141
Čišćenje proizvoda .....	142
Čišćenje valjaka ulagača dokumenata i pločice za razdvajanje papira .....	142
Čišćenje putanje papira .....	143
Čišćenje spoljašnjosti .....	143
Ispravke za proizvod .....	144
<b>13 Rešavanje problema .....</b>	<b>145</b>
Pomoć .....	146
Kontrolna lista za rešavanje problema .....	147
1. korak: Uverite se da je proizvod ispravno podešen .....	147
2. korak: Proverite kablove ili bežičnu vezu (samo na bežičnim modelima) .....	147
3. korak: Proverite da li na kontrolnoj tabli ima poruka o greškama. ....	147
4. korak: Proverite papir .....	148
5. korak: Proverite softver .....	148
6. korak: Testirajte funkciju štampanja .....	148
7. korak: Testirajte funkciju kopiranja .....	148
8. korak: Proverite potrošni materijal .....	148
9. korak: Pokušajte da pošaljete zadatku za štampanje sa računara .....	148
Faktori koji utiču na performanse uređaja .....	149
Vraćanje fabričkih postavki .....	150
Tumačenje poruka na kontrolnoj tabli .....	151
Vrste poruka na kontrolnoj tabli .....	151
Poruke na kontrolnoj tabli .....	151
Papir se nepravilno uvlači ili se zaglavljuje .....	157
Uredaj ne uvlači papir .....	157
Uredaj uvlači više listova papira istovremeno .....	157
Sprečavanje zaglavljivanja papira .....	157
Uklanjanje zaglavljenog papira .....	158
Poboljšavanje kvaliteta štampe .....	163
Koristite odgovarajuće postavke vrste papira u upravljačkom programu štampača .....	163
Podešavanje postavki boja u upravljačkom programu štampača .....	164
Koristite papir koji ispunjava HP specifikacije .....	165
Štampanje stranice za čišćenje .....	166
Obavite kalibraciju uređaja da biste poravnali boje .....	166
Koristite upravljački program štampača koji najviše odgovara vašim potrebama u vezi sa štampanjem .....	167
Uredaj ne štampa stranice ili štampa sporo .....	168

Uredaj ne štampa .....	168
Proizvod štampa sporo .....	168
Rešavanje problema sa povezivanjem .....	170
Rešavanje problema sa direktnim povezivanjem .....	170
Rešavanje problema sa mrežom .....	170
Rešavanje problema sa bežičnom mrežom .....	172
Kontrolna lista za uspostavljanje bežične veze .....	172
Uredaj ne štampa nakon završetka konfigurisanja bežične mreže .....	172
Uredaj ne štampa, a na računaru je instaliran zaštitni zid drugog proizvođača .....	173
Nakon pomeranja bežičnog rutera ili uređaja, bežična mreža ne radi. ....	173
Na bežični uređaj se ne može povezati više od jednog računara .....	173
Komunikacija sa bežičnim uređajem se gubi kada je uspostavljena veza sa VPN mrežom .....	173
Mreža se ne prikazuje na listi bežičnih mreža .....	173
Bežična mreža ne funkcioniše .....	174
Problemi softvera uređaja i sistema Windows .....	175
Rešavanje uobičajenih problema na Mac računarima .....	176
Upravljački program štampača nije naveden na listi Print & Fax (Štampač i faks) .....	176
Ime uređaja se ne pojavljuje na listi uređaja Print & Fax (Štampač i faks) .....	176
Upravljački program štampača ne dodaje automatski izabrani štampač na listu Print & Fax (Štampač i faks) .....	176
Zadatak za štampanje nije poslat na željeni štampač .....	177
Kada je povezan USB kablom, nakon izbora upravljačkog programa uređaj se neće pojaviti na listi Print & Fax (Štampač i faks). ....	177
Koristite generički upravljački program štampača i USB vezu .....	177
<b>Dodatak A Potrošni materijal i dodatna oprema .....</b>	<b>179</b>
Naručivanje delova, dodatne opreme i potrošnog materijala .....	180
Brojevi delova .....	180
Kasete s tonerom .....	180
Bubnjevi za obradu slike .....	180
Kablovi i interfejs .....	180
<b>Dodatak B Servisiranje i podrška .....</b>	<b>181</b>
Izjava o ograničenoj garanciji kompanije Hewlett-Packard .....	182
HP Premium Protection garancija: Izjava o ograničenoj garanciji za LaserJet kertridž za štampanje .....	184
Izjava o ograničenoj garanciji za HP LaserJet rezervne bubnjeve za obradu slike .....	185
Podaci sačuvani na kertridžu za štampanje i bubnju za obradu slike .....	186
Ugovor o licenciranju s krajnjim korisnikom .....	187
OpenSSL .....	190
Korisnička podrška .....	190
Ponovno pakovanje proizvoda .....	191

<b>Dodatak C Specifikacije .....</b>	<b>193</b>
Fizičke specifikacije .....	194
Potrošnja energije, električne specifikacije i ispuštanje zvukova .....	194
Ekološke specifikacije .....	194
<b>Dodatak D Informacije o propisima .....</b>	<b>195</b>
FCC propisi .....	196
Program proizvoda za upravljanje prirodnim resursima .....	197
Zaštita životne sredine .....	197
Proizvodnja ozona .....	197
Potrošnja struje .....	197
Upotreba papira .....	197
Plastika .....	197
HP LaserJet potrošni materijal .....	197
Uputstva o vraćanju i recikliraju .....	198
Papir .....	199
Ograničenja materijala .....	199
Uklanjanje otpadne opreme od strane korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji .....	199
Hemijeske supstance .....	199
Lista bezbednosnih podataka o materijalima (Material Safety Data Sheet - MSDS) .....	200
Za više informacija .....	200
Deklaracija o usklađenosti (osnovni modeli) .....	201
Deklaracija o usklađenosti (bežični modeli) .....	203
Izjave o bezbednosti .....	205
Bezbednost lasera .....	205
Kanadski DOC propisi .....	205
VCCI izjava (Japan) .....	205
Uputstva za kabl za napajanje .....	205
Izjava o kablu za napajanje (Japan) .....	205
Izjava o elektromagnetskoj kompatibilnosti (Koreja) .....	206
Izjava o laserima za Finsku .....	207
GS izjava (Nemačka) .....	207
Tabela supstanci (Kina) .....	208
Izjava o ograničenju u Hazardous Substances (Turska) .....	208
Dodatne izjave za bežične proizvode .....	209
Izjava o FCC usklađenosti—Sjedinjene Države .....	209
Izjava u Australiji .....	209
Brazil ANATEL izjava .....	209
Kanadske izjave .....	209
Obaveštenje o propisima Evropske Unije .....	209
Obaveštenje o upotrebi u Francuskoj .....	210
Obaveštenje o upotrebi u Rusiji .....	210

Korejska izjava .....	210
Tajvanska izjava .....	210
<b>Indeks .....</b>	<b>211</b>

---

# 1 Osnovno o uređaju

- Poređenje proizvoda
- Karakteristike koje se tiču životne sredine
- Funkcije pristupačnosti
- Prikazi proizvoda

# Poređenje proizvoda

**Osnovni model**



- **Brzina:** Štampa do 16 stranica u minuti na formatu A4 i 17 crno-belih stranica u minuti na formatu Letter, odnosno 4 stranica u boji u minuti
- **Fioka:** 150 listova težine 75 g/m<sup>2</sup>
- **Izlazna korpa:** 50 listova težine 75 g/m<sup>2</sup>
- **Mogućnost povezivanja:** brzi USB 2.0 port
- **Dvostrano štampanje (dupleks):** Ručno podešavanje obostranog štampanja (pomoću upravljačkog programa štampača)
- **Osnovni ketridži za štampanje:** Dobija se u kompletu sa uređajem

**Mrežni model**



HP LaserJet Pro 100 color MFP M175 plus:

- **Mogućnost povezivanja:** 802,11b/g/n bežično umrežavanje, ugrađena mogućnost za povezivanje na mrežu 10Base-T/100Base-TX

# Karakteristike koje se tiču životne sredine

Recikliranje	Smanjite količinu otpada tako što ćete koristiti reciklirani papir.
	Reciklirajte kertridže za štampanje tako što ćete koristiti uslugu njihovog vraćanja kompaniji HP.
Ušteda energije	Smanjenje potrošnje energije u režimu mirovanja i režimu uštede energije.  HP tehnologija automatskog uključivanja omogućava brže štampanje prve strane kada se uređaj aktivira u režimu mirovanja ili u režimu uštede energije, pa je za zadatak štampanja potrebno manje vremena.
Ručno obostrano štampanje	Uštedite papir pomoću postavke ručnog podešavanja obostranog štampanja.
Štampanje više stranica po listu	Uštedite papir štampanjem dve ili više stranica uporedo na jednom listu papira. Ovoj funkciji možete pristupiti putem upravljačkog programa štampača.

## Funkcije pristupačnosti

Uređaj sadrži nekoliko funkcija za pomoć korisnicima kojima je potrebna dodatna pristupačnost.

- Uputstvo za upotrebu na mreži kompatibilno je sa tekstualnim čitačima ekrana.
- Sva vrata i poklopci mogu se otvoriti jednom rukom.

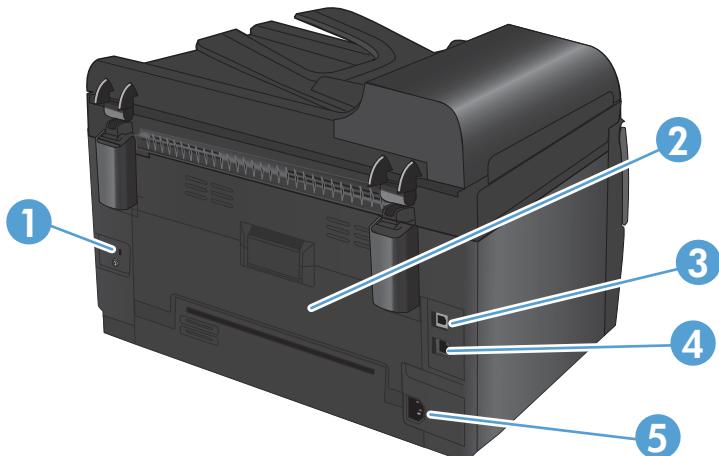
# Prikazi proizvoda

## Prednja strana proizvoda



1	Uлагаč dokumenata
2	Skener
3	Izlazna korpa
4	Dugme za napajanje
5	Glavno ulazno ležište
6	Prednji poklopac (služi za pristup bubnju za obradu slike)
7	Vratanca za kertridž za štampanje (omogućavaju pristup kertridžu za štampanje)
8	Kontrolna tabla

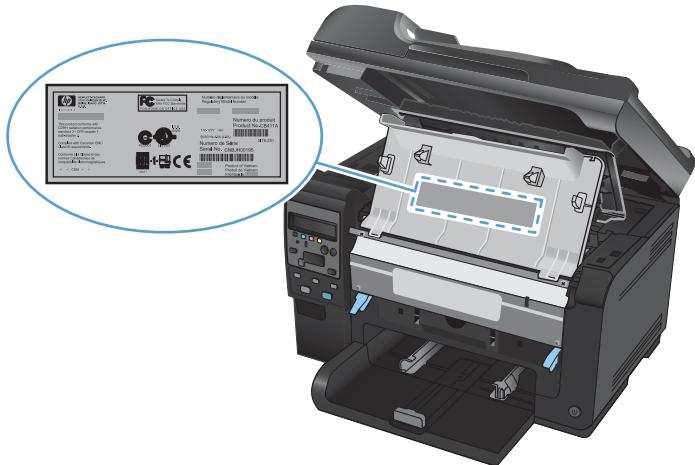
## Zadnja strana proizvoda



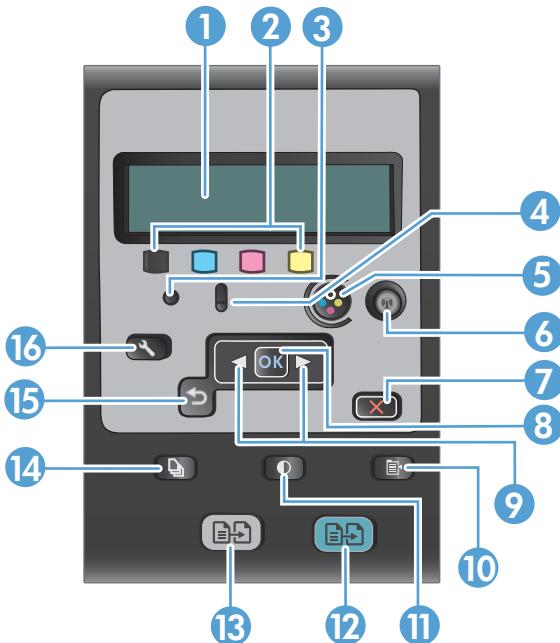
<b>1</b>	Bezbednosni otvor
<b>2</b>	Zadnja vratanca za pristup zaglavljenom papiru
<b>3</b>	USB priključak
<b>4</b>	HP unutrašnji mrežni priključak (samo na mrežnim modelima)
<b>5</b>	Priklučak za napajanje

## Lokacija serijskog broja i broja proizvoda

Nalepnica koja sadrži oznaku uređaja i serijski broj nalazi se na unutrašnjoj strani gornjeg poklopca.



## Raspored elemenata na kontrolnoj tabli



<b>1</b>	<b>Displej kontrolne table:</b> Na displeju se prikazuju informacije o proizvodu. Pomoću menija na displeju možete podešavati postavke proizvoda.
<b>2</b>	<b>Merači nivoa tonera.</b> Ovi merači prikazuju procenjenu količinu preostalog tonera u svakom kertridžu.
<b>3</b>	<b>Lampica Spreman.</b> Ova lampica označava da je uređaj spreman ili da obrađuje zadatak.
<b>4</b>	<b>Lampica Pažnja.</b> Ova lampica ukazuje na problem sa uređajem. Pregledajte poruku na ekranu.
<b>5</b>	<b>Dugme za kertridž.</b> Kada su vrata za kertridž za štampanje zatvorena, pritisnite ovo dugme da biste okrenuli držač kertridža.
<b>6</b>	<b>Dugme bežične mreže (isključivo mrežni modeli).</b> Pritisnite dugme kako biste otvorili <b>Meni Bežična mreža</b> . Pritisnite i zadržite ovo dugme da biste omogućili Wi-Fi Protected Setup (WPS). Lampica pokazuje stanje bežične veze.
<b>7</b>	<b>Dugme Otkaži.</b> Pomoću dugmeta <b>Otkaži</b> možete otkazati trenutni zadatak.
<b>8</b>	<b>Dugme OK.</b> Pomoću dugmeta <b>OK</b> možete potvrđivati postavke ili potvrditi određene radnje kako biste nastavili.
<b>9</b>	<b>Dugmad sa strelicama.</b> Pomoću dugmadi sa strelicama možete se kretati kroz menija i podešavati određene postavke.
<b>10</b>	<b>Dugme Meni Kopiranje.</b> Pomoću dugmeta <b>Meni Kopiranje</b> možete otvoriti meni sa postavkama za kopiranje.
<b>11</b>	<b>Dugme Lighter/Darker (Svetlijе/tamnije).</b> Pomoću dugmeta <b>Svetlijе/tamnije</b> možete podešiti koliko će kopija biti tamna.
<b>12</b>	<b>Dugme Kopiranje u boji.</b> Pritisnite dugme <b>Boja</b> da biste započeli kopiranje u boji.
<b>13</b>	<b>Crno-belo kopiranje.</b> Pritisnite dugme <b>Crna</b> da biste započeli monohromatsko kopiranje.
<b>14</b>	<b>Dugme # kopija.</b> Pomoću dugmeta <b># kopija</b> možete podešiti željeni broj kopija za trenutni zadatak kopiranja.
<b>15</b>	<b>Dugme Nazad.</b> Pomoću dugmeta <b>Nazad</b> možete se vratiti u prethodni meni ili izaći iz menija i vratiti se u stanje Ready (Spreman).
<b>16</b>	<b>Dugme Podešavanje.</b> Pritisnite dugme <b>Podešavanje</b> da biste pristupili opcijama iz glavnog menija.



---

## 2 Meniji kontrolne table

- [Meni Setup \(Podešavanje\)](#)
- [Meniji povezani sa određenim funkcijama](#)

# Meni Setup (Podešavanje)

Da biste otvorili ovaj meni, pritisnite dugme Podešavanje . Dostupni su sledeći podmeniji:

- **Reports (Izveštaji)**
- **Podešavanje sistema**
- **Service (Servisiranje)**
- **Podešavanje mreže**

## Meni Reports (Izveštaji)

---

### Prvi nivo

---

**Probna stranica**

---

**Struktura menija**

---

**Izveštaj o konfiguraciji**

---

**Supplies Status (Stanje potrošnog materijala)**

---

**Pregled mreže** (isključivo mrežni modeli)

---

**Stranica o korišćenju**

---

**Lista PCL fontova**

---

**Lista PCL fontova**

---

**Lista PCL fontova**

---

**Evidencija o potrošnji boje**

---

**Stranica o servisiranju**

---

**Dijagnostička stranica**

---

**Kvalitet štampe**

---

## Meni Podešavanje sistema

U sledećoj tabeli, stavke sa zvezdicom (\*) predstavljaju podrazumevane fabričke postavke.

Prvi nivo	Drugi nivo	Treći nivo	Vrednosti
<b>Language (Jezik)</b>			Lista dostupnih jezika za displej kontrolne table.

Prvi nivo	Drugi nivo	Treći nivo	Vrednosti
<b>Podešavanje papira</b>	<b>Podrazumevani Format papira</b>		<b>Letter</b> <b>A4</b> <b>Legal</b>
	<b>Podrazumevani Tip papira</b>		Prikazuje dostupne tipove medijuma.
	<b>Ležište 1</b>	<b>Tip papira</b>	Prikazuje dostupne tipove medijuma.
		<b>Format papira</b>	Prikazuje dostupne veličine medijuma.
	<b>Radnja u slučaju nestanka papira</b>		<b>Neodređeno čekanje*</b> <b>Otkazi</b> <b>Nastavi</b>
<b>Kvalitet štampe</b>	<b>Kalibracija boje</b>		<b>Obavi kalibraciju odmah</b> <b>Nakon uključivanja</b>
<b>Postavke štednje energije</b>	<b>Sleep Delay (Vreme do mirovanja)</b>		<b>Off (Isključeno)</b> <b>1 minut</b> <b>15 minuta*</b> <b>30 minuta</b> <b>1 sat</b> <b>2 sata</b>
	<b>Automatsko isključivanje</b>	<b>Odlaganje automatskog isključivanja</b>	<b>Never (Nikada)</b> <b>30 minuta*</b> <b>1 sat</b> <b>2 sata</b> <b>4 sata</b> <b>8 sata</b> <b>24 sata</b>
		<b>Događaji za buđenje</b>	<b>USB ZADATAK</b> <b>LAN zadatak</b> <b>Zadatak na bežičnoj mreži</b> <b>Pritisak na dugme</b>

Prvi nivo	Drugi nivo	Treći nivo	Vrednosti
<b>Postavke za potrošni materijal</b>	<b>Crni kertridž</b>	<b>Podešavanje veoma male vrednosti</b>	<b>Zaustavi</b> <b>Pitaj</b> <b>Nastavi*</b>
		<b>Donja granica</b>	(Opseg od 1-100)
	<b>Kertridži u boji</b>	<b>Podešavanje veoma male vrednosti</b>	<b>Zaustavi</b> <b>Pitaj</b> <b>Nastavi</b> <b>Štampaj crnom*</b>
		<b>Donja granica</b>	<b>Cijan</b> (Opseg od 1-100) <b>Magenta</b> (Opseg od 1-100) <b>Žuta</b> (Opseg od 1-100)
	<b>Bubanj za obradu slike</b>	<b>Podešavanje veoma male vrednosti</b>	<b>Zaustavi*</b> <b>Pitaj</b> <b>Nastavi</b>
		<b>Donja granica</b>	(Opseg od 1-100)
	<b>Pohranjivanje podataka o korišćenju</b>		<b>Na potrošnom materijalu*</b> <b>Nije na potrošnom materijalu</b>
<b>Font Courier</b>			<b>Standardni*</b> <b>Taman</b>
<b>Kopiranje u boji</b>			<b>On (Uključeno)*</b> <b>Off (Isključeno)</b>

## Meni Service (Servisiranje)

U sledećoj tabeli, stavke sa zvezdicom (\*) predstavljaju podrazumevane fabričke postavke.

Prvi nivo	Drugi nivo	Vrednosti
<b>Cleaning Page (Čišćenje stranice)</b>		
<b>Režim čišćenja</b>		
<b>USB brzina</b>		<b>High (Velika)*</b>
		<b>Full (Puna)</b>
<b>Manje savijanja papira</b>		<b>On (Uključeno)</b>
		<b>Off (Isključeno)*</b>
<b>Arhivsko štampanje</b>		<b>On (Uključeno)</b>
		<b>Off (Isključeno)*</b>
<b>Datum firmvera</b>		
<b>Restore Defaults (Vrati podrazumevane vrednosti)</b>		

## Meni Podešavanje mreže (isključivo mrežni modeli)

U sledećoj tabeli, stavke sa zvezdicom (\*) predstavljaju podrazumevane fabričke postavke.

Prvi nivo	Drugi nivo	Vrednosti
<b>Meni Bežična mreža</b>	<b>Wi-Fi zaštićeno podešavanje</b>	
	<b>Pokreni mrežni test</b>	
	<b>Uključi/isključi bežičnu vezu</b>	<b>On (Uključeno)*</b>
		<b>Off (Isključeno)</b>
<b>TCP/IP Config (Podešavanje TCP/IP protokola)</b>		<b>Automatski*</b>
		<b>Manual (Ručno)</b>
<b>Automatsko ukrštanje</b>		<b>On (Uključeno)*</b>
		<b>Off (Isključeno)</b>
<b>Network Services (Mrežne usluge)</b>	<b>IPv4</b>	<b>On (Uključeno)*</b>
	<b>IPv6</b>	<b>Off (Isključeno)</b>
<b>Prikaži IP adresu</b>		<b>Yes (Da)</b>
		<b>No (Ne)*</b>

Prvi nivo	Drugi nivo	Vrednosti
<b>Link Speed (Brzina veze)</b>		<b>Automatski*</b>
		<b>10T Full</b>
		<b>10T Half</b>
		<b>100TX Full</b>
		<b>100TX Half</b>
<b>Restore Defaults (Vrati podrazumevane vrednosti)</b>		

# Meniji povezani sa određenim funkcijama

Uredaj sadrži meni sa funkcijama karakterističnim za kopiranje. Da biste otvorili ovaj meni, pritisnite dugme [Meni Kopiranje](#)  na kontrolnoj tabli.

## Kopiranje

U sledećoj tabeli, stavke sa zvezdicom (\*) predstavljaju podrazumevane fabričke postavke.

Prvi nivo	Drugi nivo	Vrednosti
<b>Podrazumevano # kopija</b>		(Opseg od 1*-99)
<b>ID Copy (Kopiranje ID dokumenata)</b>		
<b>Smanji/povećaj</b>		<b>Original=100%*</b> <b>Legal u Letter=78%</b> <b>Legal u A4=83%</b> <b>A4 to Letter=94% (A4 do Letter=94%)</b> <b>Letter do A4=97%</b> <b>Full Page=91% (Cela stranica=91%)</b> <b>Uklopi u stranicu</b> <b>2 pages per sheet (2 stranice na listu papira)</b> <b>4 pages per sheet (4 stranice na listu papira)</b> <b>Custom: (Prilagođeno:) 25 do 400%</b>
<b>Svetlo/tamno</b>		(Klizač s opsegom od 11 podešavanja.)
<b>Optimizuj</b>		<b>Automatski*</b> <b>Mixed (Mešano)</b> <b>Picture (Slika)</b> <b>Text (Tekst)</b>
<b>Papir</b>	<b>Format papira</b>	Prikazuje dostupne veličine medijuma.
	<b>Tip papira</b>	Prikazuje dostupne tipove medijuma.
<b>Kopiranje više stranica</b>		<b>On (Uključeno)</b> <b>Off (Isključeno)*</b>
<b>Razvrstavanje</b>		<b>On (Uključeno)*</b> <b>Off (Isključeno)</b>
<b>Podrazumevani izbor ležišta</b>		<b>Automatski izbor*</b> <b>Ležište 1</b>

<b>Prvi nivo</b>	<b>Drugi nivo</b>	<b>Vrednosti</b>
<b>Dvostrano</b>		<b>1 na 2 strane*</b>
		<b>2 na 2 strane</b>
<b>Režim probnog otiska</b>		<b>On (Uključeno)</b>
		<b>Off (Isključeno)*</b>
<b>Podešavanje slike</b>	<b>Svetlina</b>	(Klizač s opsegom od 11 podešavanja.)
	<b>Kontrast</b>	(Klizač s opsegom od 11 podešavanja.)
	<b>Oštirije</b>	(Klizač s opsegom od 11 podešavanja.)
	<b>Pozadina</b>	(Klizač s opsegom od 11 podešavanja.)
	<b>Balans boja</b>	<b>Crvena</b> (Klizač s opsegom od 11 podešavanja.) <b>Zelena</b> (Klizač s opsegom od 11 podešavanja.) <b>Plava</b> (Klizač s opsegom od 11 podešavanja.)
	<b>Nijansa sive</b>	(Klizač s opsegom od 11 podešavanja.)
<b>Postavi za nove podrazumevane vrednosti</b>		
	<b>Restore Defaults (Vrati podrazumevane vrednosti)</b>	

---

### 3 Softver za Windows

- [Podržani operativni sistemi za Windows](#)
- [Podržani upravljački programi štampača za Windows](#)
- [Izaberite odgovarajući upravljački program za operativni sistem Windows](#)
- [Menjanje postavki zadataka za štampanje](#)
- [Promena postavki upravljačkog programa štampača za operativni sistem Windows](#)
- [Uklanjanje softvera za Windows](#)
- [Podržani pomoćni programi za Windows](#)
- [Softver za druge operativne sisteme](#)

## Podržani operativni sistemi za Windows

Proizvod se prodaje uz softver za sledeće Windows® operativne sisteme:

- Windows 7 (32-bitni i 64-bitni)
- Windows Vista (32-bitni i 64-bitni)
- Windows XP (32-bitni, servisni paket 2)
- Windows Server 2003 (32-bitni, servisni paket 3)
- Windows Server 2008 (32-bitni i 64-bitni)

## Podržani upravljački programi štampača za Windows

Proizvod se isporučuje u kompletu sa softverom za operativni sistem Windows koji omogućava komunikaciju računara i proizvoda. Taj softver se naziva upravljački program štampača. Upravljački program štampača omogućava pristup funkcijama proizvoda kao što su štampanje na korisnički podešenom formatu papira, promena veličine dokumenta i umetanje vodenog žiga.



**NAPOMENA:** Najnoviji upravljački programi dostupni su na [www.hp.com/support/  
LJColorMFPM175](http://www.hp.com/support/LJColorMFPM175).

# Izaberite odgovarajući upravljački program za operativni sistem Windows

Upravljački programi štampača obezbeđuju pristup funkcijama uređaja i omogućavaju da računar komunicira sa uređajem (koristeći jezik štampača). Za dodatni softver i jezike, pogledajte uputstva za instalaciju i datoteke „Pročitaj me“ sa CD-a uređaja.

## Opis upravljačkog programa HP PCL 6

- Instalira se pomoću čarobnjaka Add Printer (Dodaj štampač)
- Obezbeđuje se kao podrazumevani upravljački program
- Preporučuje se za štampanje u svim podržanim Windows okruženjima
- Obezbeđuje najbolju brzinu, kvalitet štampanja i podršku funkcijama uređaja za većinu korisnika
- Razvijen tako da se uklapa u Windows Graphic Device Interface (GDI) za najveće brzine u Windows okruženjima
- Možda nije u potpunosti kompatibilan sa softverom nezavisnih proizvođača i prilagođenim softverom koji se zasniva na PCL 5

## Opis upravljačkog programa HP UPD PS

- Može se preuzeti sa e-adrese: [www.hp.com/support/LJColorMFP175](http://www.hp.com/support/LJColorMFP175)
- Preporučuje se za štampanje sa Adobe® softverom ili sa drugim softverom za zahtevnu grafiku
- Podržava štampanje sa potrebama za postscript emulacijom i sa postscript flash fontovima

## Opis upravljačkog programa HP UPD PCL 5

- Može se preuzeti sa e-adrese: [www.hp.com/support/LJColorMFP175](http://www.hp.com/support/LJColorMFP175)
- Kompatibilan sa prethodnim PCL verzijama i starijim HP LaserJet proizvodima
- Najbolji izbor za štampanje iz programa drugih proizvođača i prilagođenih programa
- Razvijen za korišćenje u korporativnom Windows okruženju kao jedinstven upravljački program koji podržava više modela štampača
- Dobar izbor za štampanje na različitim modelima štampača sa prenosnog računara sa operativnim sistemom Windows

# Menjanje postavki zadatka za štampanje

Alatke za menjanje postavki	Postupak menjanja postavki	Važenje postavki	Hijerarhija promena
Postavke u programu	U meniju File (Datoteka) u okviru programa koji koristite kliknite na stavku Page Setup (Podešavanje stranice) ili na sličnu komandu.	Ove postavke važe samo za trenutni zadatak za štampanje.	Postavke koje ovde izmenite zamenjuju postavke promenjene na nekoj drugoj lokaciji.
Printer Properties (Svojstva štampača) u okviru programa	Koraci se razlikuju u zavisnosti od programa. Najčešće se koristi sledeća procedura: <ol style="list-style-type: none"><li>1. U meniju <b>File</b> (Datoteka) programa, kliknite na stavku <b>Print</b> (Odštampaj).</li><li>2. Izaberite proizvod, a zatim izaberite stavku <b>Properties</b> (Svojstva) ili <b>Preferences</b> (Izbori).</li><li>3. Promenite željene postavke na ovim karticama.</li></ol>	Ove postavke važe za trenutnu sesiju programa.	Postavke koje ovde izmenite zamenjuju podrazumevane postavke upravljačkog programa štampača i podrazumevane postavke uređaja.
Podrazumevane postavke upravljačkog programa štampača	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Otvorite listu štampača na računaru i izaberite ovaj uređaj.</li></ol> <p><b>NAPOMENA:</b> Ovaj korak se razlikuje u zavisnosti od toga koji operativni sistem koristite.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>2. Kliknite na stavku <b>Printer</b> (Štampač), a zatim na <b>Printing Preferences</b> (Izbori pri štampanju).</li><li>3. Promenite željene postavke na ovim karticama.</li></ol>	Ove postavke važe sve dok ih ne promenite.  <b>NAPOMENA:</b> Ovom procedurom menjaju se podrazumevane postavke upravljačkog programa štampača za sve programe.	Ove postavke možete zaobići ako promenite postavke u samom programu koji koristite.
Podrazumevane postavke uređaja	Postavke uređaja promenite na kontrolnoj tabli ili u softveru za upravljanje štampačem koji ste dobili uz štampač.	Ove postavke važe sve dok ih ne promenite.	Ove postavke možete zaobići ako unesete izmene nekom drugom alatkom.

# Promena postavki upravljačkog programa štampača za operativni sistem Windows

## Menjanje postavki svih zadataka za štampanje do zatvaranja programa

1. U meniju **File** (Datoteka) programa, kliknite na stavku **Print** (Odštampaj).
2. Izaberite upravljački program, a zatim kliknite na stavku **Properties** (Svojstva) ili **Preferences** (Izbori).

Neki koraci se mogu razlikovati; ova procedura je najčešća.

## Menjanje podrazumevanih postavki svih zadataka za štampanje

1. **Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (pomoću podrazumevanog prikaza menija Start):** Kliknite na dugme **Start**, a zatim na stavku **Printers and Faxes** (Štampači i faksovi).  
**Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (pomoću klasičnog prikaza menija Start):** Kliknite na **Start**, zatim na **Settings** (Postavke) i na kraju kliknite na **Printers** (Štampači).  
**Windows Vista:** Kliknite na dugme **Start**, kliknite na stavku **Control Panel** (Kontrolna tabla), a zatim u kategoriji **Hardware and Sound** (Hardver i zvuk) kliknite na stavku **Printer** (Štampač).
2. **Windows 7:** Kliknite na dugme **Start**, a zatim na stavku **Devices and Printers** (Uređaji i štampači).  
Kliknite desnim tasterom miša na ikonu upravljačkog programa, a zatim izaberite stavku **Printing Preferences** (Izbori pri štampanju).

## Menjanje postavki konfiguracije uređaja

1. **Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (pomoću podrazumevanog prikaza menija Start):** Kliknite na dugme **Start**, a zatim na stavku **Printers and Faxes** (Štampači i faksovi).  
**Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (pomoću klasičnog prikaza menija Start):** Kliknite na **Start**, zatim na **Settings** (Postavke) i na kraju kliknite na **Printers** (Štampači).  
**Windows Vista:** Kliknite na dugme **Start**, kliknite na stavku **Control Panel** (Kontrolna tabla), a zatim u kategoriji **Hardware and Sound** (Hardver i zvuk) kliknite na stavku **Printer** (Štampač).  
**Windows 7:** Kliknite na dugme **Start**, a zatim na stavku **Devices and Printers** (Uređaji i štampači).  
Kliknite desnim tasterom miša na ikonu upravljačkog programa, a zatim izaberite stavku **Properties** (Svojstva) ili **Printer Properties** (Svojstva štampača)
2. Kliknite na karticu **Device Settings** (Postavke uređaja).

# Uklanjanje softvera za Windows

## Windows XP

1. Kliknite na dugme **Start**, a zatim na stavku **Programs** (Programi).
2. Kliknite na **HP**, a zatim na ime štampača.
3. Kliknite na komandu **Uninstall (Ukloni)**, a zatim sledite uputstva sa ekrana da uklonite softver.

## Windows Vista i Windows 7

1. Kliknite na **Start** meni, zatim izaberite stavku **All Programs** (Svi programi).
2. Kliknite na **HP**, a zatim na ime štampača.
3. Kliknite na komandu **Uninstall (Ukloni)**, a zatim sledite uputstva sa ekrana da uklonite softver.

## **Podržani pomoći programi za Windows**

- HP Web Jetadmin

## **Ostale komponente i uslužni programi za operativni sistem Windows**

- Softver instalatori — automatizuju instalaciju sistema za štampanje
- Web registracija na mreži
- HP LaserJet Scan

## Softver za druge operativne sisteme

OS	Softver
UNIX	Za mrežna okruženja HP-UX i Solaris, idite na <a href="http://www.hp.com/support/net_printing">www.hp.com/support/net_printing</a> da biste preuzeli HP Jetdirect instalator za štampače za UNIX.
Linux	Za više informacija, idite na <a href="http://www.hp.com/go/linuxprinting">www.hp.com/go/linuxprinting</a> .

---

## 4 Korišćenje proizvoda sa Mac računarom

- [Softver za Mac](#)
- [Štampanje pomoću Mac računara](#)
- [Skeniranje pomoću Mac računara](#)
- [Rešavanje problema sa Mac računarima](#)

# Softver za Mac

## Podržane verzije operativnog sistema Macintosh

Proizvod podržava sledeće Macintosh operativne sisteme:

- Mac OS X 10.5 i 10.6

 **NAPOMENA:** Za Mac OS X 10.5 i novije verzije, podržani su Mac računari sa procesorima PPC i Intel® Core™. Za Mac OS 10.6 podržani su Macintosh računari sa Intel Core procesorom.

## Podržani upravljački programi štampača za operativni sistem Macintosh

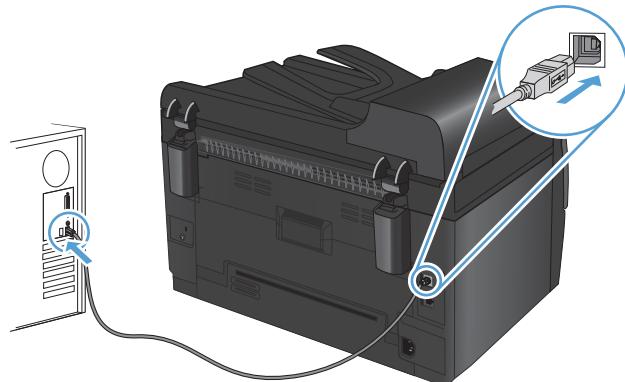
HP LaserJet program za instaliranje softvera omogućava upotrebu PostScript® Printer Description (PPD) i Printer Dialog Extensions (PDE) datoteka za korišćenje sa operativnim sistemima Mac OS X. HP PPD i PDE datoteke za štampanje u kombinaciji s ugrađenim upravljačkim programima štampača za Apple PostScript omogućavaju sve funkcije štampanja i pristup specifičnim karakteristikama HP štampača.

## Instalacija softvera u operativnom sistemu Macintosh

### Instalacija softvera na Mac računarima direktno povezanim sa uređajem

Ovaj uređaj podržava USB 2.0 vezu. Upotrebite USB kabl tipa A do B. HP preporučuje da koristite USB kabl koji nije duži od 2 m.

1. Pomoću USB kabla povežite uređaj sa računarcem.



2. Instalirajte softver sa CD-a.
3. Kliknite na ikonu HP Installer, a zatim pratite uputstva na ekranu.
4. Na ekranu Congratulations (Čestitamo), kliknite na dugme **U redu**.
5. Odštampajte probnu stranicu iz bilo kog programa da biste utvrdili da li je softver za štampanje pravilno instaliran.

## Instalacija softvera na Mac računarima u mreži koja koristi kablove

### Konfiguriranje IP adrese

IP adresa uređaja može se postaviti ručno ili se može podesiti automatski preko usluga DHCP, BootP ili AutoIP.

### Ručno podešavanje

Ručno se može podešavati samo IPv4 protokol.

1. Pritisnite dugme Podešavanje  na kontrolnoj tabli.
2. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku **Podešavanje mreže**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku **TCP/IP Config (Podešavanje TCP/IP protokola)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
4. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku **Manual (Ručno)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
5. Koristite dugmad sa strelicama da biste podesili IP adresu, a zatim pritisnite dugme **OK**.
6. Ako IP adresa nije tačna, pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **No (Ne)**, a zatim pritisnite dugme **OK**. Ponovite korak broj 5 sa tačnom IP adresom, zatim ponovite korak broj 5 sa podešavanjima za "subnet mask" i podrazumevani mrežni prolaz.

### Automatsko podešavanje

1. Pritisnite dugme Podešavanje  na kontrolnoj tabli.
2. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku **Podešavanje mreže**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku **TCP/IP Config (Podešavanje TCP/IP protokola)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
4. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku **Automatski**, a zatim pritisnite dugme **OK**.

Možda će biti potrebno nekoliko minuta da automatska IP adresa bude spremna za korišćenje.

 **NAPOMENA:** Ako želite da onemogućite ili da omogućite specifične automatske IP režime (kao što su BOOTP, DHCP ili AutoIP), ove postavke možete izmeniti pomoću HP pomoćnih programa.

### Instaliranje softvera

1. Zatvorite sve programe na računaru.
2. Instalirajte softver sa CD-a.
3. Kliknite na ikonu HP Installer, a zatim pratite uputstva na ekranu.
4. Na ekranu Congratulations (Čestitamo), kliknite na dugme **U redu**.
5. Odštampajte probnu stranicu iz bilo kog programa da biste utvrdili da li je softver za štampanje pravilno instaliran.

## Instalacija softvera na Mac računarima u bežičnoj mreži

Pre instaliranja softvera i podešavanja uređaja za povezivanje putem bežične mreže, proverite da uređaj nije povezan sa mrežom pomoću mrežnog kabla.

### Povezivanje proizvoda na bežičnu mrežu pomoću protokola WPS

Ako vaš bežični ruter podržava protokol Wi-Fi Protected Setup (WPS), ovo je najjednostavniji način da povežete proizvod na bežičnu mrežu.

1. Pritisnite dugme WPS na bežičnom ruteru.
2. Pritisnite i zadržite dugme Bežična veza  na kontrolnoj tabli proizvoda u trajanju od dve sekunde. Pustite dugme kada lampica za bežičnu mrežu počne da treperi.
3. Sačekajte do dva minuta da proizvod uspostavi vezu sa bežičnim ruterom.



**NAPOMENA:** Ako ova metoda ne uspe, pokušajte da povežete proizvod na bežičnu mrežu uz pomoć USB kabla.

### Povezivanje proizvoda na bežičnu mrežu pomoću USB kabla

Ako vaš bežični ruter ne podržava protokol WiFi-Protected Setup (WPS), koristite ovaj način povezivanja proizvoda na bežičnu mrežu. Upotreba USB kabla za prenos postavki olakšava podešavanja bežične mreže. Nakon završetka podešavanja, moći ćete da uklonite USB kabl i da koristite bežičnu vezu.

1. Ubacite CD sa softverom u fioku za CD na računaru.
  2. Pratite uputstva na ekranu. Kada se to od vas zatraži, izaberite opciju **Connect through a wired network (Povezivanje preko bežične mreže)**. Kada se to od vas zatraži, priključite USB kabl u proizvod.
- △ **OPREZ:** Ne priključujte USB kabl sve dok to ne zatraži program za instalaciju.
3. Nakon završetka instalacije, odštampajte stranicu sa konfiguracijom da biste bili sigurni da je proizvodu dodeljeno SSID ime.
  4. Po završetku instalacije, uklonite USB kabl.

## Uklanjanje softvera sa Macintosh operativnih sistema

Morate da imate prava administratora da biste mogli da uklonite ovaj softver.

1. Uklonite kabl koji povezuje uređaj sa računaram.
2. Otvorite meni **Applications** (Aplikacije).
3. Izaberite stavku **Hewlett Packard**.
4. Izaberite stavku **HP Uninstaller**.
5. Izaberite željeni uređaj na listi uređaja, zatim kliknite na dugme **Uninstall** (Deinstaliraj).
6. Nakon deinstalacije softvera, ponovo pokrenite računar i ispraznite fasciklu Korpa za otpatke.

## Prioritet za postavke štampanja za Mac

Koja će promena postavke za štampanje imati prioritet zavisi od toga na kojoj se lokaciji data promena vrši:

 **NAPOMENA:** Nazivi komandi i dijaloga možda će se razlikovati u zavisnosti od softvera.

- **Dijalog Page Setup** (Podešavanje stranice): Kliknite na stavku **Page Setup** (Podešavanje stranice) ili na sličnu komandu u meniju **File** (Datoteka) programa u kome radite da biste otvorili ovaj dijalog. Postavke koje ovde izmenite možda će zameniti postavke promenjene na nekoj drugoj lokaciji.
- **Dijalog Print** (Štampanje): Kliknite na stavku **Print** (Štampanje), **Print Setup** (Podešavanje štampača) ili na sličnu komandu u meniju **File** (Datoteka) programa u kome radite da biste otvorili ovaj dijalog. Postavke koje izmenite u dijalogu **Print** (Štampanje) nižeg su prioriteta i ne zamenjuju promene u dijalogu **Page Setup** (Podešavanje stranice).
- **Default printer driver settings** (Podrazumevane postavke upravljačkog programa štampača): Podrazumevane postavke upravljačkog programa štampača određuju postavke koje se koriste za sve zadatke za štampanje, osim postavki izmenjenih u dijalogu **Page Setup** (Podešavanje stranice), **Print** (Štampanje) ili **Printer Properties** (Svojstva štampača).
- **Postavke sa kontrolne table štampača**: Postavke koje menjate na kontrolnoj tabli štampača imaju niži prioritet od ostalih promena.

## Menjanje postavki upravljačkog programa za Mac

Menjanje postavki svih zadataka za štampanje do zatvaranja programa	Menjanje podrazumevanih postavki svih zadataka za štampanje	Menjanje postavki konfiguracije uređaja
<ol style="list-style-type: none"><li>1. U meniju <b>Datoteka</b> kliknite na dugme <b>Štampanje</b>.</li><li>2. Promenite željene postavke u raznim menijima.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. U meniju <b>Datoteka</b> kliknite na dugme <b>Štampanje</b>.</li><li>2. Promenite željene postavke u raznim menijima.</li><li>3. U meniju <b>Početne postavke</b> izaberite opciju <b>Sačuvaj kao...</b> i otkucajte ime za početnu postavku. Ove postavke biće sačuvane u meniju <b>Početne postavke</b>. Da biste koristili nove postavke, morate izabrati sačuvanu opciju svaki put kada otvorite program i onda štampati.</li></ol>	<p><b>Mac OS X 10.5 i 10.6</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Iz Apple menija  izaberite stavku <b>Sistemski izbori</b>, a zatim kliknite na ikonu <b>Štampanje i faks</b>.</li><li>2. Izaberite proizvod sa leve strane prozora.</li><li>3. Kliknite na dugme <b>Opcije i potrošni materijal</b>.</li><li>4. Kliknite na karticu <b>Upravljački program</b>.</li><li>5. Podesite instalirane opcije.</li></ol>

## Softver za Mac računare

### Podržani uslužni programi za Mac (samo na mrežnim modelima)

#### HP Utility za Mac

Koristite program HP Utility da biste podešili funkcije uređaja koje nisu dostupne u upravljačkom programu štampača.

Program HP Utility možete koristiti ako je uređaj povezan USB kablom ili ako je povezan na mrežu zasnovanu na TCP/IP protokolu.

#### Otvaranje softvera HP Utility

▲ Na traci sa alatkama kliknite na stavku **HP Utility**.

ili

U okviru stavke **Applications** (Aplikacije), kliknite na stavku **Hewlett Packard**, a zatim na **HP Utility**.

#### Funkcije softvera HP Utility

Softver HP Utility možete koristiti za obavljanje sledećih zadataka:

- Dobijanje informacija o stanju potrošnog materijala.
- Dobijanje informacija o proizvodu, kao što su verzija firmvera i serijski broj.
- Odštampajte stranicu sa konfiguracijom.
- Konfigurisanje vrste i formata papira za ležište.
- Prenos datoteka i fontova sa računara na uređaj.
- Nadogradnja firmvera proizvoda.
- Prikazivanje stranice sa evidencijom upotrebe boje.

# Štampanje pomoću Mac računara

## Otkazivanje zadatka za štampanje na Mac računarima

1. Ako je zadatak za štampanje trenutno u procesu štampanja, otkažite ga pritiskom na dugme **Otkazi X** na kontrolnoj tabli štampača.

 **NAPOMENA:** Pritiskom na dugme **Otkazi X** briše se zadatak koji štampač trenutno obrađuje. Ako je na čekanju više zadataka za štampanje, pritiskom na dugme **Otkazi X** briše se zadatak za štampanje koji je trenutno prikazan na kontrolnoj tabli uređaja.

2. Zadatak za štampanje takođe možete otkazati i pomoću softvera ili u redosledu zadataka za štampanje.
  - **Softver:** Na ekranu računara na kratko se pojavljuje dijalog pomoću koga možete da otkažete zadatak za štampanje.
  - **Redosled zadataka za štampanje na Mac računarima:** Otvorite redosled zadataka za štampanje tako što ćete dvaput da kliknete na ikonu uređaja u bazi. Označite zadatak za štampanje i zatim kliknite na **Delete** (Izbriši).

## Menjanje formata i vrste papira na Mac računarima

1. U meniju **Datoteka** u softveru izaberite stavku **Štampanje**.
2. U meniju **Kopije i stranice** kliknite na dugme **Podešavanje stranice**.
3. Izaberite format iz padajuće liste **Format papira**, a zatim kliknite na dugme **OK**.
4. Otvorite meni **Završna faza**.
5. Izaberite vrstu iz padajuće liste **Vrsta medijuma**.
6. Kliknite na dugme **Štampanje**.

## Promena veličine dokumenta ili štampanje na korisnički definisanom formatu papira na Mac računarima

### Mac OS X 10.5 i 10.6

Koristite jedan od sledećih načina.

1. U meniju **Datoteka** kliknite na opciju **Štampanje**.

2. Kliknite na dugme **Podešavanje stranice**.

3. Izaberite proizvod, a zatim izaberite odgovarajuće postavke za opcije **Format papira** i **Položaj**.

1. U meniju **Datoteka** kliknite na opciju **Štampanje**.

2. Otvorite meni **Rad sa papirom..**

3. U oblasti **Odredišni format papira** kliknite na polje **Podesi prema formatu papira**, a zatim iz padajuće liste izaberite format.

## Kreiranje i upotreba unapred podešenih postavki za štampu na Mac računarima

Koristite unapred podešene postavke za štampanje da biste sačuvali trenutne postavke upravljačkog programa štampača za ponovnu upotrebu.

### Kreiranje unapred podešenih postavki za štampanje

1. U meniju **Datoteka** kliknite na opciju **Štampanje**.
2. Izaberite upravljački program.
3. Izaberite postavke za štampanje koje želite da sačuvate za ponovnu upotrebu.
4. U meniju **Početne postavke** izaberite opciju **Sačuvaj kao...** i unesite ime unapred podešene postavke.
5. Kliknite na dugme **OK**.

### Korišćenje unapred podešenih postavki za štampanje

1. U meniju **Datoteka** kliknite na opciju **Štampanje**.
2. Izaberite upravljački program.
3. U meniju **Početne postavke** izaberite unapred podešenu postavku za štampanje.

 **NAPOMENA:** Da biste koristili podrazumevane postavke upravljačkog programa za štampač izaberite stavku **standardno**.

## Štampanje naslovne stranice na Mac računarima

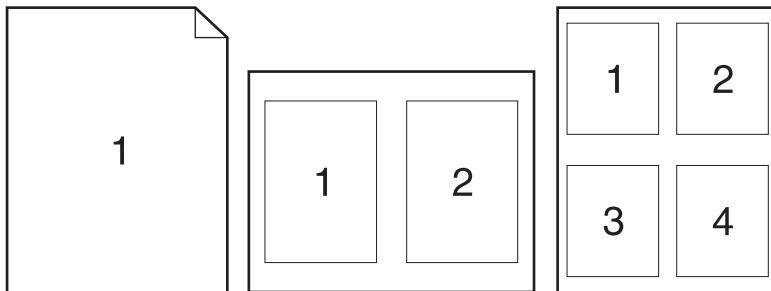
1. U meniju **Datoteka** kliknite na opciju **Štampanje**.
  2. Izaberite upravljački program.
  3. Otvorite meni **Naslovna stranica**, a zatim izaberite gde želite da odštampate naslovnu stranicu. Kliknite na dugme **Pre dokumenta** ili na **Nakon dokumenta**.
  4. U meniju **Vrsta naslovne stranice** izaberite poruku koju želite da odštampate na naslovnoj stranici.
-  **NAPOMENA:** Da biste odštampali praznu naslovnu stranicu izaberite opciju **standardno** iz menija **Vrsta naslovne stranice**.

## Korišćenje vodenih žigova na Mac računarima

1. U meniju **Datoteka** kliknite na opciju **Štampanje**.
2. Otvorite meni **Vodeni žigovi**.
3. U meniju **Režim** izaberite tip vodenog žiga koji želite da koristite. Izaberite opciju **Vodeni žig** da biste odštampali poluprovidnu poruku. Izaberite opciju **Preklapanje** da odštampate poruku koja nije providna.

4. U meniju **Stranice** izaberite da li želite da se vodeni žig štampa na svim stranicama ili samo na prvoj.
5. U meniju **Tekst** izaberite neku od standardnih poruka ili izaberite opciju **Korisnički definisano** i unesite novu poruku u ponuđeno polje.
6. Izaberite opcije za preostale postavke.

## Štampanje više stranica na jednom listu papira na Mac računarima



1. U meniju **Datoteka** kliknite na opciju **Štampanje**.
2. Izaberite upravljački program.
3. Otvorite meni **Raspored**.
4. Pomoću menija **Broj stranica po listu papira** izaberite koliko stranica želite da odštampate na svakom listu (1, 2, 4, 6, 9 ili 16).
5. U oblasti **Pravac rasporeda** izaberite raspored i položaj stranica na listu.
6. Pomoću menija **Okvir** izaberite tip okvira koji će se štampati oko svake stranice na listu.

## Štampanje na obe strane papira (dupleks štampanje) na Mac računarima

1. Umetnите dovoljno papira u jedno od ležišta za papir da biste snabdeli zadatak za štampanje.
2. U meniju **Datoteka** kliknite na opciju **Štampanje**.
3. Otvorite meni **Kopije i stranice**, a zatim kliknite na karticu **Ručno dvostrano štampanje** ili otvorite meni **Ručno dvostrano štampanje**.
4. Kliknite na polje **Ručno dvostrano štampanje**, zatim izaberite neku od opcija povezivanja.
5. Kliknite na dugme **Štampanje**.
6. Dođite do uređaja i uklonite sve prazne papire iz ležišta 1.

7. Uzmite naslagani odštampani papir iz izlazne korpe, okrenite ga za 180 stepeni i umetnite ga u ulaznu fioku sa odštampanom stranom okrenutom nadole.
8. Pritisnite dugme **OK** na kontrolnoj tabli.

## Podešavanje opcija za boju na Mac računarima

Koristite iskačući meni **Opcije za boje** ili meni **Opcije za boje/kvalitet** da kontrolišete kako se boje tumače i štampaju iz programa.

1. U meniju **Datoteka** kliknite na opciju **Štampanje**.
2. Izaberite upravljački program.
3. Otvorite meni **Opcije za boje** ili **Opcije za boje/kvalitet**.
4. Otvorite meni **Napredno** ili izaberite odgovarajuću karticu.
5. Prilagodite individualne postavke za tekst, grafiku i fotografije.

## Korišćenje menija Services (Usluge) na Mac računarima

Ako je proizvod povezan na mrežu, koristite meni **Services** (Usluge) da dobijete informacije o proizvodu i statusu potrošnog materijala.

1. U meniju **Datoteka** kliknite na opciju **Štampanje**.
2. Otvorite meni **Usluge**.
3. Da biste obavili zadatak u vezi sa održavanjem, postupite na sledeći način:
  - a. Izaberite karticu **Device Maintenance ()**.
  - b. Izaberite neki od zadataka sa padajuće liste.
  - c. Kliknite na dugme **Pokreni**.
4. Da biste posetili različite Web lokacije sa podrškom za ovaj uređaj, uradite sledeće:
  - a. Izaberite karticu **Usluge na Webu**.
  - b. Izaberite neku od opcija iz menija.
  - c. Kliknite na dugme **Idi!**.

# Skeniranje pomoću Mac računara

Korišćenje softvera HP Scan za skeniranje slika na Mac računar.

1. Postavite dokument na staklo skenera ili u ulagač dokumenata.
2. Otvorite fasciklu **Applications** (Aplikacije), zatim kliknite na stavku **Hewlett-Packard**. Dvaput kliknite na stavku **HP Scan**.
3. Otvorite meni softvera **HP Scan** i kliknite na stavku **Izbori**. U iskačućem meniju **Skener**, izaberite ovaj uređaj sa liste, zatim kliknite na dugme **Nastavi**.
4. Da biste koristili standardne, unapred podešene postavke koje daju prihvatljive rezultate za slike i tekst, kliknite na dugme **Skeniraj**.

Da biste koristili unapred podešene postavke za slike ili tekstualne dokumente, izaberite neku od postavki iz iskačućeg menija **Unapred podešene postavke skeniranja**. Da biste podesili postavke, kliknite na dugme **Uredi**. Kad budete spremni za skeniranje, kliknite na dugme **Skeniraj**.

5. Da biste skenirali više stranica, umetnите sledeću stranicu i kliknite na dugme **Skeniraj**. Kliknite na opciju **Dodaj na listu** da biste dodali nove stranice na postojeću listu. Ponavljajte ovaj postupak sve dok ne skenirate sve stranice.
6. Kliknite na dugme **Sačuvaj**, zatim idite do fascikle na računaru u kojoj želite da sačuvate datoteku.



**NAPOMENA:** Da biste odmah odštampali skenirane slike, kliknite na dugme **Odštampaj**.

## Rešavanje problema sa Mac računarima

Informacije o rešavanju problema sa Mac računarima potražite u odeljku [Rešavanje uobičajenih problema na Mac računarima na stranici 176](#).

---

## 5 Povezivanje proizvoda

- [Podržani mrežni operativni sistemi \(samo na mrežnim modelima\)](#)
- [Za povezivanje s računarom, mrežom koja koristi kablove ili bežičnom mrežom, koristite program HP Smart Install.](#)
- [Povezivanje USB-om pomoću CD-ROM-a sa softverom](#)
- [Povezivanje na mrežu pomoću CD-ROM-a sa softverom \(isključivo mrežni modeli\)](#)

## **Podržani mrežni operativni sistemi (samo na mrežnim modelima)**

Proizvod podržava sledeće operativne sisteme za bežično štampanje:

- Windows 7 (32-bitni i 64-bitni)
- Windows Vista (32-bitni i 64-bitni)
- Windows XP (32-bitni, servisni paket 2)
- Windows Server 2003 (32-bitni, servisni paket 3)
- Windows Server 2008 (32-bitni i 64-bitni)
- Mac OS X v10.5 i v10.6

## **Odricanje odgovornosti o deljenju štampača**

HP ne podržava peer-to-peer umrežavanje, pošto je ta karakteristika funkcija Microsoft operativnih sistema, a ne upravljačkih programa HP štampača. Idite na Microsoft lokaciju na adresi [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com).

## Za povezivanje s računarom, mrežom koja koristi kablove ili bežičnom mrežom, koristite program HP Smart Install.

 **NAPOMENA:** Ovaj tip instalacije podržava samo Windows.

HP Smart Install vam dozvoljava da instalirate upravljački program proizvoda i softver tako što ćete povezati proizvod sa računarcem pomoću USB kabla.

 **NAPOMENA:** Instalacioni CD nije potreban tokom HP Smart Install instalacije. Nemojte ubacivati CD za instalaciju softvera u CD jedinicu računara.

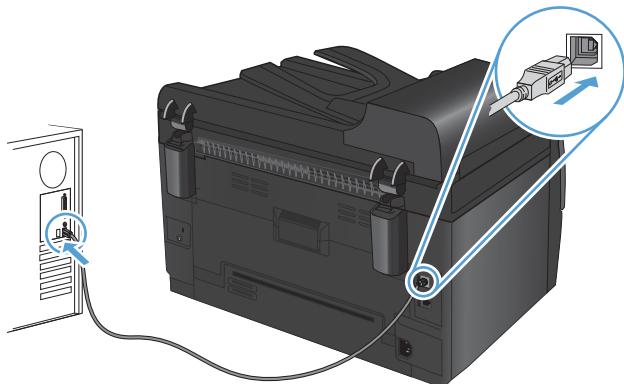
- 1.** Uključite proizvod.
- 2.** Priključite USB kabl.
- 3.** Program HP Smart Install bi trebalo da se pokrene automatski. Sledite uputstva na ekranu da biste instalirali softver.
  - Ako se program HP Smart Install ne pokrene automatski, automatsko pokretanje je možda onemogućeno na računaru. Pretražite računar i kliknite dvaput na HP Smart Install disk jedinicu da biste pokrenuli program.
  - Kada program bude od vas tražio da izaberete tip veze, izaberite odgovarajuću opciju.

# Povezivanje USB-om pomoću CD-ROM-a sa softverom

△ **OPREZ:** Ne priključujte USB kabl sve dok to ne zatraži program za instalaciju.

Ovaj uređaj podržava USB 2.0 vezu. Upotrebite USB kabl tipa A do B. HP preporučuje da koristite USB kabl koji nije duži od 2 m.

1. Zatvorite sve programe na računaru.
2. Instalirajte softver sa CD-a i pratite uputstva na ekranu.
3. Kada se to od vas zatraži, izaberite opciju **Directly connect to this computer using a USB cable (Direktno povezivanje sa ovim računarom pomoću USB kabla)**, zatim kliknite na dugme **Next (Sledeće)**.
4. Kada softver to zatraži, povežite uređaj sa računarom pomoću USB kabla.



5. Nakon završetka instalacije kliknite na dugme **Finish (Završi)**.
6. Na ekranu **More Options (Još opcija)** možete instalirati još softvera ili kliknite na dugme **Finish (Završi)**.
7. Odštampajte probnu stranicu iz bilo kog programa da biste utvrdili da li je softver za štampanje pravilno instaliran.

# Povezivanje na mrežu pomoću CD-ROM-a sa softverom (isključivo mrežni modeli)

Uredaj može da se poveže sa bežičnim mrežama ili mrežama koje koriste kablove.

 **NAPOMENA:** Nije moguće istovremeno povezivanje na bežičnu mrežu i mrežu koja koristi kablove. Mreža koja koristi kablove ima prednost.

## Podržani mrežni protokoli

Mrežni modeli podržavaju TCP/IP protokol, koji predstavlja najčešći korišćeni mrežni protokol. Brojne usluge mreže koriste ovaj protokol. Ovaj uređaj podržava i IPv4 i IPv6. U sledećoj listi prikazane su usluge umrežavanja/protokoli koji su podržani za ovaj uređaj.

- TCP/IP (IPv4 ili IPv6)
- Port 9100
- LPR
- DHCP
- AutoIP
- SNMP
- Bonjour
- SLP
- WSD
- NBNS

## Instaliranje uređaja u mreži koja koristi kablove

### Konfigurisanje IP adrese

IP adresa uređaja može se postaviti ručno ili se može podešiti automatski preko usluga DHCP, BootP ili AutoIP.

#### Ručno podešavanje

Ručno se može podešavati samo IPv4 protokol.

1. Pritisnite dugme Podešavanje  na kontrolnoj tabli.
2. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku **Podešavanje mreže**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku **TCP/IP Config (Podešavanje TCP/IP protokola)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
4. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku **Manual (Ručno)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.

- Koristite dugmad sa strelicama da biste podešili IP adresu, a zatim pritisnite dugme **OK**.
- Ako IP adresa nije tačna, pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **No (Ne)**, a zatim pritisnite dugme **OK**. Ponovite korak broj 5 sa tačnom IP adresom, zatim ponovite korak broj 5 sa podešavanjima za "subnet mask" i podrazumevani mrežni prolaz.

## Automatsko podešavanje

- Pritisnite dugme Podešavanje  na kontrolnoj tabli.
- Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku **Podešavanje mreže**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
- Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku **TCP/IP Config (Podešavanje TCP/IP protokola)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
- Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku **Automatski**, a zatim pritisnite dugme **OK**.

Možda će biti potrebno nekoliko minuta da automatska IP adresa bude spremna za korišćenje.

---

 **NAPOMENA:** Ako želite da onemogućite ili da omogućite specifične automatske IP režime (kao što su BOOTP, DHCP ili AutolP), ove postavke možete izmeniti pomoću HP Device Toolbox (Kutija s alatkama za HP uređaj).

---

## Instaliranje softvera

- Zatvorite sve programe na računaru.
- Instalirajte softver sa CD-a.
- Pratite uputstva na ekranu.
- Kada se to od vas zatraži, izaberite opciju **Connect through a wired network (Povezivanje preko mreže koja koristi kablove)**, zatim kliknite na dugme **Next (Sledeće)**.
- Sa liste dostupnih štampača, izaberite štampač sa ispravnom IP adresom.
- Kliknite na dugme **Finish (Završi)**.
- Na ekranu **More Options (Još opcija)** možete instalirati još softvera ili kliknite na dugme **Finish (Završi)**.
- Odštampajte probnu stranicu iz bilo kog programa da biste utvrdili da li je softver za štampanje pravilno instaliran.

## Instaliranje uređaja na bežičnoj mreži

Pre instalacije softvera proizvoda, proverite da proizvod nije povezan na mrežu pomoću mrežnog kabla.

Ako vaš bežični ruter ne podržava protokol WiFi-Protected Setup (WPS), zatražite mrežne postavke bežičnog rutera od administratora sistema ili preduzmite sledeće:

- Saznajte ime bežične mreže ili SSID.
- Saznajte bezbednosnu lozinku ili ključ za šifrovanje bežične mreže.

## Povezivanje proizvoda na bežičnu mrežu pomoću protokola WPS

Ako vaš bežični ruter podržava protokol Wi-Fi Protected Setup (WPS), ovo je najjednostavniji način da povežete proizvod na bežičnu mrežu.

1. Pritisnite dugme WPS na bežičnom ruteru.
2. Pritisnite i zadržite dugme Bežična veza  na kontrolnoj tabli proizvoda u trajanju od dve sekunde. Pustite dugme kada lampica za bežičnu mrežu počne da treperi.
3. Sačekajte do dva minuta da proizvod uspostavi vezu sa bežičnim ruterom.

 **NAPOMENA:** Ako ova metoda ne uspe, pokušajte da povežete proizvod na bežičnu mrežu uz pomoć USB kabla.

## Povezivanje proizvoda na bežičnu mrežu pomoću USB kabla

Ako vaš bežični ruter ne podržava protokol WiFi-Protected Setup (WPS), koristite ovaj način povezivanja proizvoda na bežičnu mrežu. Upotreba USB kabla za prenos postavki olakšava podešavanja bežične mreže. Nakon završetka podešavanja, moći ćete da uklonite USB kabl i da koristite bežičnu vezu.

1. Ubacite CD sa softverom u fioku za CD na računaru.
  2. Pratite uputstva na ekranu. Kada se to od vas zatraži, izaberite opciju **Connect through a wired network (Povezivanje preko bežične mreže)**. Kada se to od vas zatraži, priključite USB kabl u proizvod.
-  **OPREZ:** Ne priključujte USB kabl sve dok to ne zatraži program za instalaciju.
3. Nakon završetka instalacije, odštampajte stranicu sa konfiguracijom da biste bili sigurni da je proizvodu dodeljeno SSID ime.
  4. Po završetku instalacije, uklonite USB kabl.

## Instalacija softvera za bežični uređaj koji je trenutno na mreži

Ako uređaj već ima IP adresu na bežičnoj mreži, a vi želite da instalirate softver za uređaj na računaru, pratite sledeće korake.

1. Sa kontrolne table uređaja odštampajte stranicu sa konfiguracijom kako biste saznali IP adresu uređaja.
2. Instalirajte softver sa CD-a.
3. Pratite uputstva na ekranu.
4. Kada se to od vas zatraži, izaberite opciju **Connect through a wired network (Povezivanje preko bežične mreže)**, zatim kliknite na dugme **Next (Sledeće)**.
5. Sa liste dostupnih štampača, izaberite štampač sa odgovarajućom IP adresom.

## Prekidanje veze sa bežičnom mrežom

Ako želite da prekinete vezu proizvoda sa bežičnom mrežom, možete isključiti bežičnu jedinicu u proizvodu.

1. Pritisnite i pustite dugme Bežična veza  na kontrolnoj tabli uređaja.
2. Da biste potvrdili da je bežična jedinica isključena, odštampajte stranicu sa konfiguracijom, zatim proverite da li je njen status naveden kao onemogućen na stranici sa konfiguracijom.

## Smanjivanje smetnji u bežičnoj mreži

Sledeći saveti pomoći će vam da smanjite metnje u bežičnoj mreži:

- Bežične uređaje držite dalje od velikih metalnih predmeta, kao što su police za dokumente, i drugih elektromagnetskih uređaja, kao što su mikrotalasne pećnice i bežični telefoni. Ovi predmeti mogu da ometaju radio signale.
- Bežične uređaje držite dalje od velikih zidanih konstrukcija i drugih građevinskih struktura. Ti objekti mogu apsorbovati radio talase i oslabiti signal.
- Bežični ruter postavite na centralnoj lokaciji tako da bude optički vidljiv sa lokacija na kojima se nalaze umreženi bežični uređaji.

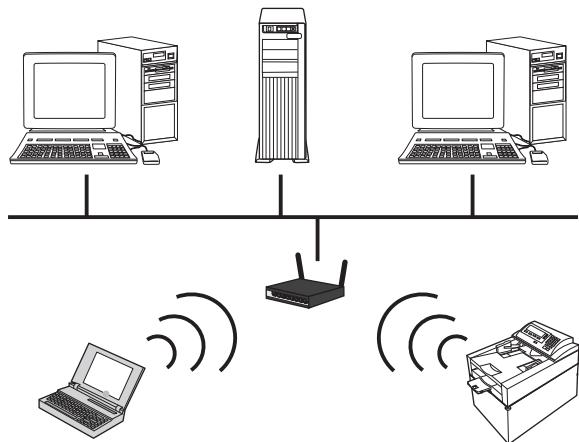
## Napredno podešavanje bežične mreže

### Režimi bežične komunikacije

Možete koristiti neki od dva režima bežične komunikacije: infrastrukturni ili ad-hoc.

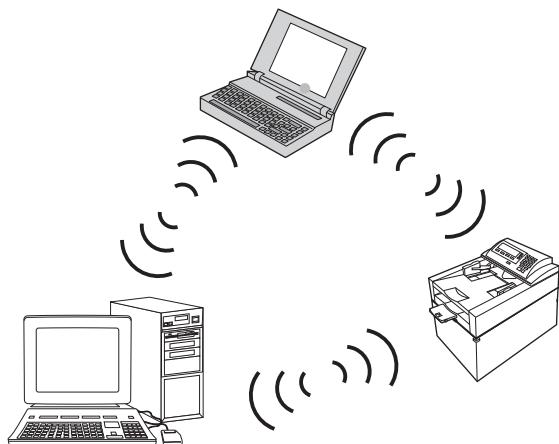
---

infrastrukturna bežična mreža Štampač komunicira sa drugim uređajima na mreži preko bežičnog rutera.  
(preporučeno)



Ad-hoc bežična mreža

Proizvod sa ostalim bežičnim uređajima komunicira direktno, bez upotrebe bežičnog rutera.



Svi uređaji na ad hoc mreži moraju imati sledeće:

- Podršku za standard 802.11b/g
- Isti SSID
- Istu podmrežu i kanal
- Iste bezbednosne postavke za 802.11b/g

---

## Bezbednost bežične mreže

Da biste svoju bežičnu mrežu lako razlikovali od drugih bežičnih mreža, dodelite jedinstveno mrežno ime (SSID) bežičnom ruteru. Bežični ruter možda već ima podrazumevano mrežno ime, najčešće ime proizvođača. Uputstvo za menjanje podrazumevanog mrežnog imena potražite u dokumentaciji koju ste dobili uz bežični ruter.

Da biste onemogućili drugim korisnicima da pristupaju vašoj mreži, uključite WPA ili WEP šifrovanje podataka.

- Wired Equivalent Privacy (WEP): WEP je originalni izvorni bezbednosni mehanizam za mreže zasnovane na standardu 802.11. Korisnik kreira jedinstvenu šifru, sačinjenu od heksadecimalnih ili alfanumeričkih znakova, koju drugi korisnici moraju uneti da bi mogli da pristupe njegovoj mreži.
- Wi-Fi Protected Access (WPA): WPA za šifrovanje koristi TKIP protokol, a primenjuje i 802.1X proveru identiteta. Ovaj metod savlađuje sve poznate slabosti WEP šifrovanja. Korisnik kreira jedinstvenu bezbednosnu frazu, sačinjenu od slova i brojeva, koju drugi korisnici moraju uneti da bi mogli da pristupe njegovoj mreži.
- WPA2 koristi AES standard i pruža bolju zaštitu nego WPA.

## Instaliranje uređaja na ad-hoc bežičnoj mreži

Proizvod se može bežično povezati sa računarcem pomoću peer-to-peer (ad-hoc) instalacije.

 **NAPOMENA:** Da bi ste to uradili, potrebno je da privremeno povežete proizvod na mrežu pomoću mrežnog kabla.

1. Pomoću mrežnog kabla povežite proizvod na mrežu.
2. Sačekajte 60 sekundi pre nego što nastavite. Za to vreme, mreža će prepoznati uređaj i dodeliti mu IP adresu ili ime hosta.
3. Odštampajte stranicu sa konfiguracijom i stranicu sa stanjem potrošnog materijala.
4. Na stranici sa konfiguracijom pronađite IP adresu.
5. Otvorite Web pregledač i unesite tu IP adresu u polje za adresu. Otvoriće se HP Device Toolbox (Kutija s alatkama za HP uređaj).
6. Kliknite na karticu **Networking** (Umrežavanje), zatim izaberite vezu **Konfiguracija bežične mreže** u oknu sa leve strane.
7. Izaberite opciju za omogućavanje bežične mreže, pa uklonite mrežni kabl.
8. U oblasti **Nacin podešavanja** izaberite opciju **Kreiraj novu ad-hoc bežičnu mrežu (peer-to-peer)**.
9. Unesite jedinstveno ime mreže, izaberite kanal, pa izaberite tip bezbednosti koji će se koristiti.
10. Kliknite na dugme **Apply** (Primeni).

# Podešavanje mrežnog uređaja

## Pregled i promena mrežnih postavki

HP Device Toolbox (Kutija s alatkama za HP uređaj) koristite za pregled i promjenu postavki IP adrese.

1. Odštampajte stranicu sa konfiguracijom i pronađite IP adresu.

- Ukoliko koristite IPv4, IP adresa sastoji se samo od brojeva. Njen format je:

xxx.xxx.xxx.xxx

- Ukoliko koristite IPv6, IP je heksadecimalna kombinacija znakova i brojeva. Ima format sličan ovom:

xxxx::xxxx:xxxx:xxxx:xxxx

2. HP Device Toolbox (Kutija s alatkama za HP uređaj) otvorite tako što ćete kliknuti na dugme **Start** (Započni), zatim na grupu **Programs** (Programi) ili **All Programs** (Svi programi), potom na **HP**, pa na grupu uređaja, a zatim na **HP Product Settings** (Podešavanja HP uređaja).
3. Kliknite na karticu **Networking** (Umrežavanje) da biste dobili podatke o mreži. Po potrebi možete promeniti postavke.



---

## 6 Papir i mediji za štampanje

- [Opis načina korišćenja papira](#)
- [Promena upravljačkog programa štampača tako da odgovara vrsti i formatu papira](#)
- [Podržane veličine papira](#)
- [Podržane vrste papira](#)
- [Umetanje papira u ležišta](#)

# Opis načina korišćenja papira

Ovaj proizvod podržava veliki broj tipova papira i drugih medija za štampanje u saglasnosti sa smernicama navedenim u ovom uputstvu za upotrebu. Korišćenje papira i medija za štampanje koji ne odgovaraju ovim smernicama može dovesti do lošeg kvaliteta štampe, povećanja verovatnoće zaglavljivanja i prerađenog mehaničkog trošenja delova proizvoda.

Za najbolje rezultate, koristite samo papir kompanije HP i medije za štampanje namenjene za laserske štampače ili višekratnu upotrebu. Nemojte koristiti papire i medijume za štampanje namenjene za upotrebu sa inkjet štampačima. Kompanija Hewlett-Packard ne može preporučiti upotrebu medijuma drugih proizvođača, jer ne može da kontroliše njihov kvalitet.

Moguće je da papir ispunjava sve smernice u ovom uputstvu za upotrebu, a da ipak ne budete zadovoljni rezultatima. To može biti rezultat neispravnog rukovanja, neprihvatljive temperature i/ili nivoa vlažnosti ili drugih promenljivih uslova nad kojima kompanija Hewlett-Packard nema nikakvu kontrolu.

△ **OPREZ:** Upotreba papira ili medija za štampanje koji ne ispunjavaju specifikacije kompanije Hewlett-Packard može izazvati probleme sa proizvodom koji zahtevaju popravku. Tu popravku ne pokriva garancija ili sporazum o servisiranju kompanije Hewlett-Packard.

## Smernice u vezi sa posebnim papirom

Ovaj proizvod podržava štampanje na posebnim medijima. Pridržavajte se sledećih smernica da biste ostvarili zadovoljavajuće rezultate. Kada koristite poseban papir ili medij za štampanje, obavezno podešite tip i veličinu u upravljačkom programu štampača kako biste ostvarili najbolje rezultate.

△ **OPREZ:** HP LaserJet proizvodi koriste grejače za vezivanje suvih čestica tonera za papir radi formiranja vrlo preciznih tačaka. HP laser papir dizajniran je tako da može da izdrži ovu ekstremnu toplotu. Korišćenjem inkjet papira možete da oštetite proizvod.

Tip medija	Uradite	Nemojte uraditi
Koverti	<ul style="list-style-type: none"><li>Koverti čuvajte ispravljene.</li><li>Koristite koverte kod kojih spoj ide sve do kutja koverte.</li><li>Koristite lepljive trake koje su odobrene za upotrebu sa laserskim štampačima.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nemojte koristiti kovertu koja su izgužvane, puderane, slepljene ili oštećene na neki drugi način.</li><li>Nemojte koristiti kovertu koja imaju kopče, drikere, pozore ili premazane ivice.</li><li>Nemojte samolepljive materijale ili druge sintetičke materijale.</li></ul>
Nalepnice	<ul style="list-style-type: none"><li>Koristite samo nalepnice bez izložene podloge među njima.</li><li>Koristite nalepnice koje leže ravno.</li><li>Koristite isključivo pune listove sa nalepnicama.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ne koristite nalepnice koje imaju nabore, vazdušne mehure ili su oštećene.</li><li>Nemojte tiskati delomične listove nalepnica.</li></ul>
Providni medijumi	<ul style="list-style-type: none"><li>Koristite samo odobrene folije sa laserskim štampačima u boji.</li><li>Nakon uklanjanja folija iz uređaja, postavite ih na ravnu površinu.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nemojte koristiti neodobreni providni medijum za štampanje sa laserskim štampačom.</li></ul>

<b>Tip medija</b>	<b>Uradite</b>	<b>Nemojte uraditi</b>
Memorandumi ili odštampani obrasci	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koristite samo memorandume ili obrasce koji su odobreni za upotrebu sa laserskim štampačima.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne koristite reljefne ili metalaste memorandume.</li> </ul>
Težak papir	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koristite samo težak papir koji je odobren za upotrebu sa laserskim štampačima i odgovara specifikacijama za težinu za ovaj uređaj.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nemojte koristiti papir koji je teži nego što je preporučeno u specifikacijama za medije za ovaj uređaj osim ako to nije HP papir koji je odobren za upotrebu sa ovim uređajem.</li> </ul>
Sjajan papir ili papir sa premazom	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koristite samo onaj sjajan papir ili papir sa premazom koji je odobren za upotrebu sa laserskim štampačima.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nemojte koristiti sjajan papir ili papir sa premazom koji je namenjen upotrebi za inkjet uređajima.</li> </ul>

# Promena upravljačkog programa štampača tako da odgovara vrsti i formatu papira

 **NAPOMENA:** Ako promenite postavke stranica u programu koji koristite, te postavke će zameniti postavke iz upravljačkog programa štampača.

1. U meniju **File** (Datoteka) programa, kliknite na stavku **Print** (Odštampaj).
2. Izaberite proizvod, a zatim kliknite na dugme **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Izbori)**.
3. Kliknite na karticu **Paper/Quality (Papir/kvalitet)**.
4. Izaberite format iz padajuće liste **Format je**.
5. Izaberite vrstu papira iz padajuće liste **Vrsta je**.
6. Kliknite na dugme **U redu**.

# Podržane veličine papira

Ovaj proizvod podržava razne veličine papira i prilagođava se različitim medijumima.

 **NAPOMENA:** Da biste ostvarili najbolje rezultate štampanja, izaberite odgovarajuću veličinu i tip papira u upravljačkom programu pre nego što počnete sa štampanjem.

**Tabela 6-1 Podržane veličine papira i medija za štampanje**

Veličina	Dimenzije
Letter	216 x 279 mm
Legal	216 x 356 mm
A4	210 x 297 mm
Executive	184 x 267 mm
8,5 x 13	216 x 330 mm
4 x 6	101,6 x 152,4 mm
10 x 15 cm	101,6 x 152,4 mm
5 x 8	127 x 203 mm
RA4	215 x 305 mm
A5	148 x 210 mm
A6	105 x 148 mm
B5 (JIS)	182 x 257 mm
16k	184 x 260 mm 195 x 270 mm 197 x 273 mm
Prilagođeno	<b>Minimum:</b> 76 x 127 mm <b>Maksimum:</b> 216 x 356 mm

**NAPOMENA:** Kada definišete prilagođene veličine u upravljačkom programu štampača, kraću ivicu papira navedite kao širinu, a dužu ivicu kao dužinu.

**Tabela 6-2 Podržani koverti i dopisnice**

Veličina	Dimenzije
Envelope #10	105 x 241 mm
Envelope DL	110 x 220 mm
Envelope C5	162 x 229 mm
Envelope B5	176 x 250 mm
Envelope Monarch	98 x 191 mm

**Tabela 6-2 Podržani koverti i dopisnice (nastavljeno)**

Veličina	Dimenzije
Japanska razglednica	100 x 148 mm
Razglednica (JIS)	
Dvostruka japanska razglednica, rotirana	148 x 200 mm
Dvostruka razglednica (JIS)	
Prilagođeno	<b>Minimum:</b> 76 x 127 mm  <b>Maksimum:</b> 216 x 356 mm
<b>NAPOMENA:</b> Kada definišete prilagođene veličine u upravljačkom programu štampača, kraću ivicu papira navedite kao širinu, a dužu ivicu kao dužinu.	

# Podržane vrste papira

Za potpunu listu specifičnih papira marke HP koje ovaj štampač podržava, posetite stranicu [www.hp.com/support/LJColorMFPM175](http://www.hp.com/support/LJColorMFPM175).

- Svakodnevno štampanje
  - Obični
  - Lak
  - Čvrst
  - Reciklirani
- Prezentacija
  - Mat papir
  - Sjajni papir
  - Težak papir
  - Težak sjajan papir
- Brošura
  - Mat papir
  - Sjajni papir
  - Papir sa tri prevoja
  - Izuzetno težak papir
  - Izuzetno težak sjajan papir
- Fotografija/korica
  - Mat papir za korice
  - Mat foto-papir
  - Sjajan foto-papir
  - Sjajne razglednice
- Drugi
  - Folija za laser u boji
  - Nalepnice
  - Memorandum
  - Koverta
  - Teška koverta

- Unapred odštampani
- Bušeni
- Obojen
- Hrapav
- Težak hrapav
- HP čvrsti papir

# Umetanje papira u ležišta

## Umetanje papira u ulazno ležište

 **NAPOMENA:** Kada dodajete novi papir, proverite da li ste uklonili sav papir iz ulaznog ležišta i poravnajte ivice naslagenih novih papira. Nemojte razlistavati papir. Na ovaj način smanjuje se zaglavljivanje papira tako što se sprečava istovremeno uvlačenje više listova u štampač.

**NAPOMENA:** Kada štampate na manjim formatima ili prilagođenom papiru, umetnite papir tako da kraća ivica (širina) najpre uđe u uređaj.

1. Umetnite papir licem nagore u ulazno ležište.



2. Podesite vodice tako da fino nalegnu na papir.



## Kapacitet ležišta

Ležište ili korpa	Tip papira	Specifikacije	Kapacitet
Ulazna fioka	Papir	60-220 g/m <sup>2</sup> Kvalitet štampe je zagarantovan za HP medijume.	150 listova težine 75 g/m <sup>2</sup>
	Koverte	60-90 g/m <sup>2</sup>	Do 10 koverata
	Folije	0,12-0,13 mm	Do 50 folija
	Dopisnice	135-176 g/m <sup>2</sup>	
	Sjajan	130-220 g/m <sup>2</sup>	

## Položaj papira prilikom umetanja u ležišta

Ako koristite papir koji zahteva određeni položaj, umetnite ga u skladu sa informacijama u sledećoj tabeli.

Tip papira	Umetanje papira
Odštampani papir ili memorandum	<ul style="list-style-type: none"><li>● Okrenut nagore</li><li>● Gornja ivica prema proizvodu</li></ul>
Perforirani papir	<ul style="list-style-type: none"><li>● Okrenut nagore</li><li>● Rupe prema levoj strani proizvoda</li></ul>
Koverta	<ul style="list-style-type: none"><li>● Okrenut nagore</li><li>● Desna kraća ivica prema proizvodu</li></ul>

---

## **7 Kertridži za štampanje i bubenjevi za obradu slike**

- [Funkcije kertridža za štampanje i bubenjeva za obradu slike](#)
- [Prikazi potrošnog materijala](#)
- [Upravljanje kertridžima za štampanje i bubenjevima za obradu slike](#)
- [Otklanjanje problema sa kertridžima za štampanje i bubenjem za obradu slike](#)

# Funkcije kertridža za štampanje i bubenjeva za obradu slike

Funkcija	Opis
Brojevi delova	<ul style="list-style-type: none"><li>• Crni kertridž za štampanje: CE310A</li><li>• Cijan kertridž za štampanje: CE311A</li><li>• Žuti kertridž za štampanje: CE312A</li><li>• Magenta kertridž za štampanje: CE313A</li><li>• Bubanj za obradu slike: CE314A</li></ul>
<b>NAPOMENA:</b>	Broj za biranje je 126A za sve kertridže za štampanje i bubanj za obradu slike.
Pristupačnost	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kertridži za štampanje i bubanj za obradu slike mogu se instalirati i ukloniti jednom rukom.</li></ul>
Karakteristike koje se tiču životne sredine	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kertridže za štampanje reciklirajte koristeći program za recikliranje HP Planet Partners.</li></ul>

Za više informacija o potrošnom materijalu, posetite stranicu: [www.hp.com/go/learnaboutrsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutrsupplies).

# Prikazi potrošnog materijala

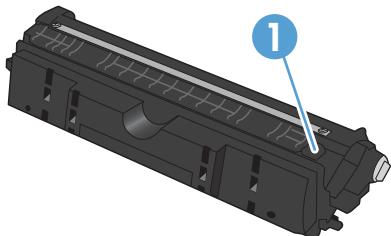
## Prikazi kertridža za štampanje



1 Memorijska oznaka na kertridžu za štampanje

---

## Prikazi bubenja za obradu slike



1 Memorijska oznaka na bubenju za obradu slike

---

# Upravljanje kertridžima za štampanje i bubenjevima za obradu slike

Ispravno korišćenje, skladištenje i praćenje statusa kertridža za štampanje i bubenja za obradu slike garantuje visok kvalitet štampe.

## Menjanje podešavanja kertridža za štampanje i bubenja za obradu slike

### Štampanje kada kertridž ili bubanj za obradu slike dođe do kraja procenjenog radnog veka

Poruka **<Potrošni materijal> nizak** – gde se **<Potrošni materijal>** odnosi na kertridž za štampanje u boji ili bubanj za obradu slike: Uređaj pokazuje kada je nivo potrošnog materijala nizak. Stvarni preostali radni vek može se razlikovati. Razmislite o tome da pripremite zamenu kako biste mogli da je instalirate kada kvalitet štampe postane neprihvatljiv. Nije neophodno odmah zameniti potrošni materijal.

Poruka **<Potrošni materijal> pri kraju** gde **<Potrošni materijal>** predstavlja kertridž za štampanje uz boji ili bubanj za obradu slike, ili više kertridža za štampanje i/ili bubanj za obradu slike: Uređaj pokazuje kada je potrošni materijal pri kraju. Stvarni preostali radni vek potrošnog materijala može se razlikovati. Razmislite o tome da pripremite zamenu kako biste mogli da je instalirate kada kvalitet štampe postane neprihvatljiv. Potrošni materijal ne mora odmah da se zameni, osim ako kvalitet štampanja nije postao neprihvatljiv.

Kada je HP kertridž za štampanje „pri kraju“, garancija HP Premium Protection na taj potrošni materijal prestaje da važi.

Bubanj za obradu slike koji je instaliran u uređaju pokriven je garancijom za proizvod. Rezervni bubenjevi za obradu slike imaju jednogodišnju ograničenu garanciju koja važi od datuma instalacije. Datum montiranja bubnja za obradu slike biće prikazan na stranici sa stanjem potrošnog materijala.

### Menjanje podešavanja veoma male vrednosti na kontrolnoj tabli

Podešavanja možete izmeniti u bilo kom trenutku, a po montiranju novog kertridža za štampanje ili bubenja za obradu slike ne morate vraćati početne vrednosti.

1. Pritisnite dugme Podešavanje  na kontrolnoj tabli.
2. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Podešavanje sistema**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Postavke za potrošni materijal**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
4. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite meni **Crni kertridž**, **Kertridži u boji** ili **Bubanj za obradu slike**, a zatim pritisnite dugme **OK**.

5. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Podešavanje veoma male vrednosti**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
6. Izaberite jednu od sledećih opcija.
  - Opciju **Nastavi** izaberite ako želite da vas uređaj obavesti da je kertridž za štampanje ili bubanj za obradu slike pri kraju, ali da nastavi sa štampanjem.
  - Opciju **Zaustavi** izaberite ako želite da uređaj prestane sa štampanjem sve dok ne zamenite kertridž za štampanje ili bubanj za obradu slike.
  - Opciju **Pitaj** izaberite ako želite da uređaj prestane sa štampanjem i traži od vas da zamenite kertridž za štampanje ili bubanj za obradu slike. Možete potvrditi da ste pročitali poruku i nastaviti sa štampanjem.
  - U meniju **Kertridži u boji**, izaberite opciju **Štampaj crnom** da bi vas uređaj obavestio kada kertridž za štampanje bude pri kraju i nastavio sa štampanjem samo u crnoj boji.

## Uputstva za zamenu

### Zamena kertridža za štampanje

Kada vek trajanja kertridža za štampanje bude pri kraju, možete nastaviti sa štampanjem pomoću trenutnog kertridža sve dok je kvalitet štampe prihvatljiv.

Kada je HP kertridž za štampanje „pri kraju“, garancija HP Premium Protection na taj potrošni materijal prestaje da važi. Svi problemi sa štampanjem i kvarovi kertridža koji se javi dok se HP potrošni materijal koristi u režimu nastavka rada sa istrošenim kertridžom neće se smatrati nedostacima materijala i izrade obuhvaćenim HP izjavom o garanciji za kertridž.

1. Neke poruke o grešci i poruke o statusu aktiviraće mehanizam za rotiranje držača kertridža do položaja kertridža na koji se poruka odnosi. Ukoliko kertridž za štampanje koji je potrebno zameniti nije na pravoj poziciji, pritisnite dugme Kertridž  kako biste okrenuli držač kertridža do kertridža u boji koju želite da zamenite.

**NAPOMENA:** Kada pritisnete dugme Kertridž  potrebno je da sva vratanca budu zatvorena. Osim toga, za funkcionalnost dugmeta Kertridž  neophodno je da bude instaliran bubanj za obradu slike.

**NAPOMENA:** Sačekajte da poruka **Okretanje** nestane i da se zvuk okretanja zaustavi, pa tek onda otvorite vratanca za kertridž za štampanje.



2. Otvorite vratanca kertridža za štampanje.

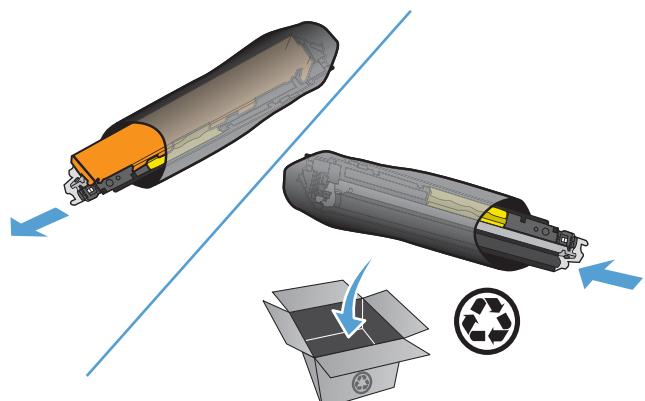


3. Uhvatite stari kertridž za štampanje za dršku na sredini i izvadite ga.

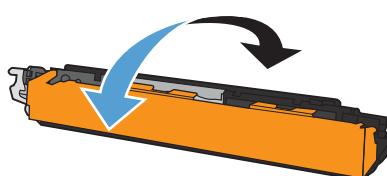


4. Izvadite novu kasetu sa tonerom iz pakovanja. Iskorišćenu kasetu sa tonerom stavite u kesu i kutiju radi recikliranja.

**OPREZ:** Da biste sprecili oštećenje kaseće sa tonerom, držite je na krajevima. Ne dodirujte valjak na kertridžu za štampanje.



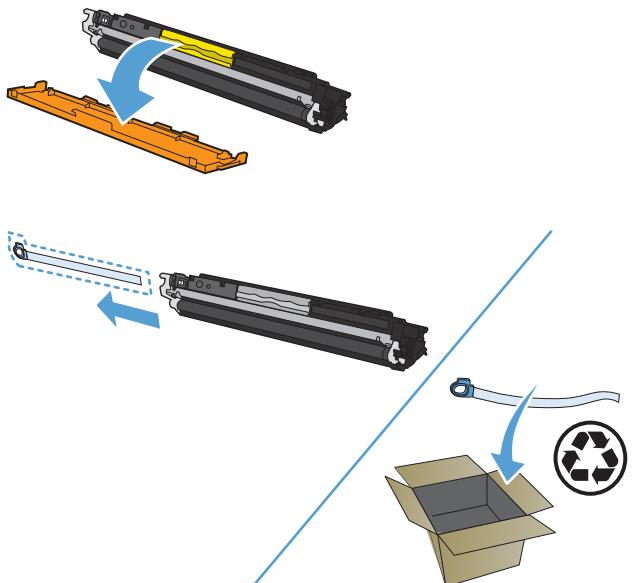
5. Uhvatite obe strane kertridža za štampanje i blago protresite kertridž za štampanje da bi se toner ravnomerno rasporedio.



- 6.** Uhvatite kertridž za štampanje za dršku na sredini i uklonite zaštitni plastični omotač.

**NAPOMENA:** Nemojte dodirivati valjak kertridža za štampanje. Otisci prstiju na valjku mogu prouzrokovati probleme sa kvalitetom štampe.

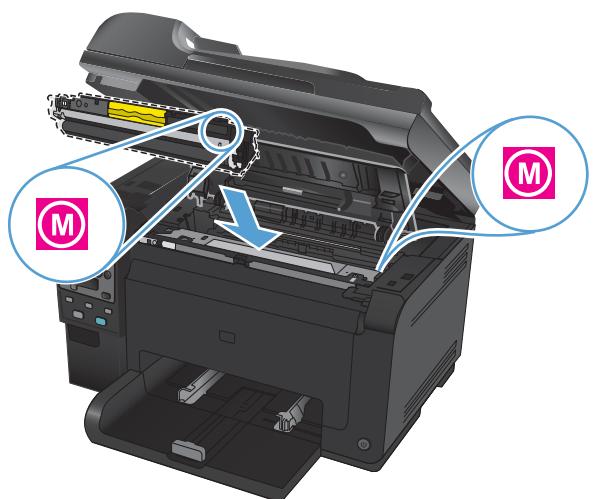
- 7.** Uklonite zapativnu traku sa kertridža za štampanje. Vratite traku u kutiju kertridža za štampanje radi recikliranja.



- 8.** Uhvatite kertridž za štampanje za dršku na sredini i stavite ga u štampač.

**NAPOMENA:** Uporedite oznaku boje na kertridžu za štampanje sa oznakom boje na otvoru držača kertridža da biste bili sigurni da boja kertridža za štampanje odgovara položaju držača kertridža.

**OPREZ:** Ukoliko odeću umažete tonerom, obrišite je suvom krpom i operite hladnom vodom. Vruća voda će trajno ostaviti toner u materijalu.



- 9.** Zatvorite vratanca kertridža za štampanje.

**NAPOMENA:** Kada budete zatvorili vratanca za kertridž za štampanje, na kontrolnom panelu biće prikazana poruka **Kalibracija je u toku...**. Sačekajte nekoliko minuta da uređaj obavi kalibraciju.

**NAPOMENA:** Ako želite da zamenite još neki kertridž za štampanje, potrebno je da zatvorite vratanca kertridža pre nego što pritisnete dugme Kertridž kako bi se držač kertridža okrenuo do odgovarajućeg položaja. Uređaj će obaviti kalibraciju nakon što zamenite kertridže za štampanje.

Prilikom zamene drugog kertridža za štampanje, nije potrebno da sačekate da uređaj obavi kalibraciju. Umesto toga, pritisnite dugme Kertridž kako bi se držač kertridža okrenuo do odgovarajućeg položaja. Uređaj će obaviti kalibraciju nakon što zamenite kertridže za štampanje.



 **NAPOMENA:** Ako se prilikom štampanja pojavi poruka upozorenja **Pogrešan kertridž u otvoru za boju <Boja>**, uklonite kertridž za štampanje iz navedenog otvora i uporedite oznaku boje na kertridžu za štampanje sa oznakom boje na otvoru da biste odredili za koju je boju kertridža predviđen taj otvor.

## Zamenite bubenj za obradu slike

 **NAPOMENA:** Bubenj za obradu slike koji je instaliran u uređaju pokriven je garancijom za proizvod. Rezervni bubenjevi za obradu slike imaju jednogodišnju ograničenu garanciju koja važi od datuma instalacije. Datum montiranja bubenja za obradu slike biće prikazan na stranici sa stanjem potrošnog materijala. Garancija HP Premium Protection važi samo za kertridže za štampanje za ovaj uređaj.

1. Otvorite vratača kertridža za štampanje.



2. Otvorite prednji poklopac.



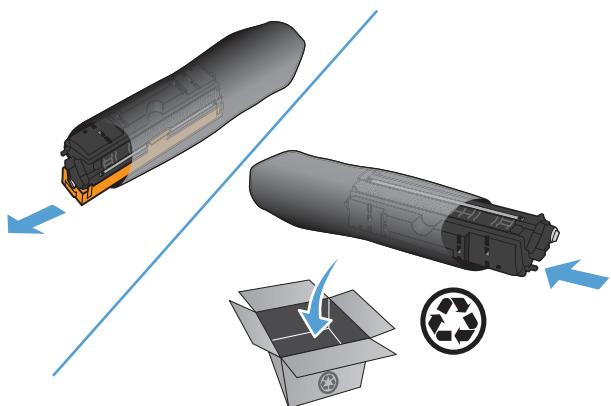
3. Podignite dve poluge koje drže bubenj za obradu slike.



4. Izvadite stari bubenj za obradu slike

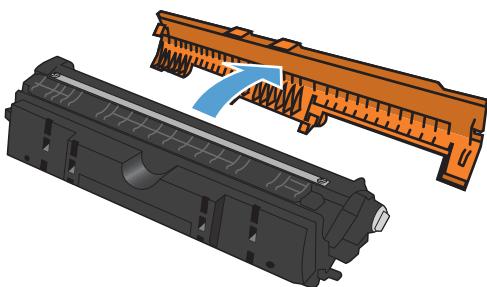


5. Izvadite novi bubenj za obradu slike iz pakovanja. Iskorišćeni bubenj za obradu slike stavite u kesu i kutiju radi recikliranja.



- 6.** Uklonite zaštitni materijal sa novog bubenja za obradu slike.

**OPREZ:** Da ne bi došlo do oštećenja, ne izlažite bubenj za obradu slike svetlu. Prekrijte je listom papira.



**OPREZ:** Nemojte dodirivati zeleni valjak. Otisci prstiju na bubenju mogu dovesti do problema sa kvalitetom štampe.

- 7.** Umetnите novi bubenj za obradu slike u proizvod.



- 8.** Spustite dve poluge koje drže bubenj za obradu slike.



- Zatvorite prednji poklopac.



- Zatvorite vratanca kertridža za štampanje.

**NAPOMENA:** Kada budete zatvorili vratanca za kertridž za štampanje, na kontrolnom panelu biće prikazana poruka **Kalibracija je u toku....** Sačekajte nekoliko minuta da uređaj obavi kalibraciju.



## Recikliranje potrošnog materijala

Ako HP LaserJet kertridže za štampanje vraćate na recikliranje u SAD-u ili Portoriku, koristite unapred plaćenu i adresiranu nalepnici za slanje koja se nalazi u kutiji. Da biste koristili UPS nalepnici, predajte paket kuriru tokom sledeće isporuke ili preuzimanja, ili ga odnesite u ovlašćeni UPS centar za predaju. (Zahtevano preuzimanje UPS-a na terenu biće naplaćeno prema uobičajenim cenama za preuzimanje.) Za lokaciju najbližeg UPS centra za predaju, pozovite 1-800-PICKUPS ili posetite stranicu: [www.ups.com](http://www.ups.com). Ako paket vraćate pomoću FedEx nalepnice, predajte ga poštaru ili FedEx vozaču tokom sledeće isporuke ili preuzimanja. (Ako zahtevate preuzimanje paketa od službe FedEx, biće vam naplaćena uobičajena tarifa za preuzimanje). Takođe, zapakovane kertridže za štampanje možete ostaviti u bilo kojoj pošti, odnosno centru za otpremanje ili skladištu kompanije FedEx. Da biste saznali gde se nalazi najbliža pošta, pozovite 1-800-ASK-USPS ili posetite stranicu: [www.ups.com](http://www.ups.com). Da biste saznali gde se nalazi najbliži centar za otpremanje ili skladište kompanije FedEx, pozovite 1-800-GOFEDEX ili posetite stranicu: [www.fedex.com](http://www.fedex.com). Za više informacija ili naručivanje dodatnih nalepnica ili kutija za grupno vraćanje, posetite [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) ili pozovite 1-800-340-2445. Informacije podležu promeni bez prethodne najave.

## Skladištenje kertridža za štampanje i bubenjeva za obradu slike

Ne vadite kertridž za štampanje ili bubanj za obradu slike iz pakovanja dok ne budete spremni da ih koristite.

## Politika kompanije HP u vezi sa potrošnim materijalom drugih proizvođača

Kompanija Hewlett-Packard ne može preporučiti upotrebu kertridža za štampanje i bubenjeva za obradu slike drugih proizvođača, bilo novih ili prerađenih.

 **NAPOMENA:** Kod HP štampača, upotreba kertridža za štampanje ili bubnja za obradu slike drugog proizvođača, odnosno dopunjeno kertridža za štampanje, ne utiče na garanciju niti na podršku koju kompanije HP pruža korisniku. Međutim, u slučaju kvara ili oštećenja proizvoda do kojih dođe usled upotrebe kertridža drugog proizvođača ili dopunjeno kertridža, kompanija HP će primeniti svoju standardnu tarifu po satu i materijalu za servisiranje proizvoda u cilju otklanjanja tog kvara ili oštećenja.

## Telefon za prijavljivanje lažnih HP proizvoda i Web lokacija

Pozovite broj telefona za prijavljivanje lažnih HP proizvoda (1-877-219-3183, besplatno u Severnoj Americi) ili idite na [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit) kada instalirate HP kertridž za štampanje, a na kontrolnoj tabli se prikaže poruka da je reč o kertridžu drugog proizvođača ili već korišćenom kertridžu. HP će vam pomoći da utvrđite da li je kertridž originalan i preduzeti korake za rešavanje problema.

Kertridž za štampanje možda nije originalan HP kertridž za štampanje ako primetite nešto od navedenog:

- Stranica sa stanjem potrošnog materijala prikazuje da je instaliran potrošni materijal drugog proizvođača ili potrošni materijal koji je već korišćen.
- Javljuju se brojni problemi sa kertridžom za štampanje.
- Izgled kertridža za štampanje razlikuje se od uobičajenog (na primer, pakovanje se razlikuje od HP pakovanja).

# Otklanjanje problema sa kertridžima za štampanje i bubnjem za obradu slike

## Proveravanje kertridža za štampanje i bubnja za obradu slike

Proverite svaki kertridž za štampanje i zamenite ga po potrebi ako se javlja neki od sledećih problema:

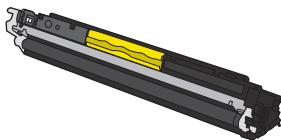
- Uredaj stampa previše svetlo ili otisak na nekim mestima deluje izbledelo.
- Na odštampanim stranicama nedostaju neki delovi.
- Na odštampanim stranicama pojavljuju se linije ili trake.

Ako utvrdite da je potrebno da zamenite kertridž za štampanje, odštampajte stranicu sa stanjem potrošnog materijala da biste saznali broj dela odgovarajućeg originalnog HP kertridža za štampanje.

Vrsta kertridža za štampanje	Koraci za rešavanje problema
Dopunjeni ili prerađeni kertridž za štampanje	<p>Kompanija Hewlett-Packard ne može preporučiti upotrebu potrošnog materijala drugih proizvođača, bilo novih ili ponovno izrađenih. S obzirom da to nisu HP proizvodi, kompanija HP ne može uticati na njihov dizajn niti kontrolisati njihov kvalitet. Ako koristite dopunjene ili prerađene kertridže za štampanje i niste zadovoljni kvalitetom štampe, zamenite ih originalnim HP kertridžima na kojima piše „HP“ ili „Hewlett-Packard“, ili na kojima se nalazi HP logotip.</p>
Originalni HP kertridž za štampanje ili bubanj za obradu slike	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Kada kertridž dođe do kraja procenjenog radnog veka, na kontrolnoj tabli uređaja ili stranici sa stanjem potrošnog materijala prikazuje se status „Pri kraju“. Ako je kvalitet štampe postao neprihvatljiv, zamenite kertridž za štampanje.</li><li>2. Odštampajte stranicu Kvalitet štampanja iz menija <b>Reports (Izveštaji)</b> na kontrolnoj tabli. Ako su na toj stranici pruge i mrlje iste boje, taj kertridž u boji možda nije ispravan. Pogledajte uputstva za tumačenje ove stranice u ovom dokumentu. Zamenite kertridž za štampanje ako je potrebno.</li><li>3. Pogledajte da na kertridžu za štampanje nema vidljivih oštećenja. Pogledajte sledeća uputstva. Zamenite kertridž za štampanje ako je potrebno.</li><li>4. Ako se na odštampanim stranicama javljaju mrlje koje se ponavljaju na istoj udaljenosti, odštampajte stranicu za čišćenje. Ako problem i dalje postoji, u ovom dokumentu pogledajte odeljak o defektima koji se ponavljaju kako biste utvrdili uzrok problema.</li></ol>

## Pregledanje kertridža za štampanje i bubnja za obradu slike da bi se proverilo da nisu oštećeni

1. Izvadite kertridž za štampanje iz uređaja, zatim ga pregledajte da biste utvrdili da nije oštećen.



2. Ako ne uočite oštećenja na kertridžu za štampanje, nekoliko puta blago promučkajte kertridž za štampanje, pa ga vratite u uređaj. Odštampajte nekoliko stranica da vidite da li će problem nestati.

3. Ako se problem i dalje javlja, izvadite bubenj za obradu slike iz uređaja i pregledajte njegovu površinu.

△ **OPREZ:** Nemojte dodirivati zeleni valjak. Otisci prstiju na bubnju mogu dovesti do problema sa kvalitetom štampe.



4. Ako na bubnju ima ogrebotina, otiska prstiju ili drugih oštećenja, zamenite ga.

## Defekti koji se ponavljaju

Ako na stranici ima defekata koji se ponavljaju u sledećim razmacima, postoji mogućnost da su kertridž za štampanje ili bubenj za obradu slike oštećeni.

- 22 mm (kertridž za štampanje)
- 26 mm (bubenj za obradu slike)
- 29 mm (kertridž za štampanje)
- 94 mm (bubenj za obradu slike)

## Štampanje stranice sa stanjem potrošnog materijala

Koristite kontrolnu tablu za štampanje stranica o konfiguraciji i statusu potrošnog materijala koje pružaju detalje o proizvodu i trenutnim postavkama.

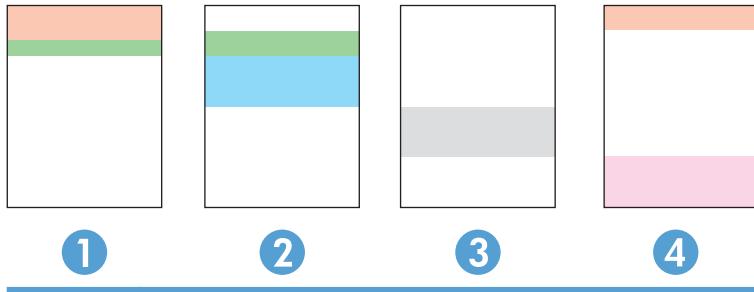
1. Pritisnite dugme Podešavanje na kontrolnoj tabli.
2. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Reports (Izveštaji)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Supplies Status (Stanje potrošnog materijala)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.

Stranica	Opis
Stranica sa konfiguracijom	Štampanje liste postavki uređaja
Stranica sa stanjem potrošnog materijala	<p>Stranica sa stanjem potrošnog materijala sadrži sledeće podatke:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Procenjeni procenat preostalog radnog veka tonera u kertridžu</li> <li>• Garanciju za kertridže za štampanje i bubanj za obradu slike (ako je ovaj potrošni materijal na pri kraju)</li> <li>• Brojne delove za HP kertridže za štampanje i bubanj za obradu slike</li> <li>• Brojne stranice odštampane svakim kertridžom za štampanje</li> <li>• Informacije o naručivanju novih HP kertridža za štampanje i recikliranju potrošenih HP kertridža za štampanje</li> <li>• Preostalo vreme trajanja procenjeno za bubanj za obradu slike u datum montiranja biće prikazani na stranici sa stanjem potrošnog materijala.</li> </ul>

## Tumačenje stranice za kvalitet štampanja

1. Pritisnite dugme Podešavanje  na kontrolnoj tabli.
2. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Reports (Izveštaji)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Kvalitet štampe**, a zatim pritisnite dugme **OK**.

Na ovoj stranici nalaze se pet traka u boji koje su podeljene u četiri grupe, kao što je prikazano na sledećoj slici. Pregledanjem svake od ovih grupa, možete da odredite koji kertridž za štampanje izaziva problem.



Odeljak	Kaseta s tonerom
1	Žuta
2	Cijan

Odeljak	Kasetu s tonerom
3	Crna
4	Magenta

- Ako se tačke ili pruge pojavljuju samo u jednoj grupi, zamenite kertridž za štampanje koji odgovara toj grupi.
- Ako se tačke pojavljuju u više grupa, odštampajte stranicu za čišćenje. Ako se problem bude i dalje javlja, utvrdite da li su tačke uvek iste boje; npr. ako se tačke magenta boje pojavljuju na svih pet traka u boji. Ako su sve tačke iste boje, zamenite taj kertridž za štampanje.
- Ako se pruge javljaju u više grupa traka u boji, обратите се kompaniji HP. Problem verovatno izaziva neka druga komponenta, a ne kertridž za štampanje.

## Tumačenje poruka o kertridžu za štampanje i bubenju za obradu slike na kontrolnoj tabli

Poruka kontrolne table	Opis	Preporučena radnja
<b>10.000X Greška memorije potrošnog materijala</b>	Pojavila se greška u komunikaciji sa jednim od kertridža za štampanje. „X“ označava koji je kertridž u pitanju: 0=crni, 1=cijan, 2=magenta, 3=žuti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Isključite proizvod, a zatim ga uključite.</li> <li>• Proverite da li je kertridž za štampanje pravilno instaliran. Izvadite kertridže za štampanje, a zatim ih vratite na mesto.</li> <li>• Ako greška i dalje postoji, zamenite kertridže za štampanje.</li> <li>• Ako se greška i dalje ponavlja, обратите се kompaniji HP. Pogledajte <a href="http://www.hp.com/support/LJColorMFPM175">www.hp.com/support/ LJColorMFPM175</a> ili letak o podršci koji ste dobili u kutiji uređaja.</li> </ul>
<b>10.0004 Greška potrošnog materijala</b>	Pojavila se greška u komunikaciji sa bubenjem za obradu slike.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Isključite proizvod, a zatim ga uključite.</li> <li>• Ako greška i dalje postoji, zamenite bubanj za obradu slike.</li> <li>• Ako se greška i dalje ponavlja, обратите се kompaniji HP. Pogledajte <a href="http://www.hp.com/support/LJColorMFPM175">www.hp.com/support/ LJColorMFPM175</a> ili letak o podršci koji ste dobili u kutiji uređaja.</li> </ul>
<b>Cijan kertridž je gotovo pri kraju</b>	Kertridž za štampanje se približava procjenjenom kraju radnog veka.	Možete nastaviti sa štampanjem, ali bilo bi dobro da pripremite rezervni potrošni materijal.

<b>Poruka kontrolne table</b>	<b>Opis</b>	<b>Preporučena radnja</b>
<b>Cijan kertridž je pri kraju</b>	Kertridž za štampanje je na kraju procenjenog radnog veka.	Da biste postigli optimalan kvalitet štampe, HP preporučuje da zamenite kertridž za štampanje. Možete da nastavite sa štampanjem dok kvalitet štampe ne opadne. Stvarni radni vek kertridža se može razlikovati.
<b>Crni kertridž je gotovo pri kraju</b>	Kertridž za štampanje se približava procenjenom kraju radnog veka.	Kada je HP potrošni materijal „pri kraju“, HP Premium Protection garancija na taj potrošni materijal prestaje da važi. Svi problemi sa štampanjem i kvarovi kertridža koji se javе dok se HP potrošni materijal koristi u režimu nastavka rada sa istrošenim kertridžom neće se uzimati u obzir kao kvarovi na materijalu i izradi pod HP izjavom o garanciji za kertridž.
<b>Crni kertridž je pri kraju</b>	Kertridž za štampanje je na kraju procenjenog radnog veka.	Možete nastaviti sa štampanjem, ali bilo bi dobro da pripremite rezervni potrošni materijal.
<b>Door open (Vratanca otvorena)</b>	Vratanca kertridža za štampanje su otvorena.	Da biste postigli optimalan kvalitet štampe, HP preporučuje da zamenite kertridž za štampanje. Možete da nastavite sa štampanjem dok kvalitet štampe ne opadne. Stvarni radni vek kertridža se može razlikovati.
<b>Instaliran je već korišćeni &lt;boja&gt; kertridž.</b>	Instaliran je potrošni materijal koji je već korišćen. Kertridž za štampanje je najverovatnije dopunjeno kertridž.	Kada je HP potrošni materijal „pri kraju“, HP Premium Protection garancija na taj potrošni materijal prestaje da važi. Svi problemi sa štampanjem i kvarovi kertridža koji se javе dok se HP potrošni materijal koristi u režimu nastavka rada sa istrošenim kertridžom neće se uzimati u obzir kao kvarovi na materijalu i izradi pod HP izjavom o garanciji za kertridž.
		Zatvorite vratanca kertridža za štampanje.
		Ako mislite da ste kupili originalni HP potrošni materijal, posetite sledeću HP Web adresu: <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a> .
		U slučaju kvara ili oštećenja proizvoda do kojih dođe usled upotrebe kertridža drugog proizvođača ili dopunjenoj kertridža, kompanija HP će primeniti svoju standardnu tarifu po satu i materijalu za servisiranje proizvoda u cilju otklanjanja tog kvara ili oštećenja. Informacije o stanju potrošnog materijala i funkcije koje zavise od njih nisu dostupne sa već korišćenim kertridžima za štampanje.

<b>Poruka kontrolne table</b>	<b>Opis</b>	<b>Preporučena radnja</b>
<b>Instalirani su korišćeni kertridži</b>	Montiran je potrošni materijal koji je već korišćen. Kertridži za štampanje su najverovatnije dopunjeni kertridži.	Ako mislite da ste kupili originalni HP potrošni materijal, posetite sledeću HP Web adresu: <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a> .
<b>Koristi se potrošeni kertridž</b>	Montiran je potrošni materijal koji je već korišćen. Kertridži za štampanje su najverovatnije dopunjeni kertridži.	U slučaju kvara ili oštećenja proizvoda do kojih dođe usled upotrebe kertridža drugog proizvođača ili dopunjene kertridža, kompanija HP će primeniti svoju standardnu tarifu po satu i materijalu za servisiranje proizvoda u cilju otklanjanja tog kvara ili oštećenja. Informacije o stanju potrošnog materijala i funkcije koje zavise od njih nisu dostupne sa već korišćenim kertridžima za štampanje.
<b>Magenta kertridž je gotovo pri kraju</b>	Kertridž za štampanje se približava procenjenom kraju radnog veka.	Ako mislite da ste kupili originalni HP potrošni materijal, posetite sledeću HP Web adresu: <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a> .
<b>Magenta kertridž je pri kraju</b>	Kertridž za štampanje je na kraju procenjenog radnog veka.	U slučaju kvara ili oštećenja proizvoda do kojih dođe usled upotrebe kertridža drugog proizvođača ili dopunjene kertridža, kompanija HP će primeniti svoju standardnu tarifu po satu i materijalu za servisiranje proizvoda u cilju otklanjanja tog kvara ili oštećenja. Informacije o stanju potrošnog materijala i funkcije koje zavise od njih nisu dostupne sa već korišćenim kertridžima za štampanje.
<b>Pogrešan kertridž u otvoru za boju &lt;Boja&gt;</b>	Kertridž za štampanje je nepravilno instaliran u označeni otvor.	Možete nastaviti sa štampanjem, ali bilo bi dobro da pripremite rezervni potrošni materijal.
<b>Potrošni materijal je gotovo pri kraju</b>	Jedan ili više kertridža za štampanje, odnosno kertridž(i) za štampanje i bubenj za obradu slike približavaju se kraju procenjenog radnog veka.	Da biste postigli optimalan kvalitet štampe, HP preporučuje da zamenite kertridž za štampanje. Možete da nastavite sa štampanjem dok kvalitet štampe ne opadne. Stvarni radni vek kertridža se može razlikovati.
		Kada je HP potrošni materijal „pri kraju“, HP Premium Protection garancija na taj potrošni materijal prestaje da važi. Svi problemi sa štampanjem i kvarovi kertridža koji se javlja u toku rada sa istrošenim kertridžom neće se uzimati u obzir kao kvarovi na materijalu i izradi pod HP izjavom o garanciji za kertridž.
		Proverite da li se svaki kertridž za štampanje nalazi u pravom utoru.
		Možete nastaviti sa štampanjem, ali bilo bi dobro da pripremite rezervni potrošni materijal.

<b>Poruka kontrolne table</b>	<b>Opis</b>	<b>Preporučena radnja</b>
<b>Potrošni materijal je na pogrešnim pozicijama</b>	Kertridž za štampanje montiran je u pogrešan otvor.	Proverite da li se svaki kertridž za štampanje nalazi u pravom utoru.
<b>Potrošni materijal je pri kraju</b>	Jedan ili više kertridža za štampanje, odnosno kertridž(i) za štampanje i bubenj za obradu slike došli su do kraja procenjenog radnog veka.	Da biste postigli optimalan kvalitet štampe, HP preporučuje da zamenite kertridž za štampanje ili bubenj za obradu slike. Možete da nastavite sa štampanjem dok kvalitet štampe ne opadne. Stvarni radni vek kertridža se može razlikovati.  Kada je HP kertridž za štampanje „pri kraju“, garancija HP Premium Protection na taj potrošni materijal prestaje da važi. Svi problemi sa štampanjem i kvarovi kertridža koji se javlja u toku nastavka rada sa istrošenim kertridžom neće se uzimati u obzir kao kvarovi na materijalu i izradi pod HP izjavom o garanciji za kertridž.
<b>Zaglavljen papir u području kertridža</b>	Uredaj je detektovao zaglavljen papir u području kertridža za štampanje.	Bubenj za obradu slike koji je instaliran u uređaju pokriven je garancijom za proizvod. Rezervni bubenjevi za obradu slike imaju jednogodišnju ograničenu garanciju koja važi od datuma instalacije. Datum montiranja bubenja za obradu slike biće prikazan na stranici sa stanjem potrošnog materijala.
<b>Zamena &lt;Boja&gt; kasete</b>	Označeni kertridž za štampanje je na kraju procenjenog radnog veka. Korisnik je podesio uređaj tako da prestane sa radom kada je nivo kertridža za štampanje pri kraju.	Uklonite zaglavljeni papir iz područja navedenog u poruci, a zatim pratite uputstva sa kontrolne table.
<b>Zamena &lt;boja&gt;. Štampanje crnom.</b>	Označeni kertridž za štampanje je na kraju procenjenog radnog veka. Korisnik je podesio uređaj tako da štampa isključivo pomoću crnog kertridža sve dok kertridž za štampanje koji je pri kraju ne bude zamenjen.	Zamenite kertridž za štampanje ili podesite uređaj tako da nastavi sa štampanjem nakon što kertridž za štampanje dođe do nivoa „pri kraju“.  Da biste postigli optimalan kvalitet štampe, HP preporučuje da zamenite kertridž za štampanje. Možete da nastavite sa štampanjem dok kvalitet štampe ne opadne. Stvarni radni vek kertridža se može razlikovati.  Kada je HP potrošni materijal „pri kraju“, HP Premium Protection garancija na taj potrošni materijal prestaje da važi. Svi problemi sa štampanjem i kvarovi kertridža koji se javljaju u toku nastavka rada sa istrošenim kertridžom neće se uzimati u obzir kao kvarovi na materijalu i izradi pod HP izjavom o garanciji za kertridž.

<b>Poruka kontrolne table</b>	<b>Opis</b>	<b>Preporučena radnja</b>
<b>Zamenite potrošni materijal</b>	Više potrošnog materijala je istrošeno, a korisnik je konfigurisao uređaj tako da prestane sa radom kada je potrošni materijal pri kraju.	Zamenite potrošni materijal ili podešite uređaj tako da nastavi sa štampanjem nakon što kertridž za štampanje dođe do nivoa „pri kraju“.
<b>Zamenite potrošni materijal. Štampanje crnom.</b>	Jedan ili više kertridža za štampanje su na kraju procenjenog radnog veka. Korisnik je podešio uređaj tako da stampa isključivo pomoću crnog kertridža sve dok kertridži za štampanje koji su pri kraju ne budu zamenjeni.	Da biste postigli optimalan kvalitet štampe, HP preporučuje da zamenite kertridž za štampanje. Možete da nastavite sa štampanjem dok kvalitet štampe ne opadne. Stvarni radni vek kertridža se može razlikovati.
<b>Žuti kertridž je gotovo pri kraju</b>	Kertridž za štampanje se približava procenjenom kraju radnog veka.	Kada je HP potrošni materijal „pri kraju“, HP Premium Protection garancija na taj potrošni materijal prestaje da važi. Svi problemi sa štampanjem i kvarovi kertridža koji se javе dok se HP potrošni materijal koristi u režimu nastavka rada sa istrošenim kertridžom neće se uzimati u obzir kao kvarovi na materijalu i izradi pod HP izjavom o garanciji za kertridž.
<b>Žuti kertridž je pri kraju</b>	Kertridž za štampanje je na kraju procenjenog radnog veka.	Možete nastaviti sa štampanjem, ali bilo bi dobro da pripremite rezervni potrošni materijal.
		Da biste postigli optimalan kvalitet štampe, HP preporučuje da zamenite kertridž za štampanje. Možete da nastavite sa štampanjem dok kvalitet štampe ne opadne. Stvarni radni vek kertridža se može razlikovati.
		Kada je HP potrošni materijal „pri kraju“, HP Premium Protection garancija na taj potrošni materijal prestaje da važi. Svi problemi sa štampanjem i kvarovi kertridža koji se javе dok se HP potrošni materijal koristi u režimu nastavka rada sa istrošenim kertridžom neće se uzimati u obzir kao kvarovi na materijalu i izradi pod HP izjavom o garanciji za kertridž.



---

## 8 Zadaci štampanja

- [Otkazivanje zadatka za štampanje](#)
- [Osnovne funkcije štampanja u operativnom sistemu Windows](#)
- [Dodatne funkcije štampanja u operativnom sistemu Windows](#)

# Otkazivanje zadatka za štampanje

1. Ako je zadatak za štampanje trenutno u procesu štampanja, otkažite ga pritiskom na dugme Otkazi  na kontrolnoj tabli štampača.

 **NAPOMENA:** Pritiskom na dugme Otkazi  briše se zadatak koji štampač trenutno obrađuje.

Ako je u toku više od jednog procesa, pritiskom na dugme Otkazi  briše se proces koji je trenutno prikazan na kontrolnoj tabli uređaja.

2. Zadatak za štampanje takođe možete otkazati i pomoću softvera ili u redosledu zadataka za štampanje.

- **Softver:** Na ekranu računara na kratko se pojavljuje dijalog pomoću koga možete da otkažete zadatak za štampanje.

- **Redosled zadataka za štampanje u sistemu Windows:** Ako se zadatak za štampanje nalazi u redosledu zadataka za štampanje (u memoriji računara) ili spuleru štampača, zadatak obrišite тамо.

- **Windows XP, Server 2003 ili Server 2008:** Kliknite na dugme **Start**, izaberite stavku **Postavke** i izaberite stavku **Štampači i faksovi**. Dvaput kliknite na ikonu uređaja da otvorite prozor, desnim tasterom miša na zadatak za štampanje koji želite da otkažete i zatim kliknite na **Cancel** (Otkazi).

- **Windows Vista:** Kliknite na **Start**, zatim na **Control Panel** (Kontrolna tabla) i na kraju u odeljku **Hardware and Sound** (Hardver i zvuk) kliknite na **Printer** (Štampač). Dvaput kliknite na ikonu uređaja da otvorite prozor, desnim tasterom miša na zadatak za štampanje koji želite da otkažete i zatim kliknite na **Cancel** (Otkazi).

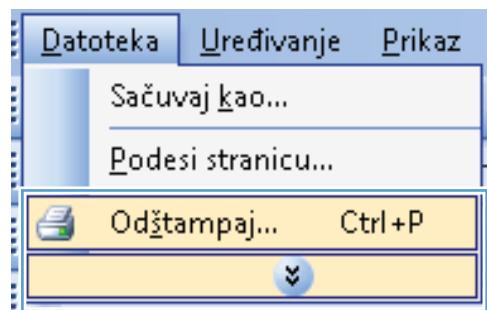
- **Windows 7:** Kliknite na dugme **Start**, a zatim na stavku **Devices and Printers** (Uređaji i štampači). Dvaput kliknite na ikonu uređaja da otvorite prozor, desnim tasterom miša na zadatak za štampanje koji želite da otkažete i zatim kliknite na **Cancel** (Otkazi).

# Osnovne funkcije štampanja u operativnom sistemu Windows

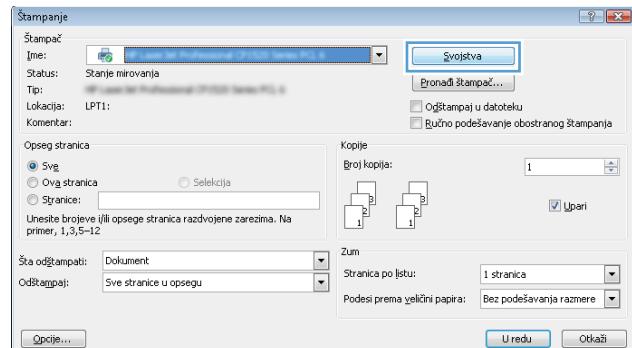
Načini otvaranja dijerala za štampanje iz programa mogu se razlikovati. Procedure koje su opisane u nastavku zasnovane su na načinu koji se najčešće koristi. Neki programi ne sadrže meni **File** (Datoteka). Uputstvo za otvaranje dijerala za štampanje potražite u dokumentaciji programa koji koristite.

## Otvaramo upravljačkog programa štampača u operativnom sistemu Windows

- U meniju **Datoteka** u softveru izaberite stavku **Štampanje**.

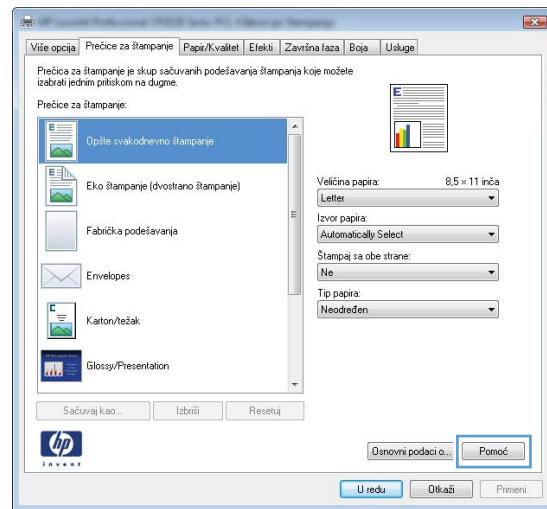


- Izaberite proizvod, a zatim kliknite na dugme **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Izbori)**.



## Dobijte pomoć za sve opcije štampanja u operativnom sistemu Windows

1. Kliknite na dugme **Pomoć**, da biste otvorili pomoć na mreži.



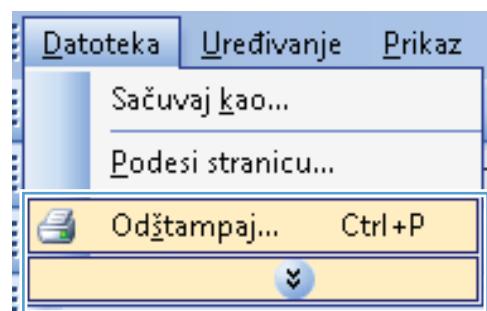
## Promena broja odštampanih kopija u operativnom sistemu Windows

1. U meniju **File** (Datoteka) programa, kliknite na stavku **Print** (Odštampaj).
2. Izaberite proizvod, a zatim izaberite željeni broj kopija.

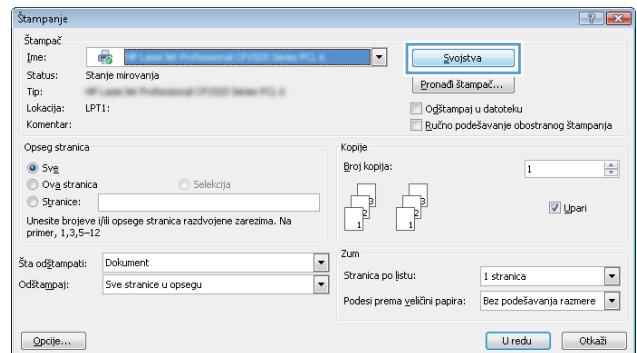
## Čuvanje prilagođenih postavki štampanja za ponovnu upotrebu u operativnom sistemu Windows

### Korišćenje prečica za štampanje u operativnom sistemu Windows

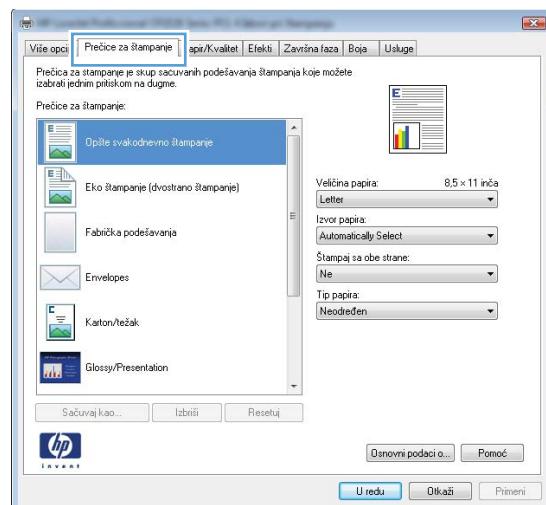
1. U meniju **Datoteka** programa, kliknite na stavku **Odštampaj**.



- 2.** Izaberite proizvod, a zatim kliknite na dugme **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Izbori)**.

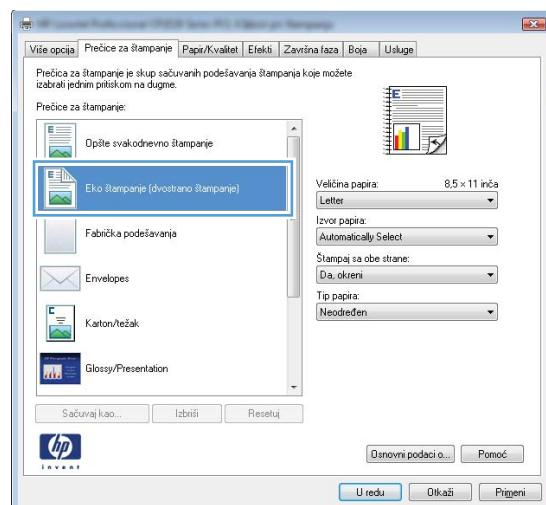


- 3.** Kliknite na karticu **Prečaci za ispisivanje**.



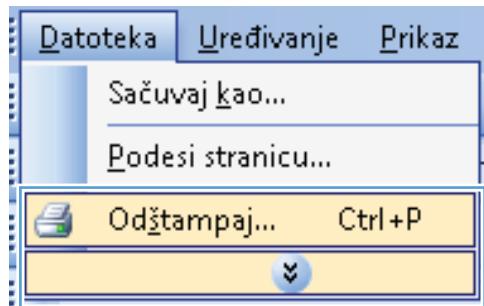
- 4.** Izaberite neku od prečica, a zatim kliknite na dugme **U redu**.

**NAPOMENA:** Kada izaberete prečicu, promeniće se odgovarajuće postavke na drugim karticama u upravljačkom programu štampača.

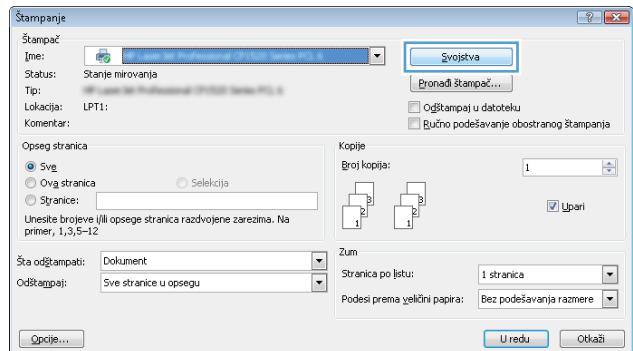


## Kreiranje prečica za štampanje

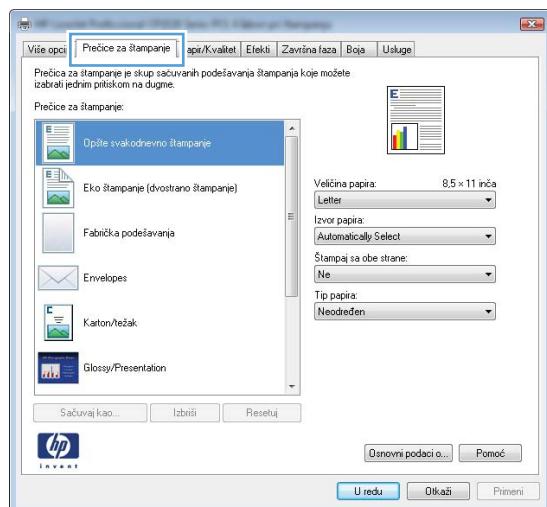
- U meniju **Datoteka** programa, kliknite na stavku **Odštampaj**.



- Izaberite proizvod, a zatim kliknite na dugme **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Izbori)**.

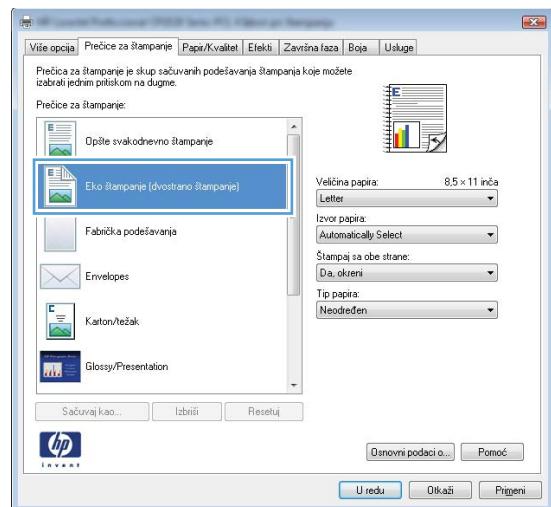


- Kliknite na karticu **Prečaci za ispisivanje**.



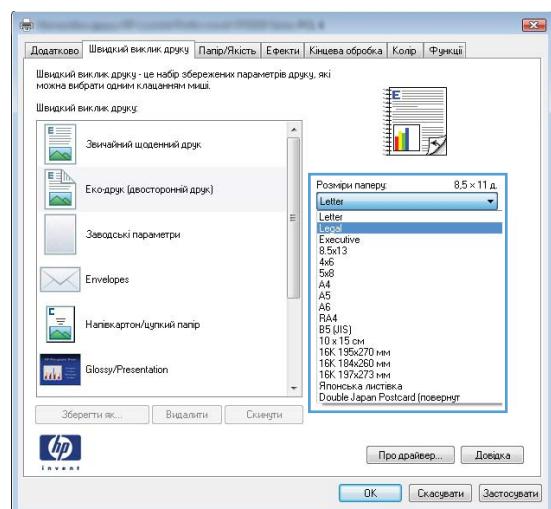
4. Izaberite neku od postojećih prečica kao osnovu.

**NAPOMENA:** Uvek izaberite prečicu pre nego što podešite bilo koju od postavki sa desne strane ekrana. Ako podešite postavke, pa tek onda izaberete prečicu, ali ako izaberete drugu prečicu, sva vaša podešavanja biće izbrisana.

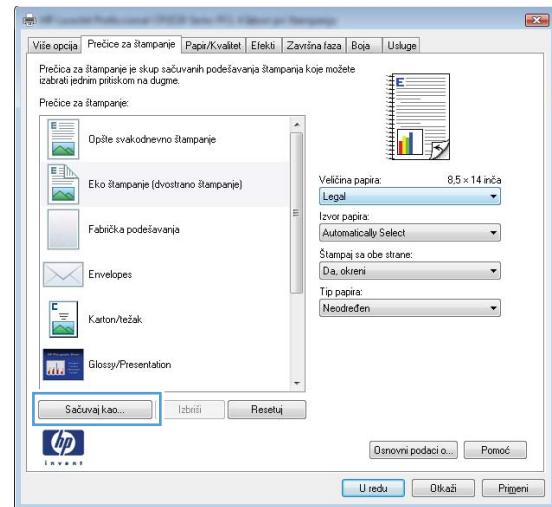


5. Izaberite opcije štampanja za novu prečicu.

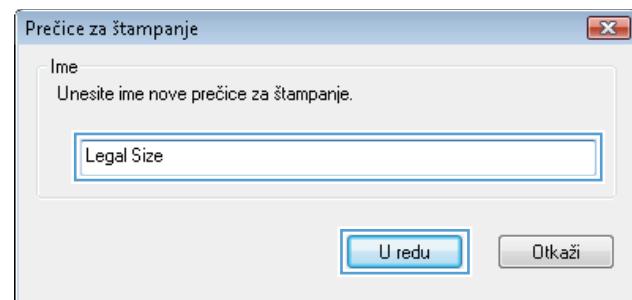
**NAPOMENA:** Opcije štampanja možete izabrati na ovoj kartici ili na bilo kojoj kartici u upravljačkom programu štampača. Nakon što izaberete opcije na drugim karticama, vratite se na karticu **Prečaci za ispisivanje** pre nego što pređete na sledeći korak.



6. Kliknite na dugme **Spremi kao**.



7. Unesite ime nove prečice, a zatim kliknite na dugme **U redu**.



## Poboljšanje kvaliteta štampanja u operativnom sistemu Windows

### Izbor formata stranice u operativnom sistemu Windows

1. U meniju **Datoteka** u softveru izaberite stavku **Odštampaj**.
2. Izaberite proizvod, a zatim kliknite na dugme **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Izbori)**.
3. Kliknite na karticu **Paper/Quality (Papir/kvalitet)**.
4. Izaberite format iz padajuće liste **Format je**.

### Biranje korisnički definisanog formata papira u operativnom sistemu Windows

1. U meniju **Datoteka** u softveru izaberite stavku **Odštampaj**.
2. Izaberite proizvod, a zatim kliknite na dugme **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Izbori)**.
3. Kliknite na karticu **Paper/Quality (Papir/kvalitet)**.
4. Kliknite na dugme **Custom (Prilagođen)**.

**5.** Unesite ime korisnički definisanog formata i podesite dimenzije.

- Širina se odnosi na kraću ivicu papira.
- Dužina se odnosi na dužu ivicu papira.

 **NAPOMENA:** Papir uvek umećite u ležište tako da kraća ivica bude okrenuta ka uređaju.

**6.** Kliknite na dugme **Sačuvaj**, a zatim na dugme **Close (Zatvor)**.

## Izbor vrste papira u operativnom sistemu Windows

1. U meniju **Datoteka** u softveru izaberite stavku **Odštampaj**.
2. Izaberite proizvod, a zatim kliknite na dugme **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Izbori)**.
3. Kliknite na karticu **Paper/Quality (Papir/kvalitet)**.
4. Sa padajuće liste **Vrsta je** izaberite opciju **Dodatno....**
5. Izaberite kategoriju vrsta papira kojoj pripada željeni papir, a zatim kliknite na vrstu papira koju želite da koristite.

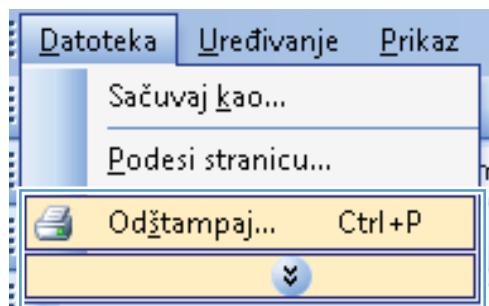
## Obostrano štampanje (dupleks) u operativnom sistemu Windows

### Ručno obostrano štampanje (dupleks) u operativnom sistemu Windows

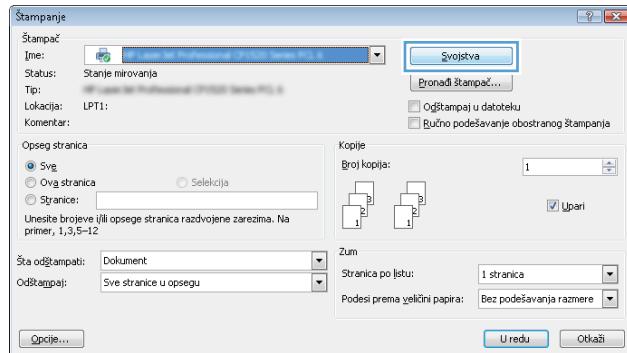
**1.** Umetnute papir licem nagore u ulaznu fioku.



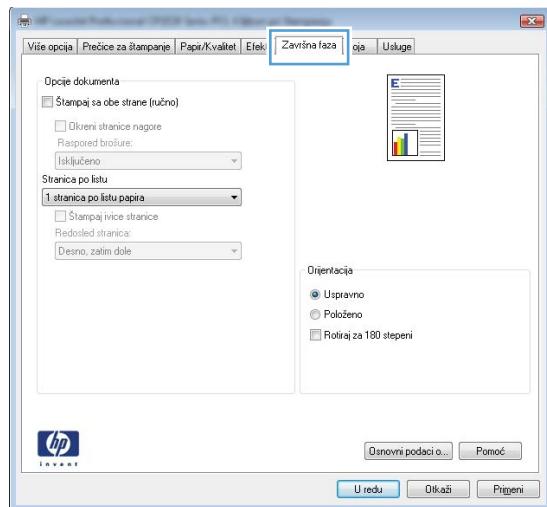
**2.** U meniju **Datoteka** u softveru izaberite stavku **Stampanje**.



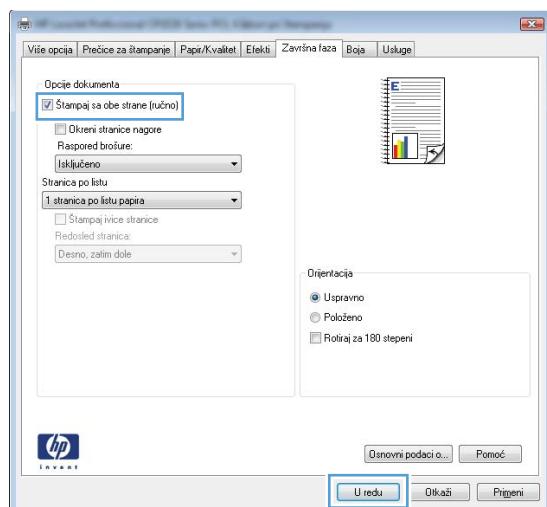
- 3.** Izaberite proizvod, a zatim kliknite na dugme **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Izbori)**.



- 4.** Kliknite na karticu **Završavanje**.



- 5.** Potvrdite izbor u polju **Ispis na obje strane (ručno)**. Kliknite na dugme **U redu** da biste odštampali prvu stranu zadatka.



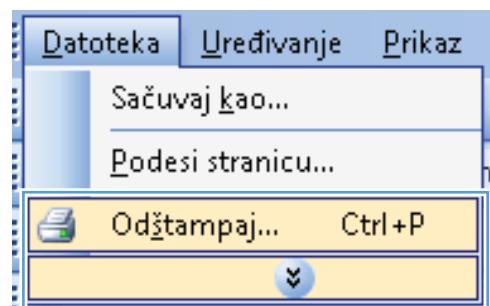
- 6.** Uzmite odštampani štos iz izlazne korpe i, ne menjajući položaj papira, umetnite ga u ulaznu fioku sa odštampanom stranom okrenutom nadole.



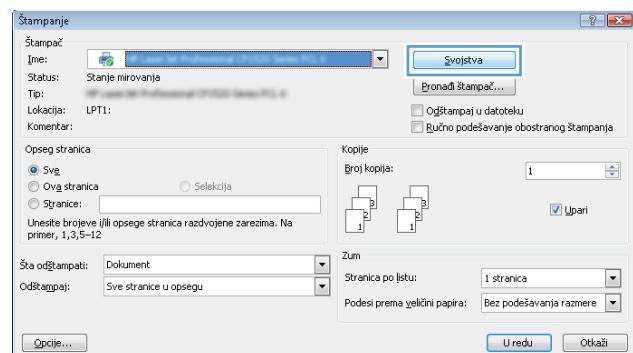
- 7.** Na računaru kliknite na dugme **Nastavi** da biste odštampali drugu stranu zadatka. Na kontrolnoj tabli uređaja pritisnite dugme **OK**.

## Štampanje više stranica na listu u operativnom sistemu Windows

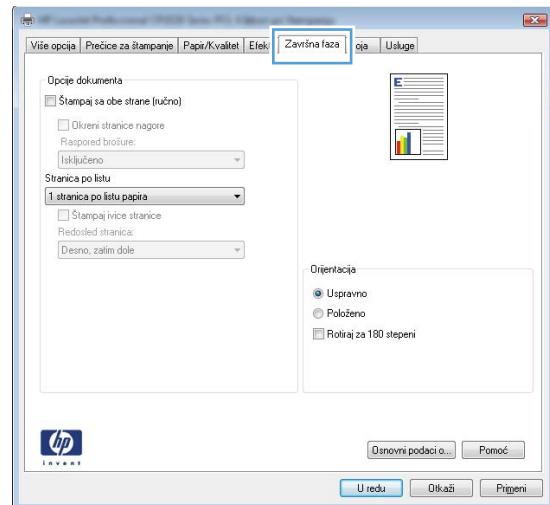
- 1.** U meniju **Datoteka** u softveru izaberite stavku **Štampanje**.



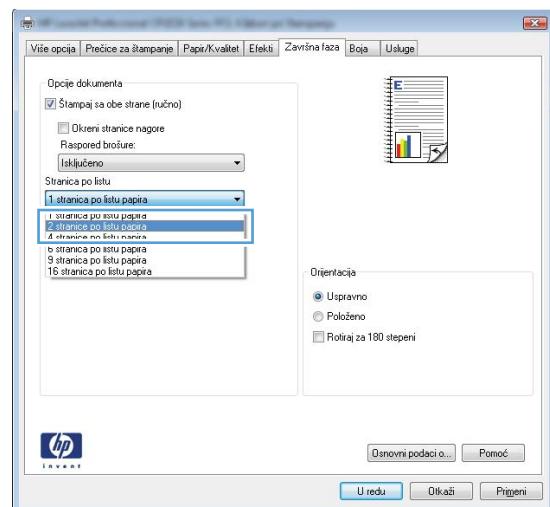
- 2.** Izaberite proizvod, a zatim kliknite na dugme **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Izbori)**.



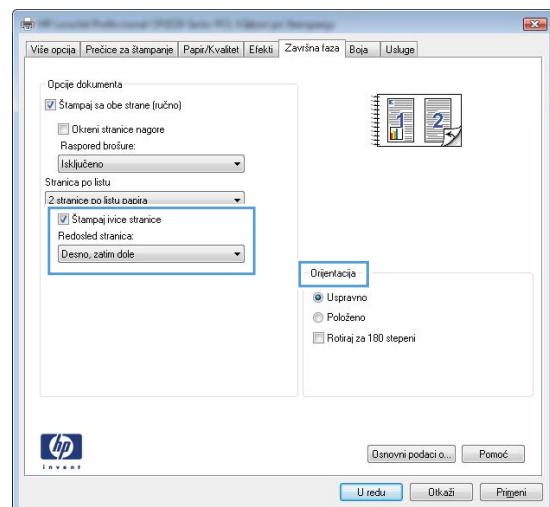
3. Kliknite na karticu **Završavanje**.



4. Iz padajuće liste **Stranica na list** izaberite broj stranica na listu papira.

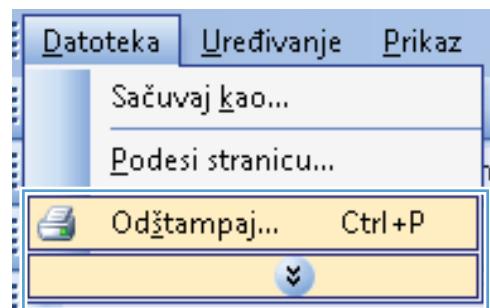


5. Izaberite odgovarajuće opcije **Ispis okvira stranice**, **Poredak stranica** i **Orijentacija**.

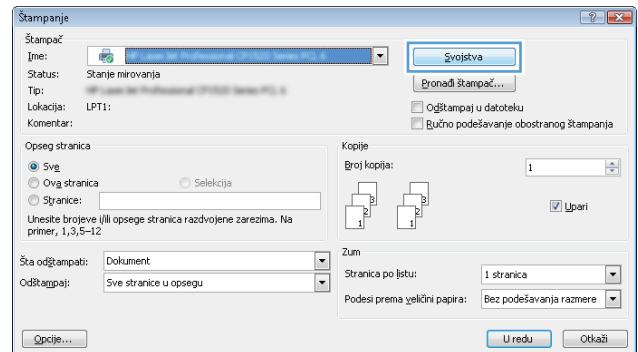


## Izbor položaja stranice u operativnom sistemu Windows

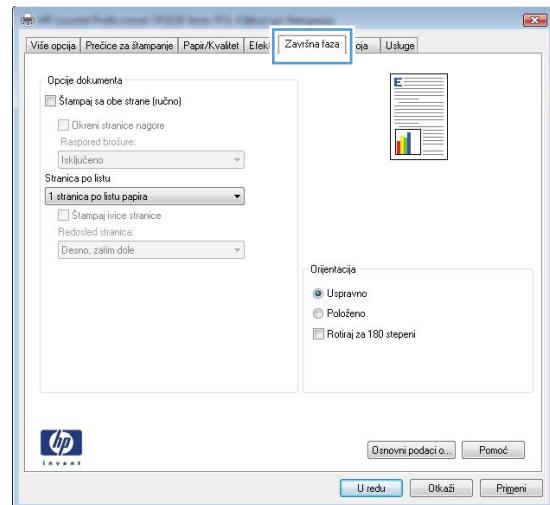
- U meniju **Datoteka** u softveru izaberite stavku **Stampanje**.



- Izaberite proizvod, a zatim kliknite na dugme **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Izbori)**.

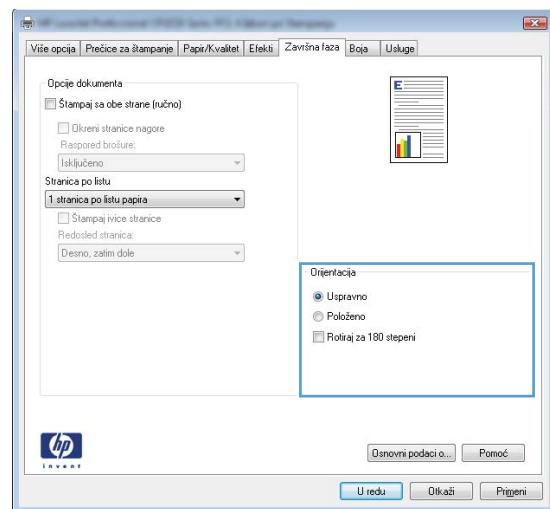


3. Kliknite na karticu **Završavanje**.



4. U oblasti **Orijentacija** izaberite opciju **Portret ili Pejzaž**.

Da biste sliku na stranici odštampali naopako izaberite opciju **Zakrenuto**.



## Podešavanje opcija za boju u operativnom sistemu Windows

1. U meniju **Datoteka** programa, kliknite na stavku **Odštampaj**.
2. Izaberite proizvod, a zatim kliknite na dugme **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Izbori)**.
3. Kliknite na karticu **Boja**.
4. U oblasti **Opcije za boje**, kliknite na opciju **Ručno**, a zatim na dugme **Postavke**.
5. Podesite opšte postavke za Kontrola ivice kao i postavke za tekst, grafiku i fotografije.

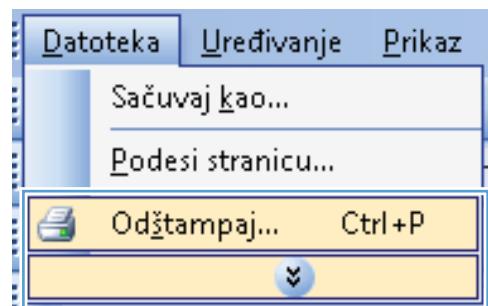
# Dodatne funkcije štampanja u operativnom sistemu Windows

## Štampanje obojenog teksta u crnoj boji u operativnom sistemu Windows

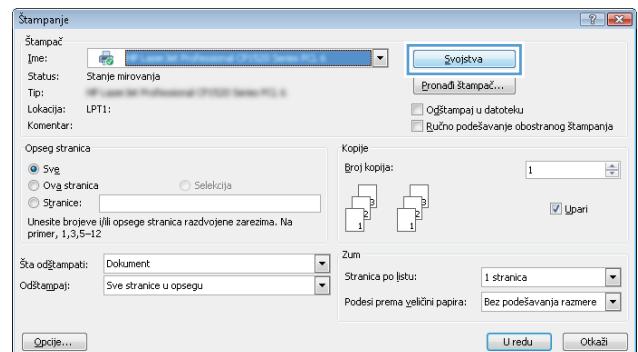
1. U meniju **Datoteka** u softveru izaberite stavku **Štampanje**.
2. Izaberite proizvod, a zatim kliknite na dugme **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Izbori)**.
3. Kliknite na karticu **Paper/Quality (Papir/kvalitet)**.
4. Potvrdite izbor u polju **Štampaj sav tekst crno-belo**. Kliknite na dugme **U redu**.

## Štampanje na unapred odštampanim memorandumima ili obrascima u operativnom sistemu Windows

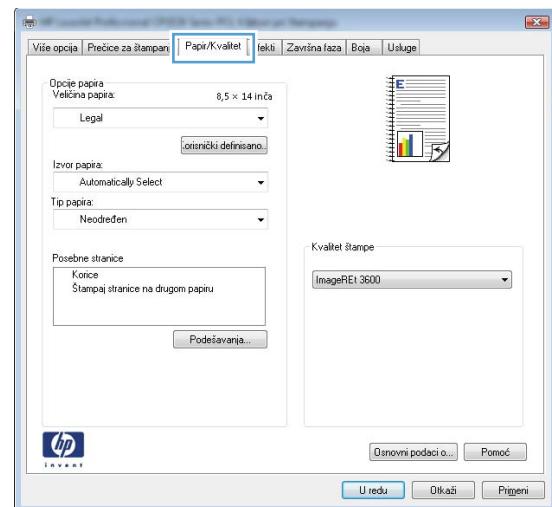
1. U meniju **Datoteka** u softveru izaberite stavku **Odštampaj**.



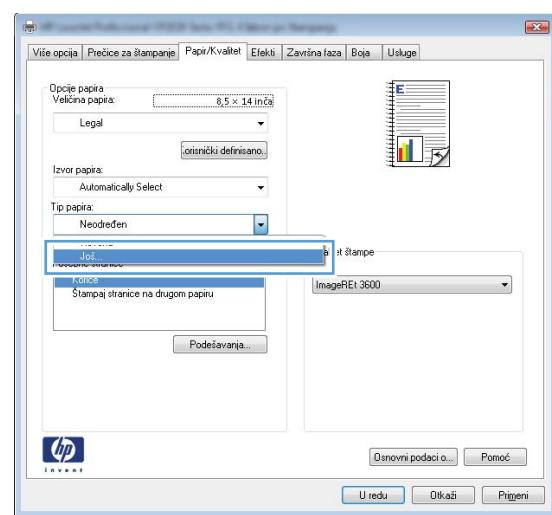
2. Izaberite proizvod, a zatim kliknite na dugme **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Izbori)**.



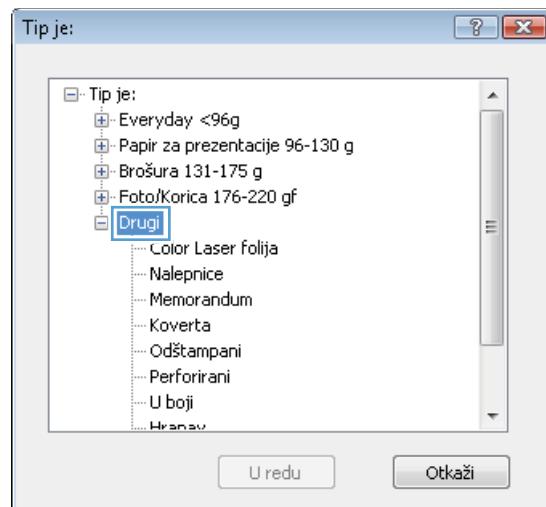
3. Kliknite na karticu **Paper/Quality (Papir/kvalitet)**.



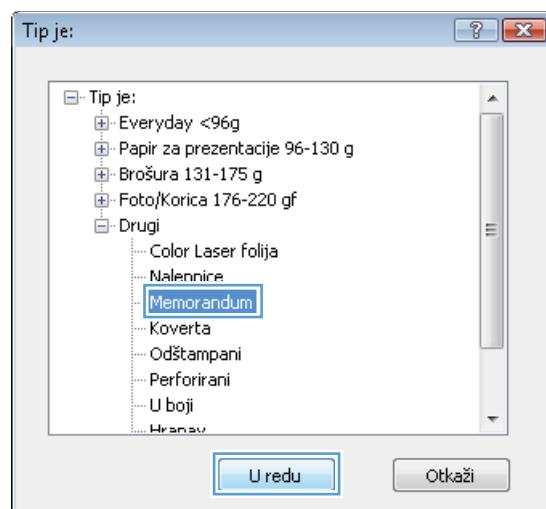
4. Sa padajuće liste **Vrsta je** izaberite opciju **Dodatao....**



5. Izaberite opciju **Ostalo**.

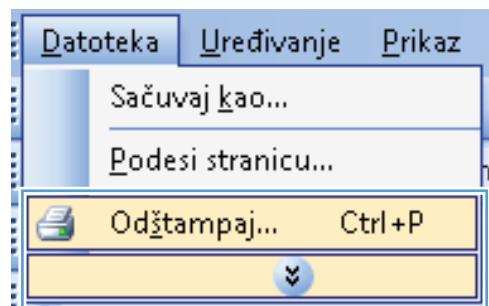


6. Izaberite vrstu papira koju koristite, a zatim kliknite na dugme **U redu**.

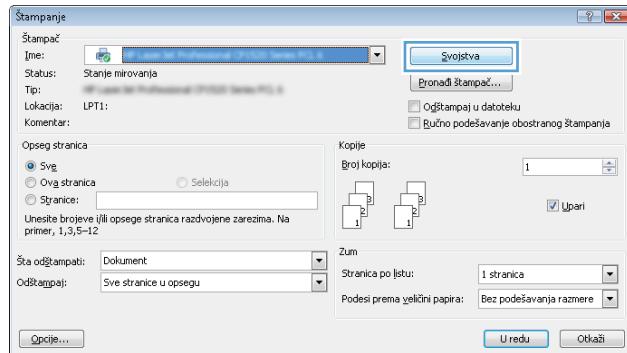


## Štampanje na specijalnom papiru, nalepnicama i folijama u operativnom sistemu Windows

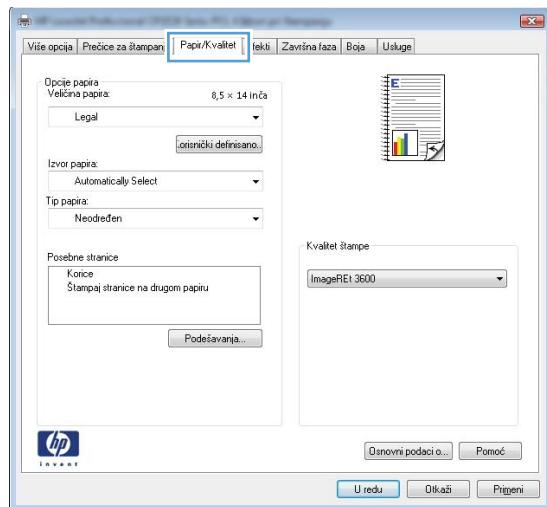
1. U meniju **Datoteka** programa, kliknite na stavku **Odštampaj**.



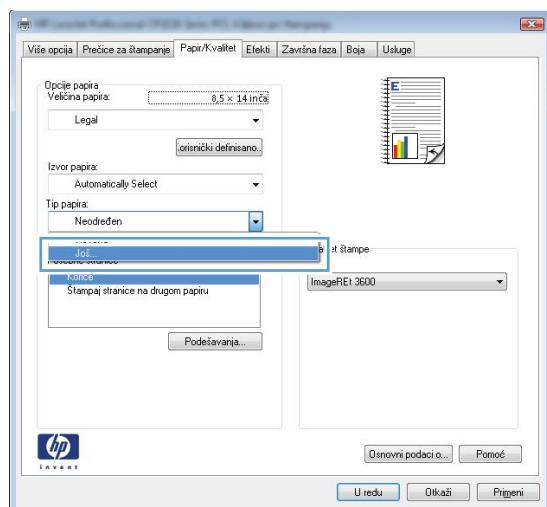
- 2.** Izaberite proizvod, a zatim kliknite na dugme **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Izbori)**.



- 3.** Kliknite na karticu **Paper/Quality (Papir/kvalitet)**.

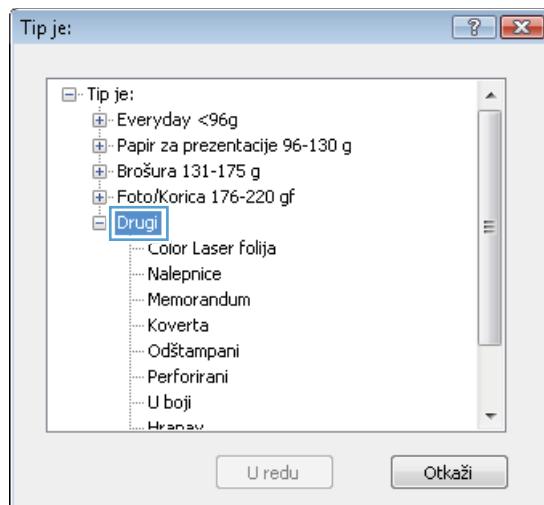


- 4.** Sa padajuće liste **Vrsta je** izaberite opciju **Dodatno....**

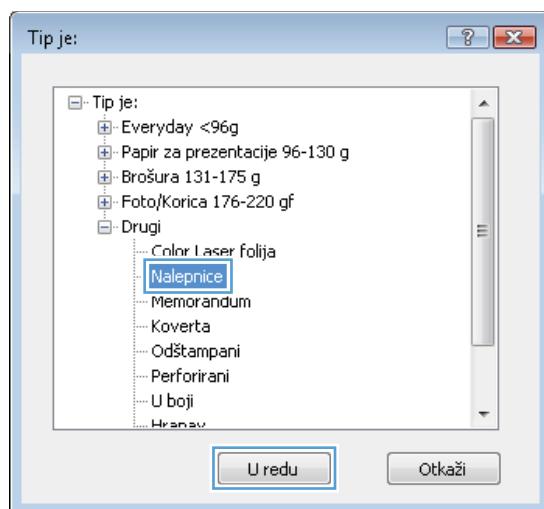


5. Izaberite kategoriju vrsta papira kojoj pripada željeni papir.

**NAPOMENA:** Nalepnice i folije nalaze se na listi **Drugi**.

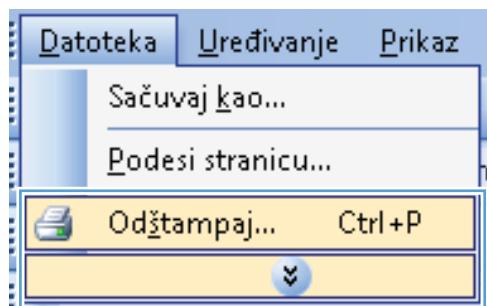


6. Izaberite vrstu papira koju koristite, a zatim kliknite na dugme **U redu**.

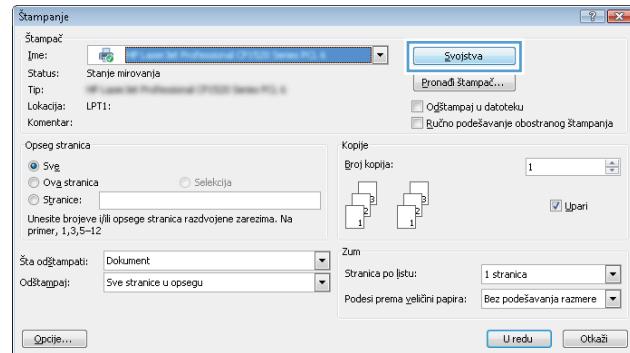


## Štampanje prve ili poslednje stranice na drugaćijem papiru u operativnom sistemu Windows

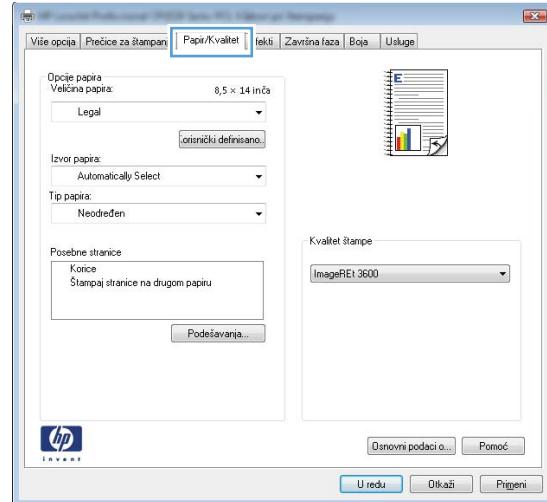
1. U meniju **Datoteka** u softveru izaberite stavku **Štampanje**.



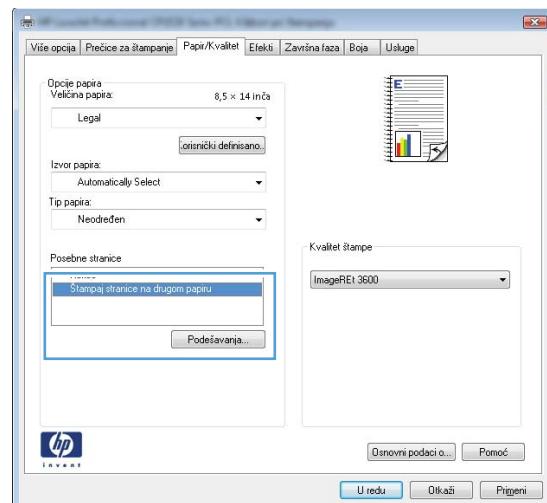
- 2.** Izaberite proizvod, a zatim kliknite na dugme **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Izbori)**.



- 3.** Kliknite na karticu **Paper/Quality (Papir/kvalitet)**.

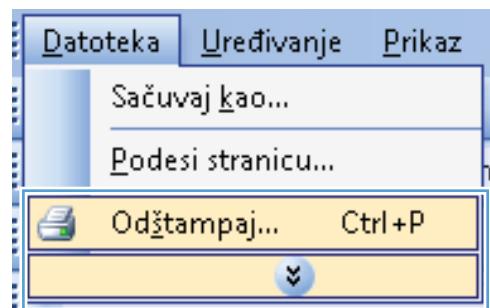


- 4.** Potvrdite izbor u polju za potvrdu **Koristi drugačiji papir** i izaberite neophodne postavke za prednju koricu, druge stranice i zadnju koricu.

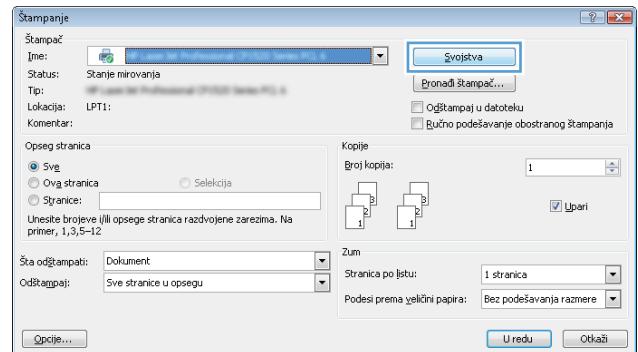


## Podešavanje dokumenta da stane na veličinu stranice

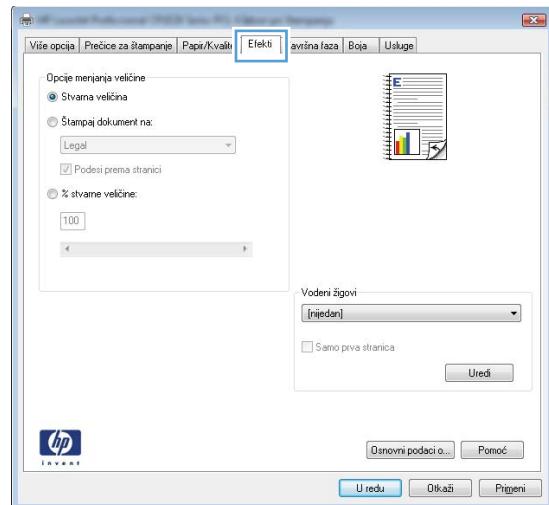
- U meniju **Datoteka** u softveru izaberite stavku **Stampanje**.



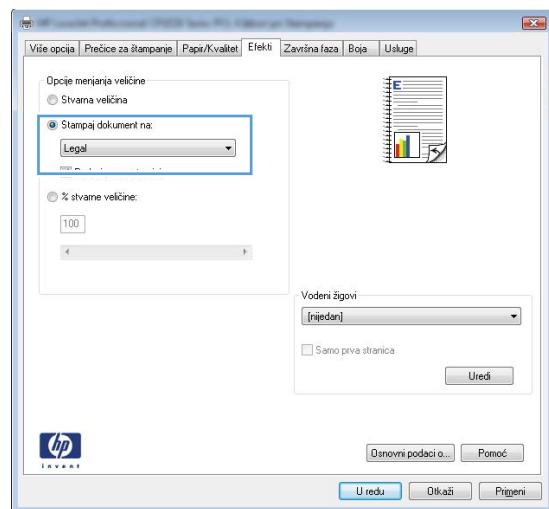
- Izaberite proizvod, a zatim kliknite na dugme **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Izbori)**.



3. Kliknite na karticu **Effects (Efekti)**.



4. Izaberite opciju **Print Document On** (**Štampanje dokumenta na**), a zatim iz padajuće liste izaberite format.

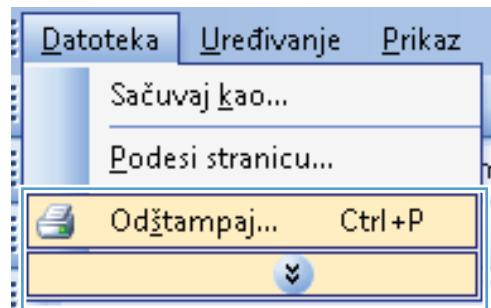


## Dodavanje vodenog žiga na dokument u operativnom sistemu Windows

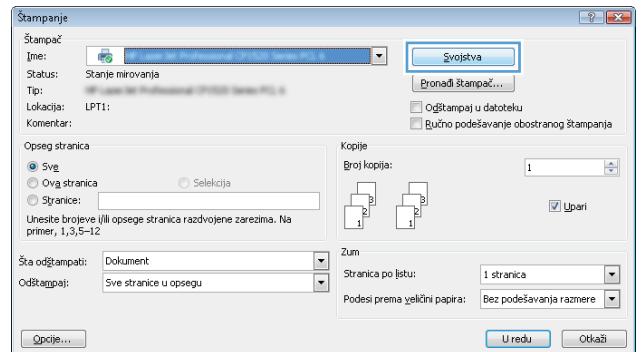
1. U meniju **Datoteka** programa, kliknite na stavku **Odštampaj**.
2. Izaberite proizvod, a zatim kliknite na dugme **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Izbori)**.
3. Kliknite na karticu **Effects (Efekti)**.
4. Izaberite vodeni žig iz padajuće liste **Watermarks (Vodeni žigovi)**.  
Ili, da biste dodali novi vodeni žig na listu, kliknite na dugme **Uredi**. Podesite postavke vodenog žiga, zatim kliknite na dugme **U redu**.
5. Da biste odštampali vodeni žig samo na prvoj stranici, potvrdite izbor u polju za potvrdu **First Page Only (Samo prva stranica)**. U suprotnom, vodeni žig će se odštampati na svakoj stranici.

## Kreiranje brošure u operativnom sistemu Windows

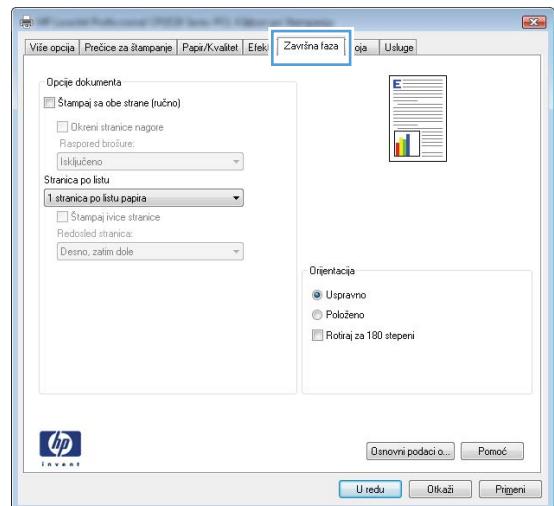
- U meniju **Datoteka** u softveru izaberite stavku **Stampanje**.



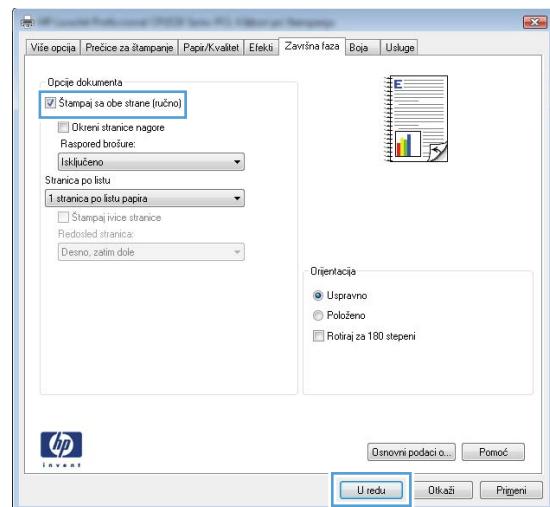
- Izaberite proizvod, a zatim kliknite na dugme **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Izbori)**.



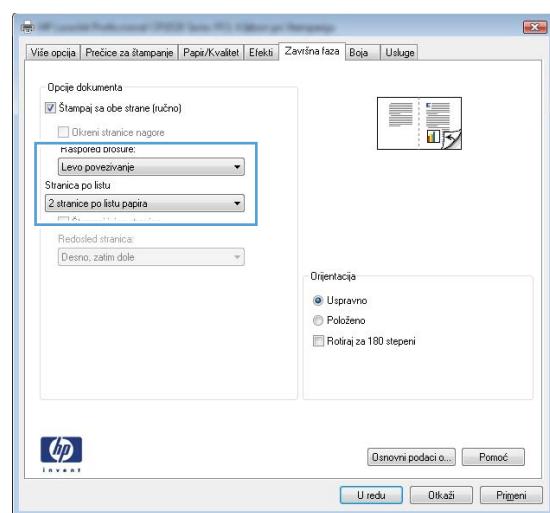
- Kliknite na karticu **Završavanje**.



4. Potvrdite izbor u polju **Ispis na obje strane (ručno)**.



5. Izaberite opciju za povezivanje iz padajuće liste **Ispisivanje brošura**. Opcija **Stranica na list** će se automatski promeniti na **2 stranice na listu papira**.



---

## 9 Boja

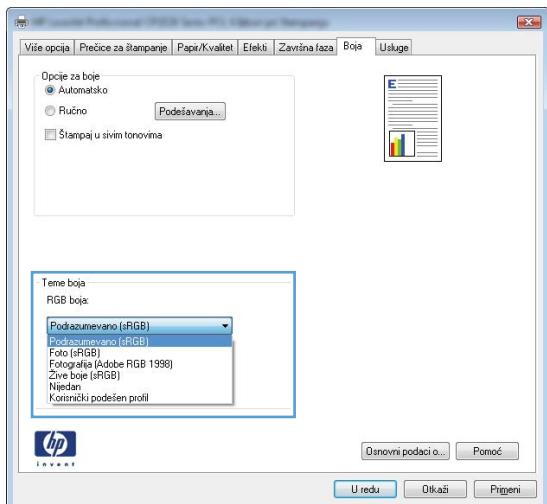
- [Podešavanja boje](#)
- [Korišćenje opcije HP EasyColor u operativnom sistemu Windows](#)
- [Poklapanje boja](#)

# Podešavanja boje

Bojama možete upravljati pomoću postavki na kartici **Boja** u okviru upravljačkog programa štampača.

## Menjanje teme boja zadatka za štampanje

1. U meniju **Datoteka** programa, kliknite na stavku **Odštampaj**.
2. Kliknite na dugme **Svojstva** ili **Izbori**.
3. Kliknite na karticu **Boja**.
4. Sa padajuće liste **Teme boja** izaberite željenu temu boja.



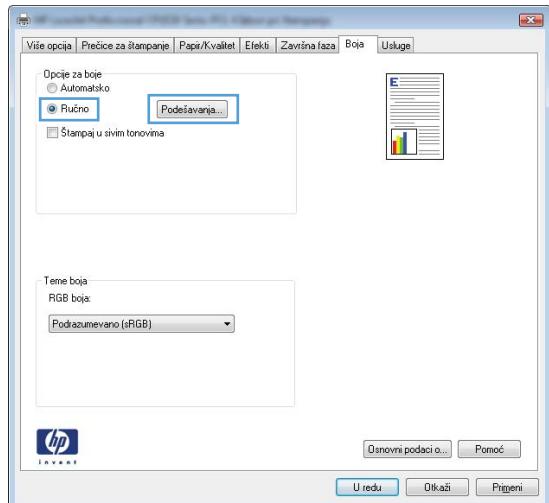
- **Podrazumevano (sRGB)**: Ova tema podešava štampač da podatke u RGB standardu štampa u neobrađenom režimu uređaja. Prilikom korišćenja ove teme, upravljajte bojama iz programa ili operativnog sistema da bi se pravilno odštampale.
- **Živa boja**: Proizvod povećava zasićenost srednjih tonova. Ovu temu koristite za štampanje poslovne grafike.
- **Foto**: Proizvod prepoznaje RGB boju kao da je štampana u vidu fotografije pomoću male digitalne laboratorije. Dobijaju se dublje, zasićenije boje koje se razlikuju od onih odštampanih u režimu Podrazumevano (sRGB). Ovu temu koristite za štampanje fotografija.
- **Fotografija (Adobe RGB 1998)**: Ovu temu koristite za štampanje digitalnih fotografija koje koriste AdobeRGB prostor boja, a ne sRGB. Prilikom korišćenja ove teme, isključite upravljanje bojom u programu.
- **Nijedan**: Neće se koristiti nijedna tema boja.

## Menjanje opcija za boje

Postavke opcija za boje za trenutni zadatak za štampanje možete menjati sa kartice Boja u okviru upravljačkog programa štampača.

1. U meniju **Datoteka** programa, kliknite na stavku **Odštampaj**.
2. Kliknite na dugme **Svojstva** ili **Izbori**.
3. Kliknite na karticu **Boja**.
4. Kliknite na postavku **Automatsko** ili **Ručno**.
  - Postavka **Automatsko**: Izaberite ovu postavku za većinu zadataka za štampanje u boji
  - Postavka **Ručno**: Izaberite ovu postavku da biste postavke boja menjali odvojeno od drugih postavki.

 **NAPOMENA:** Ručno menjanje postavki može uticati na rezultat štampanja. HP preporučuje da ove postavke menjaju samo stručnjaci za grafiku u boji.



5. Kliknite na opciju **Štampanje u nijansama sive** da biste dokument u boji odštampali crno-belo i u nijansama sive. Ovu opciju koristite za štampanje dokumenata u boji predviđenih za fotokopiranje ili slanje faksom. Takođe je možete koristiti za štampanje radnih verzija dokumenata ili uštedu tonera u boji.
6. Kliknite na dugme **U redu**.

## Ručne opcije za boje

Koristite ručne opcije za boju da biste podešili opcije **Neutralne sive**, **Poloton** i **Kontrola ivice** za tekst, grafiku i fotografije.

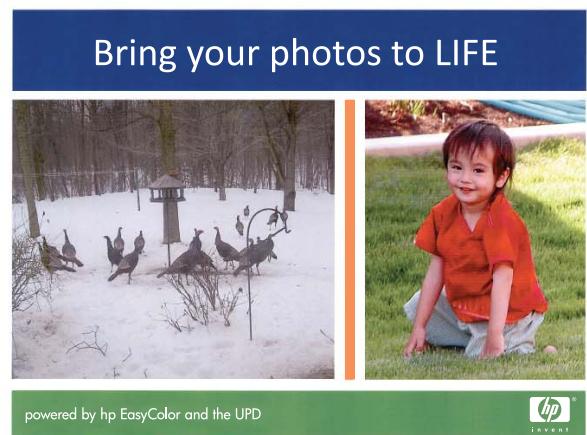
**Tabela 9-1 Ručne opcije za boje**

Opis postavki	Opcije postavki
<b>Kontrola ivice</b>  Postavka <b>Kontrola ivice</b> služi za podešavanje prikazivanja ivica. Kontrola ivice ima dve komponente: adaptivno polotoniranje i preklapanje. Adaptivno polotoniranje povećava oštrinu ivica. Preklapanje smanjuje efekat nepoklapanja ravni boja tako što neznatno preklapa ivice susednih objekata.	<ul style="list-style-type: none"><li>Opcija <b>Isključeno</b> isključuje preklapanje i adaptivno polotoniranje.</li><li>Opcija <b>Slabo</b> podešava najmanji nivo preklapanja. Uključeno je adaptivno polotoniranje.</li><li>Opcija <b>Normalno</b> podešava srednji nivo preklapanja. Uključeno je adaptivno polotoniranje.</li><li>Opcija <b>Maksimalno</b> predstavlja najagresivniju postavku preklapanja. Uključeno je adaptivno polotoniranje.</li></ul>
<b>Poloton</b>  Opcije <b>Poloton</b> utiču na rezoluciju i jasnoću odštampanog materijala u boji.	<ul style="list-style-type: none"><li>Opcija <b>Glatko</b> omogućava bolje rezultate za velika, dobro ispunjena polja za štampanje i izoštравa fotografiju izgladnjivanjem gradacije boja. Ovu opciju izaberite kada vam je važno da dobijete ravnomerne i glatke obojene oblasti.</li><li>Opcija <b>Detalji</b> korisna je za tekst i grafiku koja zahteva oštru razliku između linija ili boja, ili slika koje sadrže neke obrasce ili veliku količinu detalja. Ovu opciju izaberite kada vam je važno da dobijete oštре ivice i detalje.</li></ul>
<b>Neutralne sive</b>  Postavka <b>Neutralne sive</b> određuje način kreiranja sivih boja koje se koriste za tekst, grafiku i fotografije.	<ul style="list-style-type: none"><li>Opcija <b>Samo crna</b> generiše neutralne boje (sive i crnu) upotrebom samo crnog tonera. Ovo garantuje neutralne boje bez odliva. Ova postavka najviše odgovara dokumentima i folijama u sivim tonovima.</li><li>Opcija <b>4 boje</b> generiše neutralne boje (sive i crnu) kombinovanjem sva četiri tonera u boji. Ovaj metod proizvodi glatke gradijente i prelaze između boja, a daje i najtamniju crnu boju.</li></ul>

# Korišćenje opcije HP EasyColor u operativnom sistemu Windows

Ako koristite HP PCL 6 upravljački program štampača za Windows, tehnologija **HP EasyColor** automatski poboljšava dokumente sa mešovitim sadržajem koji se štampaju iz programa Microsoft Office. Ova tehnologija skenira dokumente i automatski podešava fotografije u .JPEG ili .PNG formatu. Tehnologija **HP EasyColor** poboljšava čitavu sliku istovremeno, umesto da je deli na više delova, pa se dobijaju ujednačene boje, oštiri detalji i brže štampanje.

U sledećem primeru, slike sa leve strane dobijene su bez upotrebe opcije **HP EasyColor**. Slike sa desne strane poboljšane su uz pomoć opcije **HP EasyColor**.



Opcija **HP EasyColor** podrazumevano je omogućena u HP PCL 6 upravljačkom programu štampača, pa nije potrebno da ručno podešavate boju. Da biste onemogućili ovu opciju i ručno podešavali boju, otvorite karticu **Boja**, zatim kliknite na polje za potvrdu **HP EasyColor** kako biste opozvali njegov izbor.

# Poklapanje boja

Za većinu korisnika, najbolji način za poklapanje boja je korišćenje sRGB boja.

Proces poklapanja izlazne boje štampača sa ekranom računara je složen jer štampači i monitori za računare boju proizvode na različit način. Monitori boje prikazuju pomoću svetlosnih piksela koji koriste RGB (crvena, plava, zelena) proces za boje, a štampači boje stampaju pomoću CMYK (cijan, magenta, žuta i crna) procesa.

Nekoliko činilaca može da utiče na mogućnost poklapanja štampanih boja i onih na monitoru:

- Medij za štampanje
- Pigmenti štampača (na primer, mastila ili toneri)
- Štampanje (na primer, inkjet, presa ili laserska tehnologija)
- Osvetljenje
- Individualno opažanje boja
- Softver
- Upravljački program štampača
- Operativni sistem računara
- Monitori
- Video kartice i upravljački programi
- Radno okruženje (na primer, vлага)

Imajte na umu ove činioce kada se boje sa ekrana ne poklope savršeno sa odštampanim bojama.

---

# 10 Kopiranje

- [Korišćenje funkcija za kopiranje](#)
- [Postavke za kopiranje](#)
- [Kopiranje fotografija](#)
- [Kopiranje originala različite veličine](#)
- [Ručno obostrano kopiranje \(tupleks\)](#)

# Korišćenje funkcija za kopiranje

## Kopiranje pomoću dodirnog tastera

- Postavite dokument na staklo skenera ili u ulagač dokumenata.



- Pritisnite dugme **Crna** ili **Boja** kako biste započeli kopiranje.

## Višestruke kopije

- Postavite dokument na staklo skenera ili u ulagač dokumenata.



- Dodirnite dugme **# kopija**  na kontrolnoj tabli.
- Pomoću dugmadi sa strelicom izmenite broj kopija.
- Pritisnite dugme **Crna** ili **Boja** kako biste započeli kopiranje.

## Kopiranje originala sa više stranica

1. Umetnute originale u ulagač dokumenata tako da budu okrenuti licem nagore, a zatim podesite bočne vođice tako budu priljubljene uz papir.



2. Pritisnite dugme **Crna** ili **Boja** kako biste započeli kopiranje.

## Kopiranje identifikacionih kartica

Funkciju **ID Copy (Kopiranje ID dokumenata)** koristite za kopiranje obe strane identifikacionih kartica ili drugih malih dokumenata na istu stranu lista papira. Uredaj će tražiti od vas da kopirate prvu stranu, a zatim da postavite drugu stranu na drugi deo stakla skenera i da ponovo skenirate. Uredaj štampa obe slike istovremeno.

1. Postavite dokument na staklo skenera.



2. Pritisnite dugme **Meni Kopiranje**  na kontrolnoj tabli.
3. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **ID Copy (Kopiranje ID dokumenata)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.

4. Kada to poruka na ekranu kontrolne table zatraži, okrenite dokument, stavite ga na drugi deo stakla skenera, zatim pritisnite dugme **OK**.



5. Kada to poruka na ekranu kontrolne table zatraži, pritisnite dugme **Crna** ili **Boja** kako biste započeli kopiranje.

Uredaj će sve skenirane strane kopirati na istoj strani papira.

## Otkazivanje zadatka za kopiranje

1. Pritisnite dugme Otkazi **X** na kontrolnoj tabli proizvoda.

**NAPOMENA:** Ako je u toku više od jednog procesa, pritiskom na dugme Otkazi **X** briše se trenutni proces i svi procesi koji se nalaze na čekanju.

2. Uklonite preostale stranice iz ulagača dokumenata.

## Smanjivanje ili povećavanje kopija

1. Postavite dokument na staklo skenera ili u ulagač dokumenata.



2. Pritisnite dugme **Meni Kopiranje**  na kontrolnoj tabli.
3. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku menija **Reduce/Enlarge (Podraz. smanjivanje/povećavanje)**, a zatim pritisnite dugme **OK**. Koristite dugmad sa strelicama da biste se kretali kroz opcije, zatim pritisnite dugme **OK** kako biste izabrali željenu opciju.
4. Pritisnite dugme **Crna** ili **Boja** kako biste započeli kopiranje.

## Uparivanje zadatka za kopiranje

1. Postavite dokument na staklo skenera ili u ulagač dokumenata.



2. Pritisnite dugme **Meni Kopiranje**  na kontrolnoj tabli.
3. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku menija **Razvrstavanje kopija**, a zatim pritisnite dugme **OK**. Koristite dugmad sa strelicama da biste se kretali kroz opcije, zatim pritisnite dugme **OK** kako biste izabrali željenu opciju.
4. Pritisnite dugme **Crna** ili **Boja** kako biste započeli kopiranje.

## Kopiranje u boji ili crno-belo

- Postavite dokument na staklo skenera ili u ulagač dokumenata.



- Na kontrolnoj tabli pritisnite dugme **Crna** ili **Boja** kako biste započeli kopiranje.

# Postavke za kopiranje

## Menjanje kvaliteta kopija

Dostupne su sledeće postavke za kvalitet kopiranja:

- **Automatski izbor:** Izaberite ovu postavku ako vam nije važno kakav će biti kvalitet kopija. Ovo je podrazumevana postavka.
- **Mixed (Mešano):** Izaberite ovu postavku za dokumente koji sadrže mešavinu teksta i grafike.
- **Text (Tekst):** Izaberite ovu postavku za dokumente koji sadrže većinom tekst.
- **Picture (Slika):** Izaberite ovu postavku za dokumente koji sadrže većinom grafiku.

1. Postavite dokument na staklo skenera ili u ulagač dokumenata.

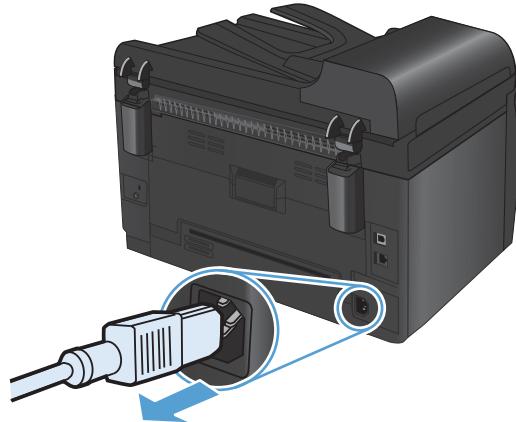


2. Pritisnite dugme **Meni Kopiranje**  na kontrolnoj tabli.
3. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Optimizuj**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
4. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite pravu opciju, a zatim pritisnite dugme **OK**.
5. Pritisnite dugme **Crna** ili **Boja** da biste započeli kopiranje.

## Proverite da li je staklo skenera zaprljano ili zamrljano

Tokom vremena može da dođe do nakupljanja čestica prašine na staklu skenera i beloj plastičnoj površini, što može negativno uticati na performanse. Da biste očistili staklo skenera i belu plastičnu površinu, koristite sledeću proceduru.

1. Isključite uređaj pomoću dugmeta za napajanje, zatim izvucite kabl za napajanje iz električne utičnice.



2. Otvorite poklopac skenera.
3. Staklo skenera, traku za skeniranje u ulagaču dokumenata i belu plastičnu površinu očistite mekim platnom ili sunđerom koji je ovlažen neabrazivnim sredstvom za čišćenje stakla.

**OPREZ:** Nemojte koristiti abrazive, acetone, benzen, amonijak, alkohol ili karbon tetrahlorid na bilo kom delu uređaja jer oni mogu da oštete uređaj. Tečnosti nemojte sipati direktno na staklo ili belu površinu. Tečnost može da prokri i ošteti uređaj.



4. Staklo i belu plastičnu površinu obrišite krpom od jelenske kože ili sunđerom od celuloze kako ne bi došlo do pojave mrlja.
5. Priklučite uređaj na napajanje, zatim ga uključite pomoću prekidača za napajanje.

## Podešavanje osvetljenosti ili zatamnjenosti kopija

- Postavite dokument na staklo skenera ili u ulagač dokumenata.



- Pritisnite dugme **Svetlijе/tamnije** ☺ na kontrolnoj tabli.
- Pomoću dugmadi sa strelicom podesite postavku.
- Pritisnite dugme **Crna** ili **Boja** kako biste započeli kopiranje.

## Definisanje podrazumevanih postavki za kopiranje

Nakon što promenite postavke kopiranja na kontrolnoj tabli, prilagođene postavke važe oko 2 minuta nakon što završite zadatak, a zatim se uređaj vraća na podrazumevane postavke. Za neposredno vraćanje na podrazumevane postavke pritisnite dugme **Otkazi** ✗.

## Štampanje ili kopiranje od ivice do ivice

Uređaj ne može u potpunosti da štampa od ivice do ivice. Maksimalna veličina polja za štampanje je 203,2 x 347 mm (8 x 13,7 inča) tako da na stranici ostaje okvir od 4 mm na kom se ne može štampati.

### Napomene za štampanje ili skeniranje dokumenata sa isečenim ivicama:

- Ako je original manji od formata koji ćete dobiti, pomerite original 4 mm od ugla skenera označenog ikonom. Ponovo kopirajte ili skenirajte dokument na tom položaju.
- Ako je original iste veličine kao i format koji ćete dobiti, upotrebite funkciju **Reduce/Enlarge** (**Podraz. smanjivanje/povećavanje**) da smanjite sliku tako da kopija ne bude isečena.

## Podešavanje formata i tipa papira za kopiranje na specijalnom papiru

1. Pritisnite dugme **Meni Kopiranje**  na kontrolnoj tabli.



2. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku menija **Papir**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
3. U listi formata papira izaberite format papira koji se nalazi u ležištu 1, a zatim pritisnite dugme **OK**.
4. U listi tipova papira izaberite tip papira koji se nalazi u ležištu 1, a zatim pritisnite dugme **OK**.
5. Pritisnite dugme **Crna** ili **Boja** kako biste započeli kopiranje.

## Vraćanje podrazumevanih postavki za kopiranje

1. Pritisnite dugme **Meni Kopiranje**  na kontrolnoj tabli.



2. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku menija **Restore Defaults (Vrati podrazumevane vrednosti)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.

# Kopiranje fotografija



**NAPOMENA:** Fotografije kopirajte sa stakla skenera, a ne iz ulagača dokumenata.

1. Stavite fotografiju na staklo skenera u gornji levi ugao stakla, tako da strana na kojoj se nalazi slika bude okrenuta nadole, zatim spustite poklopac skenera.



2. Pritisnite dugme **Meni Kopiranje** na kontrolnoj tabli.
3. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku menija **Optimizuj**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
4. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Picture (Slika)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
5. Pritisnite dugme **Crna** ili **Boja** kako biste započeli kopiranje.

# Kopiranje originala različite veličine

Originale različite veličine kopirajte sa stakla skenera.

-  **NAPOMENA:** Ulagač dokumenata možete koristiti za kopiranje originala različite veličine samo ako je jedna dimenzija stranica ista. Na primer, možete kombinovati stranice formata Letter i Legal pošto imaju istu širinu. Naslažite stranice tako da gornje ivice budu poravnate i da stranice imaju istu širinu, ali različite dužine.

1. U ležište 1 umetnute papir koji je dovoljno veliki za najveću stranicu originalnog dokumenta.
2. Jednu stranicu originalnog dokumenta stavite licem nadole u gornji levu ugao stakla skenera.



3. Pritisnite dugme **Meni Kopiranje**  na kontrolnoj tabli.
4. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku menija **Papir**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
5. U listi formata papira dodirnite naziv formata papira koji se nalazi u ležištu 1, a zatim pritisnite dugme **OK**.
6. U listi tipova papira dodirnite naziv tipa papira koji se nalazi u ležištu 1, a zatim pritisnite dugme **OK**.
7. Pritisnite dugme **Crna** ili **Boja** kako biste započeli kopiranje.
8. Ponovite ove korake za svaku stranicu.

## Ručno obostrano kopiranje (dupleks)

- Postavite prvu stranicu dokumenta na staklo skenera ili u ulagač dokumenata.



- Na kontrolnoj tabli pritisnite dugme **Crna** ili **Boja** kako biste započeli kopiranje.
- Uzmite naslagani odštampani papir iz izlazne korpe, okrenite ga za 180 stepeni i umetnite ga u ležište 1 sa odštampanom stranom okrenutom nadole.



- Postavite sledeću stranicu dokumenta na staklo skenera ili u ulagač dokumenata.



- 5.** Pritisnite dugme **Crna** ili **Boja** kako biste započeli kopiranje.
- 6.** Ponavljajte ove korake sve dok ne završite sa kopiranjem.



---

# 11 Skeniranje

- [Korišćenje funkcija za skeniranje](#)
- [Postavke za skeniranje](#)

# Korišćenje funkcija za skeniranje

## Metode skeniranja

Možete skenirati na sledeće načine.

- Skeniranje sa računara pomoću programa HP Scan
- Skeniranje sa softverom usklađenim sa standardom TWAIN ili Windows Imaging Application (WIA) (Windows aplikacija za obradu slike)

 **NAPOMENA:** Da saznate više o softveru za prepoznavanje teksta i da naučite da ga koristite, instalirajte program Readiris sa CD diska sa softverom. Softver za prepoznavanje teksta takođe je poznat i kao softver za prepoznavanje optičkih znakova (OCR).

## Skeniranje pomoću softvera HP Scan (Windows)

1. Dvaput kliknite na ikonu **HP Scan** na radnoj površini računara.
2. Izaberite prečicu za skeniranje i po potrebi podesite postavke.
3. Kliknite na stavku **Scan** (Skeniraj).

 **NAPOMENA:** Kliknite na stavku **Advanced Settings** (Napredne postavke) ako vam je potrebno više opcija.

Kliknite na stavku **Create New Shortcut** (Kreiraj novu prečicu) da biste kreirali prilagođen skup postavki i sačuvali ga na listi prečica.

## Skeniranje pomoću drugih softvera

Uređaj je usklađen sa standardima TWAIN i Windows Imaging Application (WIA) (Windows aplikacija za obradu slike). Uređaj radi sa programima zasnovanim na operativnom sistemu Windows koji podržavaju uređaje za skeniranje usklađene sa standardima TWAIN ili WIA i sa programima zasnovanim na operativnom sistemu Macintosh koji podržavaju uređaje za skeniranje usklađene sa standardom TWAIN.

Dok ste u programu usklađenom sa standardima TWAIN ili WIA, možete pristupiti funkcijama za skeniranje i skenirati sliku direktno u otvoren program. Za dodatne informacije, pogledajte datoteku Pomoć ili dokumentaciju koju ste dobili uz softver usklađen sa standardom TWAIN ili WIA.

## Skeniranje sa programom usklađenim sa standardom TWAIN

Softver je usklađen sa standardom TWAIN ako ima komande kao što su **Acquire** (Uzmi), **File Acquire** (Uzmi datoteku), **Scan** (Skeniraj), **Import New Object** (Uvezi novi objekat), **Insert from** (Umetni iz) ili **Scanner** (Skener). Ako niste sigurni da li je program usklađen ili ne znate naziv komande, pogledajte softver Help (Pomoć) ili dokumentaciju.

Kada skenirate iz programa usklađenog sa standardom TWAIN, možda će se automatski pokrenuti softver HP Scan. Ako se pokrene program HP Scan, izmene možete uneti za vreme pregleda slike. Ako se program ne pokrene automatski, slika odlazi u program usklađen sa standardom TWAIN.

Pokrenite skeniranje sa programom usklađenim sa standardom TWAIN. Za informacije o komandama i koracima za skeniranje, pogledajte softver Help (Pomoć) ili dokumentaciju.

## Skeniranje pomoću programa usklađenog sa standardom WIA

WIA je još jedan način za direktno skeniranje u programe. WIA za skeniranje koristi softver Microsoft umesto softvera HP Scan.

Softver je usklađen sa standardom WIA ako u meniju Insert (Umetni) ili File (Datoteka) ima komandu kao što je **Picture/From Scanner or Camera** (Slika/sa skenera ili fotoaparata). Ako niste sigurni da li je program usklađen sa standardom WIA, pogledajte softver Help (Pomoć) ili dokumentaciju.

Pokrenite skeniranje sa programom usklađenim sa standardom WIA. Za informacije o komandama i koracima za skeniranje, pogledajte softver Help (Pomoć) ili dokumentaciju.

-ili-

Iz kontrolne table u operativnom sistemu Windows, u fascikli **Cameras and Scanner** (Fotoaparati i skneri) (koja se u operativnim sistemima Windows Vista i Windows 7 nalazi u fascikli **Hardware and Sound** (Hardver i zvuk)), dvaput kliknite na ikonu uređaja. Ovime se otvara aplikacija Microsoft WIA Wizard (Microsoft WIA čarobnjak) koja omogućava skeniranje u datoteku.

## Skeniranje pomoću softvera za prepoznavanje optičkih znakova (OCR)

Program Readiris OCR dobija se na zasebnom CD disku koji se isporučuje uz uređaj. Da biste koristili program Readiris instalirajte ga sa odgovarajućeg CD diska sa softverom, a zatim pratite uputstva iz Pomoći na mreži.

## Otkazivanje skeniranja

Za otkazivanje zadatka za skeniranje koristite jednu od navedenih procedura.

- Pritisnite dugme **Otkazi**  na kontrolnoj tabli.
- Kliknite na dugme **Cancel** (Otkazi) u dijalogu na ekranu.

# Postavke za skeniranje

## Rezolucija i boja za skeniranje

Ako štampate skeniranu sliku i ne dobijate očekivani kvalitet, možda se u softveru skenera izabrali rezoluciju ili postavku za boje koja ne odgovara željenom rezultatu. Rezolucija i boja utiču na navedena svojstva skeniranih slika:

- Jasnost slike
- Teksturu gradaciju boja (glatka ili oštra)
- Vreme skeniranja
- Veličinu datoteke

Rezolucija pri skeniranju meri se u pikselima po inču (ppi).

 **NAPOMENA:** Ppi nivoi za skeniranje nisu jednaki sa dpi nivoima (tačaka po inču) za kopiranje.

Opcije Color (U boji), Grayscale (Sivi tonovi) i Black and white (Crno-belo) definišu broj mogućih boja. Rezoluciju hardvera skenera možete da podešite da bude do 1200 ppi.

Tabela sa smernicama za rezoluciju i boje navodi jednostavne savete koje možete pratiti da biste dobili željeni kvalitet skeniranja.

 **NAPOMENA:** Podešavanjem rezolucije i boje na visoke vrednosti mogu nastati velike datoteke koje zauzimaju prostor na disku i usporavaju proces skeniranja. Pre podešavanja rezolucije i boje odredite u koju svrhu ćete koristiti skenirane slike.

## Smernice za rezoluciju i boje

Navedena tabela opisuje preporučene postavke za rezoluciju i boje za različite tipove zadataka za skeniranje.

 **NAPOMENA:** Podrazumevana rezolucija je 200 ppi.

Namenjeno za	Preporučena rezolucija	Preporučena postavka za boju
Faks	150 ppi	<ul style="list-style-type: none"><li>• Black and White (Crno-belo)</li></ul>
E-poruka	150 ppi	<ul style="list-style-type: none"><li>• Black and White (Crno-belo) ako slika ne zahteva glatku gradaciju boja</li><li>• Grayscale (Sivi tonovi) ako slika zahteva glatku gradaciju boja</li><li>• Color (U boji) ako je slika u boji</li></ul>
Uređivanje teksta	300 ppi	<ul style="list-style-type: none"><li>• Black and White (Crno-belo)</li></ul>

Namenjeno za	Preporučena rezolucija	Preporučena postavka za boju
Štampa (grafika ili tekst)	600 ppi za složenu grafiku ili ako želite da dobijete znatno uvećan dokument	<ul style="list-style-type: none"> <li>Black and White (Crno-belo) za tekst i linije</li> </ul>
	300 ppi za običnu grafiku i tekst	<ul style="list-style-type: none"> <li>Grayscale (Sivi tonovi) za osenčene ili grafike i fotografije u boji</li> </ul>
	150 ppi za fotografije	<ul style="list-style-type: none"> <li>Color (U boji) ako je slika u boji</li> </ul>
Prikazivanje na ekranu	75 ppi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Black and White (Crno-belo) za tekst</li> <li>Grayscale (Sivi tonovi) za grafiku i fotografije</li> <li>Color (U boji) ako je slika u boji</li> </ul>

## Boja

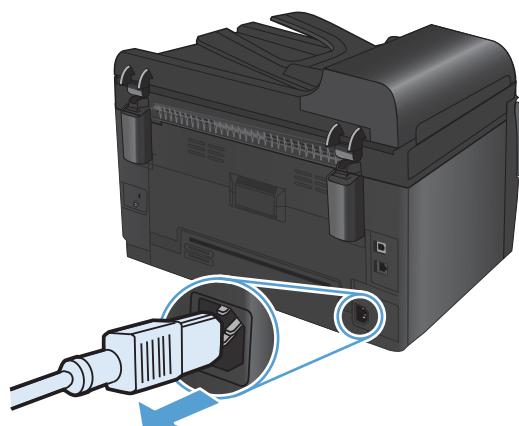
Pri skeniranju, vrednosti za boje možete podešiti na navedene postavke.

Postavka	Preporučena upotreba
Color (Boja)	Ovu postavku koristite za kvalitetne fotografije u boji i dokumente za koje je važna boja.
Black and White (Crno-belo)	Ovu postavku koristite za tekstualne dokumente.
Grayscale (Sivi tonovi)	Ovu postavku koristite kada vam je bitno da datoteka bude što manja ili kada želite da brzo skenirate dokument ili fotografiju.

## Kvalitet skeniranja

Tokom vremena može da dođe do nakupljanja čestica prašine na staklu skenera i beloj plastičnoj površini, što može negativno uticati na performanse. Da biste očistili staklo skenera i belu plastičnu površinu, koristite sledeću proceduru.

- Isključite uređaj pomoću dugmeta za napajanje, zatim izvucite kabl za napajanje iz električne utičnice.



- Otvorite poklopac skenera.

3. Staklo skenera, traku za skeniranje u ulagaču dokumenata i belu plastičnu površinu očistite mekim platnom ili sunđerom koji je ovlažen neabrazivnim sredstvom za čišćenje stakla.

**OPREZ:** Nemojte koristiti abrazive, acetone, benzen, amonijak, alkohol ili karbon tetrahlorid na bilo kom delu uređaja jer oni mogu da oštete uređaj. Tečnosti nemojte sipati direktno na staklo ili belu površinu. Tečnost može da prokuri i ošteti uređaj.



4. Staklo i belu plastičnu površinu obrišite krpom od jelenske kože ili sunđerom od celuloze kako ne bi došlo do pojave mrlja.
5. Priklučite uređaj na napajanje, zatim ga uključite pomoću prekidača za napajanje.

---

## 12 Upravljanje štampačem i održavanje

- [Štampanje stranica sa informacijama](#)
- [Menjanje podešavanja uređaja pomoću računara](#)
- [Korišćenje softvera HP Web Jetadmin](#)
- [Bezbednosne funkcije proizvoda](#)
- [Postavke uštede](#)
- [Čišćenje proizvoda](#)
- [Ispravke za proizvod](#)

# Štampanje stranica sa informacijama

Stranice sa informacijama nalaze se u memoriji uređaja. Ove stranice pomažu u dijagnostikovanju i rešavanju problema sa štampačem.



**NAPOMENA:** Ako jezik štampača nije pravilno podešen tokom instalacije, možete ga podešiti ručno, kako bi se stranice sa informacijama odštampale na nekom od podržanih jezika. Jezik možete promeniti pomoću menija **Podešavanje sistema** na kontrolnoj tabli.

Stavka menija	Opis
<b>Probna stranica</b>	Štampanje stranice u boji koja pokazuje kvalitet štampe.
<b>Struktura menija</b>	Štampanje mape rasporeda menija kontrolne table. Prikazane su aktivne postavke za svaki meni.
<b>Izveštaj o konfiguraciji</b>	Štampanje liste sa svim postavkama uređaja. Sadrži informacije o mrežnom okruženju ako je uređaj povezan na mrežu.
<b>Supplies Status (Stanje potrošnog materijala)</b>	Štampanje stanja svakog kertridža za štampanje, uključujući sledeće informacije: <ul style="list-style-type: none"><li>• Procenjeni procenat preostalog tonera u kertridžu</li><li>• Približni broj preostalih stranica</li><li>• Broj dela</li><li>• Broj odštampanih stranica</li><li>• Informacije o naručivanju novih HP kertridža za štampanje i recikliranju potrošenih HP kertridža za štampanje</li></ul>
<b>Pregled mreže</b>	Štampanje liste sa svim mrežnim postavkama uređaja
<b>Stranica o korišćenju</b>	Štampanje stranice sa listom PCL stranica, PCL 6 stranica, PS stranica, stranica koje su se zaglavile ili ih je uređaj pogrešno uvukao, monohromatskih (crno-belih) i stranica u boji, kao i izveštajem o broju stranica.  Samo HP LaserJet Pro 100 color MFP M175nw: štampanje stranice sa svim navedenim informacijama, kao i brojem monohromatskih (crno-belih) i stranica u boji, brojem umetnutih memorijskih kartica, brojem PictBridge veza i brojem stranica odštampanih preko PictBridge veze
<b>Lista PCL fontova</b>	Štampanje liste svih instaliranih PCL fontova.
<b>Lista PCL fontova</b>	Štampanje liste svih instaliranih PostScript (PS) fontova
<b>Lista PCL fontova</b>	Štampanje liste svih instaliranih PCL6 fontova
<b>Evidencija o potrošnji boje</b>	Štampanje izveštaja koji za svaki zadatak za štampanje prikazuje korisničko ime, ime aplikacije i informacije o potrošnji boje
<b>Stranica o servisiranju</b>	Štampanje izveštaja za servisiranje

<b>Stavka menija</b>	<b>Opis</b>
<b>Dijagnostička stranica</b>	Štampanje stranica za kalibraciju i dijagnostiku boje
<b>Kvalitet štampe</b>	Štampanje probne stranice u boji koja može pomoći u dijagnostikovanju problema sa kvalitetom štampe.

1. Pritisnite dugme Podešavanje  da biste otvorili menije.
2. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Reports (Izveštaji)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite izveštaj koji želite da odštampate, a zatim pritisnite dugme **OK** da biste ga i odštampali.
4. Pritisnite dugme Otkaži  da biste izašli iz menija.

# Menjanje podešavanja uređaja pomoću računara



**NAPOMENA:** Ova alatka biće dostupna samo ukoliko ste obavili potpunu instalaciju uređaja.

Da biste menjali podešavanja uređaja pomoću računara, otvorite HP Device Toolbox (Kutija s alatkama za HP uređaj).

1. Kliknite na dugme **Start** (Započni), a zatim izaberite stavku **Programs** (Programi).
2. Kliknite na grupu vašeg HP uređaja, a zatim kliknite na stavku HP Device Toolbox (Kutija s alatkama za HP uređaj).

U tabeli ispod prikazana su osnovna podešavanja uređaja.

Kartica ili odeljak	Opis
Kartica <b>Stanje</b>  Sadrži informacije o uređaju, stanju i konfiguraciji.	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Device Status</b> (Stanje uređaja): Prikazuje stanje uređaja i preostali životni vek HP potrošnog materijala, pri čemu 0% pokazuje da je određeni potrošni materijal istrošen.</li><li>● <b>Status potrošnog materijala:</b> Prikazuje procenat preostalog radnog veka HP potrošnog materijala. Stvarni preostali radni vek potrošnog materijala može se razlikovati. Razmislite o tome da pripremite zamenu za potrošni materijal kako biste mogli da ga instalirate kada kvalitet štampe postane neprihvativ. Potrošni materijal ne mora da se zameni osim ako kvalitet štampanja nije postao neprihvativ.</li><li>● <b>Konfiguracija uređaja:</b> Prikazuje informacije koje se mogu pronaći na stranici sa konfiguracijom proizvoda.</li><li>● <b>Pregled mreže:</b> Prikazuje informacije koje se mogu naći na stranici sa mrežnim podešavanjima.</li><li>● <b>Izveštaji:</b> Omogućava štampanje stranice sa konfiguracijom i stranice sa stanjem potrošnog materijala koje uređaj generiše.</li><li>● <b>Evidencija o potrošnji boje:</b> Prikazuje evidenciju koja za svaki zadatak za štampanje prikazuje korisničko ime, ime aplikacije i informacije o potrošnji boje.</li><li>● <b>Event Log</b>(Evidencija događaja): Prikazuje listu svih događaja i grešaka u vezi sa štampačem.</li><li>● Dugme <b>Support</b> (Podrška): Sadrži vezu ka stranici za podršku za ovaj proizvod. Dugme <b>Support</b> (Podrška) možete zaštititi lozinkom.</li><li>● Dugme <b>Shop for Supplies</b> (Kupovina potrošnog materijala): Sadrži vezu ka stranicu za na kojoj se može naručiti potrošni materijal za ovaj proizvod. Dugme <b>Shop for Supplies</b> (Kupovina potrošnog materijala) možete zaštititi lozinkom.</li></ul>

Kartica ili odeljak	Opis
Kartica <b>Sistem</b>  Pruža mogućnost konfigurisanja uređaja sa računara.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Informacije o uređaju:</b> Sadrži osnovne informacije o uređaju i kompaniji.</li> <li><b>Podešavanje papira:</b> Omogućava menjanje podrazumevanih postavki za rad sa papirom.</li> <li><b>Print Quality</b> (Kvalitet štampe): Omogućava menjanje podrazumevanih postavki kvaliteta štampa uređaja, uključujući postavke kalibracije.</li> <li><b>Print Density</b> (Gustina štampanja): Omogućava menjanje vrednosti za kontrast, akcente, srednje tonove i senke za svaki potrošni materijal.</li> <li><b>Paper Types</b> (Vrste papira): Omogućava podešavanje režima štampanja u skladu sa vrstama medijuma koje uređaj podržava.</li> <li><b>System Setup</b> (Sistemska podešavanja): Omogućava menjanje podrazumevanih sistemskih postavki uređaja.</li> <li><b>Service</b> (Servisiranje): Omogućava vam da pokrenete postupak čišćenja uređaja.</li> <li><b>Bezbednost proizvoda:</b> Omogućava postavljanje ili menjanje lozinke administratora.</li> <li>Dugme <b>Support</b> (Podrška): Sadrži vezu ka stranici za podršku za ovaj proizvod. Dugme <b>Support</b> (Podrška) možete zaštititi lozinkom.</li> <li>Dugme <b>Shop for Supplies</b> (Kupovina potrošnog materijala): Sadrži vezu ka stranici za na kojoj se može naručiti potrošni materijal za ovaj proizvod. Dugme <b>Shop for Supplies</b> (Kupovina potrošnog materijala) možete zaštititi lozinkom.</li> </ul> <p><b>NAPOMENA:</b> Karticu <b>Sistem</b> možete zaštititi lozinkom. Ukoliko je štampač umrežen, uvek se posavetujte sa administratorom pre nego što promenite podešavanja na ovoj kartici.</p>
Kartica <b>Štampanje</b>  Omogućava menjanje podrazumevanih podešavanja štampanja sa računara.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Štampanje:</b> Promenite podrazumevane postavke za štampanje, kao što su broj kopija ili položaj papira. Iste opcije dostupne su na kontrolnoj tabli uređaja.</li> <li><b>PCL5c:</b> Pregledajte i promenite podešavanja za PCL5c.</li> <li><b>PostScript:</b> Pregledajte i promenite podešavanja za PS.</li> </ul>
Kartica <b>Umrežavanje</b>  Omogućava menjanje mrežnih postavki sa računara.	Administratori mreže mogu koristiti ovu karticu za kontrolisanje mrežnih postavki uređaja kada je povezan na mrežu zasnovanu na IP protokolu. Ova kartica se ne pojavljuje ako je uređaj direktno povezan na računar.
Kartica <b>HP mrežne usluge</b>	Pomoću ove kartice podešite i koristite različite mrežne alatke za uređaj.

## Korišćenje softvera HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin je program zasnovan na Webu koji služi za udaljenu instalaciju, nadgledanje i rešavanje problema u uređajima koji su povezani na mrežu. Upravljanje je proaktivno, pa administratori mreže mogu rešavati probleme pre nego što se javi kod korisnika. Preuzmite besplatni softver za napređeno nadgledanje na lokaciji [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin).

Programski dodaci uređaja mogu se instalirati u HP Web Jetadmin čime se obezbeđuje podrška za posebne funkcije uređaja. Softver HP Web Jetadmin vas može automatski obaveštavati o novim dostupnim programskim dodacima. Na stranici **Product Update** (Ažuriranje uređaja) pratite uputstva da biste automatski posetili HP Web lokaciju i instalirali najnovije programske dodatke na svoj uređaj.



**NAPOMENA:** U pregledaču mora biti omogućena Java™. Nije podržano pregledanje iz operativnog sistema Macintosh.

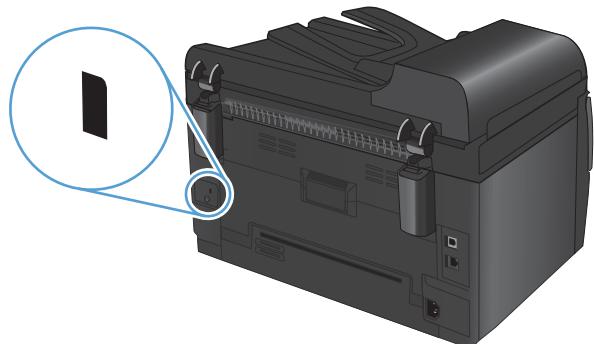
# Bezbednosne funkcije proizvoda

Ovaj uređaj podržava bezbednosne standarde i preporučene protokole koji vam pomažu u očuvanju bezbednosti uređaja, štite informacije od ključnog značaja na vašoj mreži i pojednostavljaju nadzor nad uređajem i njegovo održavanje.

Za više informacija o rešenjima za bezbednu obradu slika i štampanje koje kompanija HP nudi, posetite adresu [www.hp.com/go/secureprinting](http://www.hp.com/go/secureprinting). Ova lokacija sadrži veze ka belim knjigama i najčešćim pitanjima koja se tiču bezbednosnih funkcija.

## Zaključavanje proizvoda

1. Bezbednosni kabl možete umetnuti u otvor sa zadnje strane uređaja.



## Dodeljivanje sistemske lozinke (isključivo mrežni modeli)

Dodelite lozinku proizvodu da biste sprečili neovlašćeno menjanje postavki uređaja.

1. Otvorite HP Device Toolbox (Kutija s alatkama za HP uređaj).
2. Kliknite na karticu **Sistem**.
3. Sa leve strane prozora, kliknite na meni **Bezbednost proizvoda**.
4. Unesite lozinku u polje **Password** (Lozinka), a zatim i u polje **Confirm Password** (Potvrdi lozinku).
5. Kliknite na dugme **Apply** (Primeni). Zabeležite lozinku i čuvajte je na bezbednom mestu.

# Postavke uštede

## Režim mirovanja

Prilagodljiva funkcija režima mirovanja omogućava uštedu električne energije kada je uređaj neaktivovan tokom dužeg perioda vremena. Možete odrediti vremenski period nakon koga uređaj prelazi u režim spavanja.



**NAPOMENA:** Ovaj režim ne utiče na vreme potrebno za zagrevanje uređaja.

1. Pritisnite dugme Podešavanje  na kontrolnoj tabli.
2. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Podešavanje sistema**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Postavke štednje energije**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
4. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Sleep Delay (Vreme do mirovanja)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
5. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite vreme do mirovanja, a zatim pritisnite dugme **OK** (U redu).

## Podešavanja uštede energije

Režim uštede energije je funkcija za štednju energije koju ovaj uređaj koristi. Kada istekne period koji je korisnik naveo (vreme do početka štednje energije), uređaj automatski smanjuje potrošnju energije. Uređaj će se vratiti u stanje Spreman kada registruje događaj za buđenje.

### Podešavanje vremena do početka štednje energije

Možete da izmenite koliko će dugo uređaj pasivno čekati pre nego što uđe u režim uštede energije.

1. Pritisnite dugme Podešavanje  na kontrolnoj tabli.
2. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Podešavanje sistema**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Postavke štednje energije**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
4. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Automatsko isključivanje**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
5. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Odlaganje automatskog isključivanja**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
6. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite vreme do početka štednje energije, a zatim pritisnite dugme **OK**.

### Podešavanje događaja za buđenje

Možete izabrati koji će događaji vratiti uređaj u stanje Spreman nakon što je bio u režimu uštede energije.

1. Pritisnite dugme Podešavanje  na kontrolnoj tabli.
2. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Podešavanje sistema**, a zatim pritisnite dugme **OK**.

- 3.** Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Postavke štednje energije**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
- 4.** Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Automatsko isključivanje**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
- 5.** Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Događaji za budženje**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
- 6.** Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite događaje koji će vratiti uređaj u stanje Ready (Spreman), a zatim pritisnite dugme **OK**.

## Arhivsko štampanje

Arhivsko štampanje daje otisak koji je manje podložan razmazivanju tonera i prašini. Arhivsko štampanje koristite za kreiranje dokumenata koje želite da sačuvate ili arhivirate.

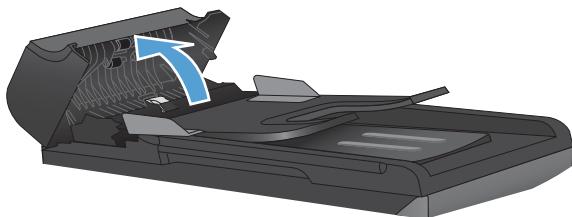
- 1.** Pritisnite dugme Podešavanje  na kontrolnoj tabli.
- 2.** Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Service (Servisiranje)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
- 3.** Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku **Arhivsko štampanje**, izaberite **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**, zatim pritisnite dugme **OK**.

# Čišćenje proizvoda

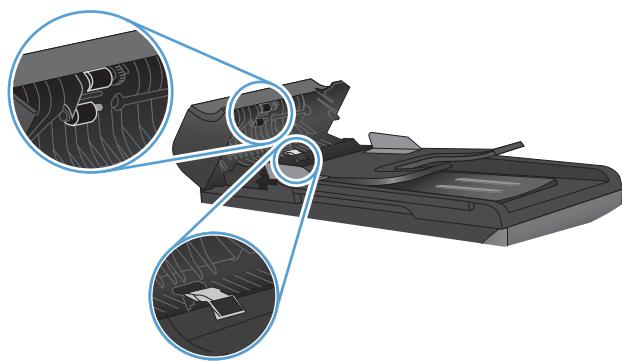
## Čišćenje valjaka ulagača dokumenata i pločice za razdvajanje papira

Ako ulagač dokumenata često nailazi na probleme u rukovanju papirom, kao što su zaglavljivanje papira i uvlačenje više stranica istovremeno, očistite valjke ulagača dokumenata i pločicu za razdvajanje papira.

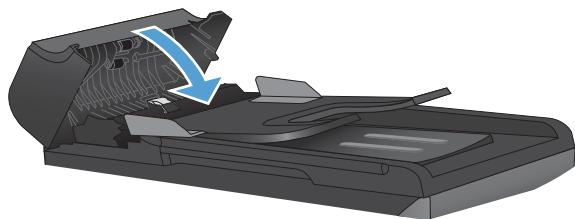
1. Otvorite poklopac ulagača dokumenata.



2. Vlažnom krpom koja ne ostavlja tragove obrišite valjke za uvlačenje i pločicu za razdvajanje papira da biste uklonili prljavštinu.



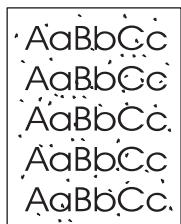
- Zatvorite poklopac ulagača dokumenata



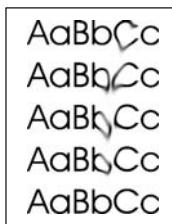
## Čišćenje putanje papira

U proizvodu se tokom štampanja mogu nakupiti delovi papira i tonera, kao i prašina. Vremenom taj materijal može izazvati probleme u kvalitetu štampe, npr. mrlje od tonera ili razmazivanje. Ovaj proizvod ima režim čišćenja koji ispravlja i sprečava takve probleme.

Mrlje



Razmazivanje



## Čišćenje putanje papira sa kontrolne table uređaja

- Pritisnite dugme Podešavanje .
- Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Service (Servisiranje)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
- Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Cleaning Page (Čišćenje stranice)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
- Ubacite obično pismo ili papir formata A4 kada se to od vas zatraži.
- Ponovo pritisnite dugme **OK** da biste potvrdili izbor i pokrenuli proces čišćenja.

Stranica polako prolazi kroz štampač. Bacite stranicu nakon završetka procesa.

## Čišćenje spoljašnjosti

Mekom, vlažnom krpom koja ne ostavlja dlačice obrišite prašinu, mrlje i fleke sa spoljašnjosti uređaja.

## Ispravke za proizvod

Ispravke za softver i firmver i uputstva za instalaciju ovog proizvoda dostupni su na lokaciji [www.hp.com/  
support/LJColorMFPM175](http://www.hp.com/support/LJColorMFPM175). Izaberite stavku **Downloads and drivers** (Preuzimanja i upravljački programi), izaberite operativni sistem i izaberite sadržaj za preuzimanje.

---

# 13 Rešavanje problema

- [Pomoć](#)
- [Kontrolna lista za rešavanje problema](#)
- [Faktori koji utiču na performanse uređaja](#)
- [Vraćanje fabričkih postavki](#)
- [Tumačenje poruka na kontrolnoj tabli](#)
- [Papir se nepravilno uvlači ili se zaglavljuje](#)
- [Poboljšavanje kvaliteta štampe](#)
- [Uređaj ne štampa stranice ili štampa sporo](#)
- [Rešavanje problema sa povezivanjem](#)
- [Rešavanje problema sa bežičnom mrežom](#)
- [Problemi softvera uređaja i sistema Windows](#)
- [Rešavanje uobičajenih problema na Mac računarima](#)

# Pomoć

Pored informacija iz ovog uputstva, dostupni su vam i drugi izvori korisnih informacija.

---

## HP Help and Learn Center

HP Help and Learn Center i ostala dokumentacija nalaze se na CD-u koji ste dobili uz uređaj ili u fascikli sa HP programima na računaru. HP Help and Learn Center je alatka za pomoć u korišćenju uređaja koja omogućava jednostavan pristup informacijama o uređaju, Web lokaciji s podrškom za HP proizvode, uputstvima za rešavanje problema, kao i zakonskim i bezbednosnim informacijama.

---

## Brze referentne teme

Nekoliko brzih referentnih tema za ovaj uređaj dostupno je na ovoj Web lokaciji:  
[www.hp.com/support/LJColorMFPM175](http://www.hp.com/support/LJColorMFPM175)

Ove teme možete odštampati i držati ih u blizini uređaja. One sadrže praktična uputstva za procedure koje se često obavljaju.

---

# Kontrolna lista za rešavanje problema

Za rešavanje problema sa štampačem, pratite korake sledeće korak.

- [1. korak: Uverite se da je proizvod ispravno podešen](#)
- [2. korak: Proverite kablove ili bežičnu vezu \(samo na bežičnim modelima\)](#)
- [3. korak: Proverite da li na kontrolnoj tabli ima poruka o greškama.](#)
- [4. korak: Proverite papir](#)
- [5. korak: Proverite softver](#)
- [6. korak: Testirajte funkciju štampanja](#)
- [7. korak: Testirajte funkciju kopiranja](#)
- [8. korak: Proverite potrošni materijal](#)
- [9. korak: Pokušajte da pošaljete zadatak za štampanje sa računara](#)

## 1. korak: Uverite se da je proizvod ispravno podešen

Uverite se da je proizvod ispravno podešen.

1. Pritisnite taster za napajanje da biste uključili proizvod ili da biste deaktivirali režim automatskog isključivanja.
2. Proverite kabl za napajanje.
3. Proverite da li je voltaža struje u skladu sa specifikacijama uređaja. (Specifikaciju napona možete naći na nalepnici u unutrašnjosti prednje strane uređaja.) Ako koristite razvodnik čija voltaža ne odgovara specifikacijama, štampač priključite direktno u utičnicu. Ako je već priključen u utičnicu, pokušajte sa drugom utičnicom.
4. Uverite se da je kaseta sa tonerom ispravno instalirana.
5. Ako nijedna od ovih mera ne reši problem sa napajanjem, обратите се HP корисничкој служби.

## 2. korak: Proverite kablove ili bežičnu vezu (samo na bežičnim modelima)

1. Proverite kablovsku vezu između proizvoda i računara. Uverite se da je veza bezbedna.
2. Proverite da li je sam kabl ispravan tako što ćete pokušati sa drugim kablom, ako je moguće.

## 3. korak: Proverite da li na kontrolnoj tabli ima poruka o greškama.

Kontrolna tabla trebalo bi da pokazuje status Ready (Spreman). Ako se pojavi poruka o grešci, otklonite je.

## **4. korak: Proverite papir**

- 1.** Uverite se da papir koji koristite ispunjava specifikacije.
- 2.** Uverite se da je papir ispravno umetnut u ulaznu fioku.

## **5. korak: Proverite softver**

- 1.** Uverite se da je softver ispravno instaliran.
- 2.** Proverite da li ste instalirali upravljački program za ovaj uređaj. Proverite program da biste se uverili da koristite upravljački program za ovaj uređaj.

## **6. korak: Testirajte funkciju štampanja**

- 1.** Odštampajte stranicu sa konfiguracijom.
- 2.** Ako se stranica ne odštampa, proverite da li u ulaznoj fioci ima papira.
- 3.** Ako se stranica zaglavi u uređaju, rešite problem.

## **7. korak: Testirajte funkciju kopiranja**

- 1.** Umetnute stranicu sa konfiguracijom u ulagač dokumenata i napravite kopiju. Ako se papir ne uvlači glatko u ulagač dokumenata, možda će biti potrebno da očistite mehanizam ulagača dokumenata. Proverite da li papir ispunjava specifikacije kompanije HP.
- 2.** Stavite stranicu sa konfiguracijom na staklo skenera i napravite kopiju.
- 3.** Ako kvalitet štampe kopiranih stranica nije prihvatljiv, očistite staklo skenera.

## **8. korak: Proverite potrošni materijal**

Odštampajte stranicu sa stanjem potrošnog materijala da biste proverili preostali radni vek kertridža za štampanje u bubenja za obradu slike.

## **9. korak: Pokušajte da pošaljete zadatak za štampanje sa računara**

- 1.** Pokušajte da odštampate zadatak sa drugog računara na kojem je instaliran softver uređaja.
- 2.** Proverite vezu putem USB-a ili mrežnog kabla. Usmerite proizvod na ispravni port ili ponovo instalirajte softver tako što ćete izabrati tip veze koju koristite.
- 3.** Ukoliko je kvalitet štampanja neprihvatljiv, proverite da li podešavanja štampanja odgovaraju medijumu koji koristite.

## Faktori koji utiču na performanse uređaja

Na dužinu štampanja zadatka utiče nekoliko faktora:

- Korišćenje specijalnog papira (kao što su folije, težak papir i papir nestandardne veličine)
- Podešavanja kvaliteta štampanja u upravljačkom programu štampača.
- Vreme obrađivanja i preuzimanje zadatka
- Složenost i veličina slika
- Brzina računara koji koristite
- USB ili mrežni priključak
- Podešavanje ulaza/izlaza proizvoda

## Vraćanje fabričkih postavki

Vraćanjem fabričkih postavki većina postavki biće vraćena na podrazumevane fabričke vrednosti. Neće biti vraćen broj stranica ni veličina ležišta, ali je moguće da bude vraćen podrazumevani jezik. Da biste vratili fabričke postavke za štampač, postupite na sledeći način.

1. Pritisnite dugme Podešavanje  na kontrolnoj tabli.
2. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite meni **Service (Servisiranje)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite stavku **Restore Defaults (Vrati podrazumevane vrednosti)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.

Uređaj se zatim automatski ponovo pokreće.

# Tumačenje poruka na kontrolnoj tabli

Većina poruka kontrolne table imaju za cilj da vode korisnika kroz najčešće procedure. Poruke kontrolne table prikazuju status trenutne operacije, a drugi red displeja sadrži broj stranica, ako je primenljivo. Dok uređaj prima podatke za štampanje ili komande za skenera, poruke kontrolne table odražavaju trenutni status. Osim toga, poruke obaveštenja, upozorenja i poruke o kritičnim greškama pojavljuju se u situacijama u kojima se od vas možda očekuje da reagujete.

## Vrste poruka na kontrolnoj tabli

Poruke obaveštenja i upozorenja pojavljuju se privremeno i zahtevaju od vas da ih potvrdite tako što ćete pritisnuti dugme **OK** da biste nastavili sa zadatkom ili dugme **Otkazi** **X** da biste otkazali zadatku. Ako se upozorenja zanemare, zadatak se možda neće završiti ili kvalitet štampe neće biti zadovoljavajući. Ako je poruka obaveštenja ili upozorenja vezana za štampanje, a uključena je funkcija automatskog nastavljanja, uređaj će pokušati da nastavi sa štampanjem zadatka kada istekne 10 sekundi od pojavljivanja poruke na koju korisnik nije reagovao.

Poruke o kritičnim greškama mogu označavati neku vrstu greške. Problem će možda nestati ako isključite pa ponovo uključite napajanje. Ako i dalje postoji kritična greška, uređaj je možda potrebno servisirati.

 **NAPOMENA:** Poruke o stanju potrošnog materijala prikazane su i opisane u poglaviju „Kertridži za štampanje i bubnjevi za obradu slike“ ovog dokumenta.

## Poruke na kontrolnoj tabli

Poruka kontrolne table	Opis	Preporučena radnja
<b>49 Greška</b>	Pojavila se greška u firmveru uređaja.	<ol style="list-style-type: none"><li>Isključite napajanje pomoću prekidača.</li></ol>
<b>Turn off then on (Isključite, a zatim uključite uređaj)</b>		<ol style="list-style-type: none"><li>Ako koristite zaštitu od strujnog udara, uklonite je. Proizvod uključite direktno u utičnicu.</li><li>Sačekajte najmanje 30 sekundi, zatim uključite uređaj i sačekajte da se pokrene.</li><li>Ako se greška i dalje ponavlja, обратите се kompaniji HP. Погледајте <a href="http://www.hp.com/support/LJColorMFP M175">www.hp.com/support/ LJColorMFP M175</a> или letak o podršci koji ste dobili u kutiji uređaja.</li></ol>

<b>Poruka kontrolne table</b>	<b>Opis</b>	<b>Preporučena radnja</b>
<b>50.X Fuser Error (50.X Greška u grejaču)</b>	U proizvodu se pojavila unutrašnja hardverska greška.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isključite napajanje pomoću prekidača.</li> <li>2. Ako koristite zaštitu od strujnog udara, uklonite je. Proizvod uključite direktno u utičnicu.</li> <li>3. Sačekajte najmanje 10 minuta, zatim uključite uređaj i sačekajte da se pokrene.</li> <li>4. Ako se greška i dalje ponavlja, обратите се kompaniji HP. Погледајте <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> <a href="#">LJColorMFP175</a> или letak o podršci koji ste dobili u kutiji uređaja.</li> </ol>
<b>52 Scanner Error (52 Greška skenera)</b>	U proizvodu se pojavila greška u vezi sa skenerom.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isključite napajanje pomoću prekidača.</li> <li>2. Ako koristite zaštitu od strujnog udara, uklonite je. Proizvod uključite direktno u utičnicu.</li> <li>3. Sačekajte najmanje 30 sekundi, zatim uključite uređaj i sačekajte da se pokrene.</li> <li>4. Ako se greška i dalje ponavlja, обратите се компанији HP. Погледајте <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> <a href="#">LJColorMFP175</a> или letak o podršci koji ste dobili u kutiji uređaja.</li> </ol>
<b>79 Greška</b>	Pojavila se greška u firmveru uređaja	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isključite napajanje pomoću prekidača.</li> <li>2. Ako koristite zaštitu od strujnog udara, uklonite je. Proizvod uključite direktno u utičnicu.</li> <li>3. Sačekajte najmanje 30 sekundi, zatim uključite uređaj i sačekajte da se pokrene.</li> <li>4. Ako se greška i dalje ponavlja, обратите се компанији HP. Погледајте <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> <a href="#">LJColorMFP175</a> или letak o podršci koji ste dobili u kutiji uređaja.</li> </ol>

<b>Poruka kontrolne table</b>	<b>Opis</b>	<b>Preporučena radnja</b>
<b>Device error (Greška na uređaju)</b> <b>Za nastavak, pritisnite [OK]</b>	U proizvodu se pojavila unutrašnja greška u komunikaciji.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isključite napajanje pomoću prekidača.</li> <li>2. Ako koristite zaštitu od strujnog udara, uklonite je. Proizvod uključite direktno u utičnicu.</li> <li>3. Sačekajte najmanje 30 sekundi, zatim uključite uređaj i sačekajte da se pokrene.</li> <li>4. Ako se greška i dalje ponavlja, обратите се kompaniji HP. Погледајте <a href="http://www.hp.com/support/LJColorMFPM175">www.hp.com/support/LJColorMFPM175</a> или letak o podršci koji ste dobili u kutiji uređaja.</li> </ol>
<b>Engine comm. Error (Greška u komunikaciji s uređajem)</b>	U proizvodu se pojavila unutrašnja hardverska greška.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isključite napajanje pomoću prekidača.</li> <li>2. Ako koristite zaštitu od strujnog udara, uklonite je. Proizvod uključite direktno u utičnicu.</li> <li>3. Sačekajte najmanje 30 sekundi, zatim uključite uređaj i sačekajte da se pokrene.</li> <li>4. Ako se greška i dalje ponavlja, обратите се komпанiji HP. Погледајте <a href="http://www.hp.com/support/LJColorMFPM175">www.hp.com/support/LJColorMFPM175</a> ili letak o podršci koji ste dobili u kutiji uređaja.</li> </ol>
<b>Greška pri štampanju</b>	U proizvodu se pojavila unutrašnja greška u komunikaciji.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isključite napajanje pomoću prekidača.</li> <li>2. Ako koristite zaštitu od strujnog udara, uklonite je. Proizvod uključite direktno u utičnicu.</li> <li>3. Sačekajte najmanje 30 sekundi, zatim uključite uređaj i sačekajte da se pokrene.</li> <li>4. Ako se greška i dalje ponavlja, обратите се kompaniji HP. Погледајте <a href="http://www.hp.com/support/LJColorMFPM175">www.hp.com/support/LJColorMFPM175</a> ili letak o podršci koji ste dobili u kutiji uređaja.</li> </ol>

<b>Poruka kontrolne table</b>	<b>Opis</b>	<b>Preporučena radnja</b>
<b>Greška senzora</b>	U proizvodu se pojavila greška senzora za papir.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Isključite napajanje pomoću prekidača.</li> <li>Ako koristite zaštitu od strujnog udara, uklonite je. Proizvod uključite direktno u utičnicu.</li> <li>Sačekajte najmanje 30 sekundi, zatim uključite uređaj i sačekajte da se pokrene.</li> <li>Ako se greška i dalje ponavlja, обратите се kompaniji HP. Погледајте <a href="http://www.hp.com/support/LJColorMFP175">www.hp.com/support/LJColorMFP175</a> или letak o podršci koji ste dobili u kutiji uređaja.</li> </ol>
<b>Greška skenera X</b>	U proizvodu se pojavila opšta greška skenera.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Isključite napajanje pomoću prekidača.</li> <li>Ako koristite zaštitu od strujnog udara, uklonite je. Proizvod uključite direktno u utičnicu.</li> <li>Sačekajte najmanje 30 sekundi, zatim uključite uređaj i sačekajte da se pokrene.</li> <li>Ako se greška i dalje ponavlja, обратите се компанији HP. Погледајте <a href="http://www.hp.com/support/LJColorMFP175">www.hp.com/support/LJColorMFP175</a> или letak o podršci koji ste dobili u kutiji uređaja.</li> </ol>
<b>Isključite. Vratite grejač</b>	Potrebno je zameniti grejač.	<p>Isključite napajanje pomoću prekidača.</p> <p>Sačekajte najmanje 30 sekundi, zatim uključite uređaj i sačekajte da se pokrene.</p> <p>Ako se greška i dalje ponavlja, обратите се компанији HP. Погледајте <a href="http://www.hp.com/support/LJColorMFP175">www.hp.com/support/LJColorMFP175</a> или letak o podršci koji ste dobili u kutiji uređaja.</p>
<b>Izvadite materijal za transport iz zadnjih vratanca</b>	Sa zadnje strane uređaja nije uklonjen materijal za transport.	Otvorite zadnja vratanca i uklonite sav materijal za transport.
<b>Jam in &lt;location&gt; (Zaglavljen papir u &lt;Položaj&gt;)</b> a zatim	Proizvod je otkrio zaglavljeni papir na lokaciji koja je navedena u poruci o zaglavljivanju.	Uklonite zaglavljeni papir iz tog područja, a zatim pratite uputstva sa kontrolne table. Za uklanjanje nekih zaglavljenih papira biće potrebno da otvorite vratanca za kertridž za štampanje i da izvadite kertridž za štampanje.
<b>Open door and clear jam (Otvorite vratanca i izvadite papir)</b>		
<b>Load tray 1 PLAIN &lt;SIZE&gt; (U ležište 1 umetnite OBICAN papir &lt;FORMAT&gt;)</b> a zatim	Uređaj obavlja ciklus čišćenja.	U ležište umetnite običan papir navedenog formata. Pritisnite dugme <b>OK</b> da biste pokrenuli ciklus čišćenja.
<b>Cleaning Page [OK] to start (Stranica za čišćenje, [OK] za pokretanje)</b>		

<b>Poruka kontrolne table</b>	<b>Opis</b>	<b>Preporučena radnja</b>
<b>Manual duplex (Ručno dvostrano štampanje)</b>  a zatim	Uredaj obrađuje ručni zadatak dvostranog štampanja.	Da biste odštampali drugu stranu, stranice postavite licem nadole u ležište tako da gornja ivica uđe prva.
<b>Umetnite papir u ležište 1</b>		
<b>Press [OK] (Pritisnite [OK])</b>		
<b>Manual feed &lt;SIZE&gt;, &lt;TYPE&gt; (Ručno umetanje &lt;FORMAT&gt;, &lt;VRSTA&gt;)</b>  a zatim	Proizvod je podešen na režim ručnog ubacivanja papira.	U ležište umetnite papir odgovarajuće vrste i formata ili pritisnite dugme <b>OK</b> da biste upotrebili papir koji se nalazi u ležištu.
<b>Press [OK] for available media (Pritisnite [OK] za dostupne medijume)</b>		
<b>Memory is low (Malo memorije)</b>	Uredaj nema dovoljno memorije da obradi zadatak.	Ako proizvod obrađuje druge zadatke, ponovo pošaljite zadatak nakon završetka tih zadatka.
<b>Press [OK] (Pritisnite [OK])</b>		Ako problem potraje, isključite napajanje pomoću prekidača za napajanje i sačekajte najmanje 30 sekundi. Uključite napajanje i sačekajte da se proizvod pokrene.  Podelite zadatak na manje zadatke koji sadrže manje stranica.
		Ponovo pošaljite zadatak za štampanje kao raster.
		Podesite „Optimizacija podataka za štampanje“ u upravljačkom programu za štampač na „Optimizuj za raster“.
<b>Misprint (Neispravajn ispis)</b>	U proizvodu se pojavila unutrašnja hardverska greška.	
<b>Press [OK] (Pritisnite [OK])</b>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ponovo odštampajte stranice.</li> <li>2. Ako se greška i dalje javlja, isključite, a zatim ponovo uključite uređaj.</li> <li>3. Ponovo odštampajte stranice.</li> <li>4. Ako se greška i dalje ponavlja, обратите se kompaniji HP. Pogledajte <a href="http://www.hp.com/support/LJColorMFPM175">www.hp.com/support/LJColorMFPM175</a> ili letak o podršci koji ste dobili u kutiji uređaja.</li> </ol>
<b>Nedovoljno memorije. Napravljena je samo 1 kopija.</b>	Uredaj nema dovoljno memorije da bi dovršio ovaj zadatak.	Kopirajte manji broj stranica ili isključite razvrstavanje.
<b>Za nastavak, pritisnite [OK]</b>		Ako se greška i dalje javlja, isključite, a zatim ponovo uključite uređaj.
<b>Neočekivana veličina u ležištu 1</b>	Papir u navedenom ležištu ne odgovara formatu koji je potreban za trenutni zadatak za štampanje.	Umetnite odgovarajući format papira i proverite da li je ležište podešeno za odgovarajući format.

<b>Poruka kontrolne table</b>	<b>Opis</b>	<b>Preporučena radnja</b>
<b>No paper pickup (Papir se ne uvlači)</b>	U proizvodu se pojavila unutrašnja hardverska greška.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Proverite da li je medijum dovoljno duboko umetnut u ulazno ležište.</li> </ol>
<b>Press [OK] (Pritisnite [OK])</b>		<ol style="list-style-type: none"> <li>U ležište umetnите format papira koji odgovara vašem zadatku.</li> </ol>
		<ol style="list-style-type: none"> <li>Vodite računa da vodice za papir u ležištu budu pravilno podešene za format papira koji se koristi. Podesite vodice tako da dodiruju ris papira, ali da ga ne savijaju.</li> </ol>
		<ol style="list-style-type: none"> <li>Pogledajte kontrolnu tablu uređaja da biste videli da li proizvod čeka da odgovorite na zahtev za ručnim umetanjem papira. Umetnite papir i nastavite.</li> </ol>
		<ol style="list-style-type: none"> <li>Ako se greška i dalje ponavlja, обратите се kompaniji HP. Погледајте <a href="http://www.hp.com/support/LJColorMFPM175">www.hp.com/support/ LJColorMFPM175</a> или letak o podršci koji ste dobili u kutiji uređaja.</li> </ol>
<b>Ponovo pošalji nadogradnju</b>	Nadogradnja firmvera je prekinuta.	Ponovo pošaljite proizvodu datoteku za nadogradnju.
<b>Settings cleared (Postavke uklonjene)</b>	Uređaj je obrisao postavke zadatka.	Ponovo unesite odgovarajuće postavke zadatka.
<b>Štampanje...</b>	Proizvod je pregrevan i ne može da nastavi štampanje uobičajenom brzinom.	Uređaj će imati duže prekide štampanja između uzastopno odštampanih stranica sve dok se ne bude ohladio.
<b>Režim hlađenja</b>		Do pregrevanja dolazi kada uređaju nedostaje provetrvanje ili kada duže vreme neprekidno radi. Da biste sprečili pregrevanje, smestite uređaj na dobro provetreno mesto, a velike zadatke za štampanje podelite na više manjih zadataka.
<b>U ležište 1 umetnите papir &lt;TIP&gt;, &lt;FORMAT&gt;</b>	Fioka je prazna.	U ležište umetnите papir odgovarajuće vrste i formata.
<b>Vrata ADF mehanizma su otvorena</b>	Vrata ulagača dokumenata su otvorena.	Zatvorite vrata ulagača dokumenata.
<b>Zaglavljen papir u izlaznoj korpi</b>	Uređaj je detektovao zaglavljen papir u području izlazne korpe.	Uklonite zaglavljeni papir iz područja navedenog u poruci, a zatim pratite uputstva sa kontrolne table.
<b>Zaglavljen papir u ležištu 1</b>	Proizvod je otkrio zaglavljeni papir u ulaznom ležištu.	Uklonite zaglavljeni papir iz područja navedenog u poruci, a zatim pratite uputstva sa kontrolne table.
<b>Zaglavljen papir u putu papira</b>	Proizvod je detektovao zaglavljen papir na puštanji papira.	Uklonite zaglavljeni papir iz područja navedenog u poruci, a zatim pratite uputstva sa kontrolne table.
<b>Zaglavljen papir u ulagaču dokumenata</b>	Papir se zaglavio u ulagaču dokumenata.	Uklonite zaglavljen papir iz ulagača dokumenata.

# Papir se nepravilno uvlači ili se zaglavljuje

## Uređaj ne uvlači papir

Ako uređaj ne uvlači papir iz ležišta, pokušajte sa sledećim rešenjima.

1. Otvorite uređaj i izvadite zaglavljeni papir, ako ga ima.
2. U ležište umetnите format papira koji odgovara vašem zadatku.
3. Vodite računa da vodice za papir u ležištu budu pravilno podešene za format papira koji se koristi. Podesite vodice tako da dodiruju ris papira, ali da ga ne savijaju.
4. Pogledajte kontrolnu tablu uređaja da biste videli da li proizvod čeka da odgovorite na zahtev za ručnim umetanjem papira. Umetnite papir i nastavite.

## Uređaj uvlači više listova papira istovremeno

Ako uređaj uvlači više listova papira iz ležišta istovremeno, pokušajte sa sledećim rešenjima.

1. Izvadite ris papira iz ležišta i blago ga savijte, okrenite ga za 180 stepeni i okrenite ga na drugu stranu. *Nemojte razlistavati papir.* Vratite ris papira u ležište.
2. Koristite samo papir koji ispunjava HP specifikacije za ovaj uređaj.
3. Koristite papir koji nije zgužvan, savijen ili oštećen. Ako je potrebno, koristite papir iz drugog pakovanja.
4. Vodite računa da ne prepunite ležište. Ako je ležište prepunjeno, uklonite ceo ris papira iz ležišta, poravnajte ris papira, zatim vratite deo papira u ležište.
5. Vodite računa da vodice za papir u ležištu budu pravilno podešene za format papira koji se koristi. Podesite vodice tako da dodiruju ris papira, ali da ga ne savijaju.

## Sprečavanje zaglavljivanja papira

Da bi što ređe dolazilo do zaglavljivanja papira, pokušajte sa sledećim rešenjima.

1. Koristite samo papir koji ispunjava HP specifikacije za ovaj uređaj.
2. Koristite papir koji nije zgužvan, savijen ili oštećen. Ako je potrebno, koristite papir iz drugog pakovanja.
3. Nemojte koristiti papir koji je već korišćen za štampanje ili kopiranje.
4. Vodite računa da ne prepunite ležište. Ako je ležište prepunjeno, uklonite ceo ris papira iz ležišta, poravnajte ris papira, zatim vratite deo papira u ležište.
5. Vodite računa da vodice za papir u ležištu budu pravilno podešene za format papira koji se koristi. Podesite vodice tako da dodiruju ris papira, ali da ga ne savijaju.
6. Ako štampate na teškom, reljefnom ili perforiranom papiru, koristite funkciju ručnog umetanja i umećite jedan po jedan list.

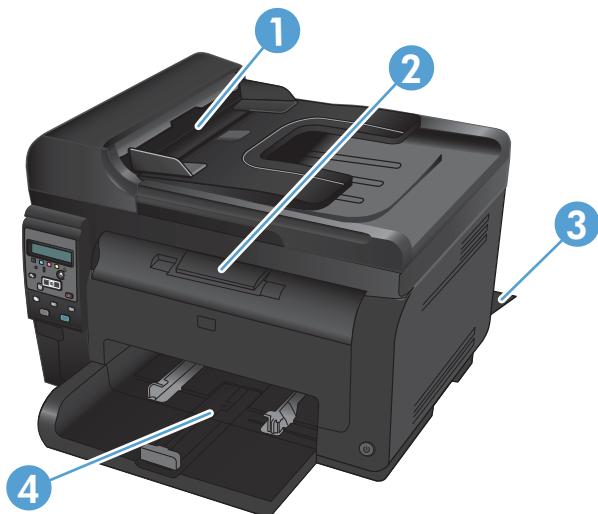
## Uklanjanje zaglavljenog papira

Pri čišćenju zastoja, budite veoma pažljivi da ne pocepate zaglavljeni papir. Ako malo parče papira ostane u proizvodu, moglo bi da izazove dodatne zastoje.

 **NAPOMENA:** Nakon uklanjanja zaglavljenog papira, otvorite vratanca na uređaju, a zatim ih zatvorite kako biste sa kontrolne table izbrisali poruku o zaglavljenom papiru.

## Položaj zaglavljenog papira

Do zaglavljivanja može doći na sledećim mestima:



1	Ulagač dokumenata
2	Izlazna korpa
3	Zadnja vratanca
4	Ulazna fioka

Nakon zaglavljivanja medijuma, u štampaču će možda ostati malo ispuštenog tonera. Ovaj problem obično nestaje nakon štampanja nekoliko listova.

## Uklanjanje zaglavljenog papira iz ulagača dokumenata

1. Otvorite poklopac ulagača dokumenata.



2. Podignite mehanizam ulagača dokumenata i pažljivo izvucite zaglavljeni papir.



3. Zatvorite poklopac ulagača dokumenata.



## Uklanjanje zaglavljenog papira iz ulazne fioke

1. Uklonite papir iz ulaznog ležišta.



2. Obema rukama, uhvatite papir i pažljivo ga izvucite iz uređaja.



3. Otvorite i zatvorite vrata kertridža za štampanje da biste resetovali uređaj.



## Uklanjanje zaglavljenog papira iz izlazne korpe za papir

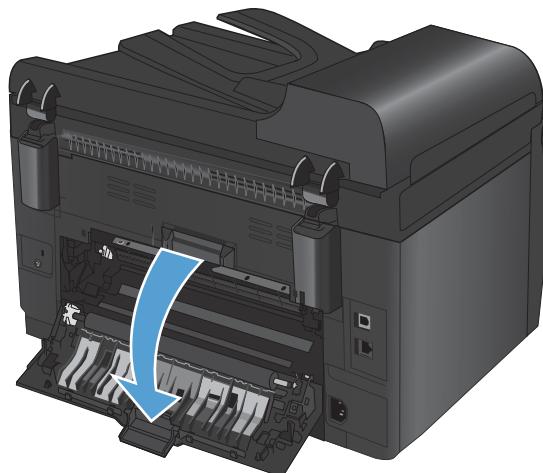
△ **OPREZ:** Ne koristite oštare predmete, poput pincete ili špicastih klješta, za uklanjanje zaglavljenog papira. Garancija ne pokriva oštećenja nastala korišćenjem oštih objekata.

1. Obema rukama, uhvatite papir i pažljivo ga izvucite iz uređaja.

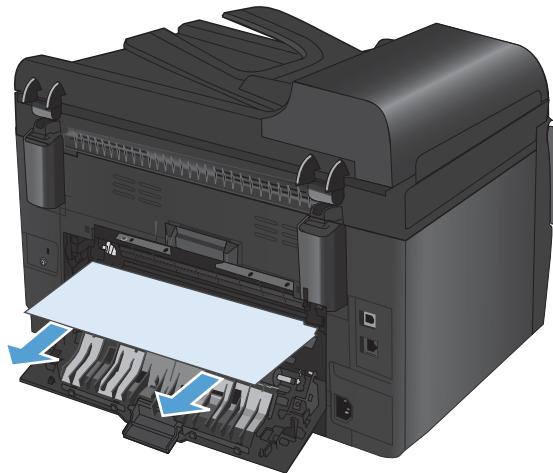


## Uklanjanje zaglavljenog papira iz zadnjih vratanaca

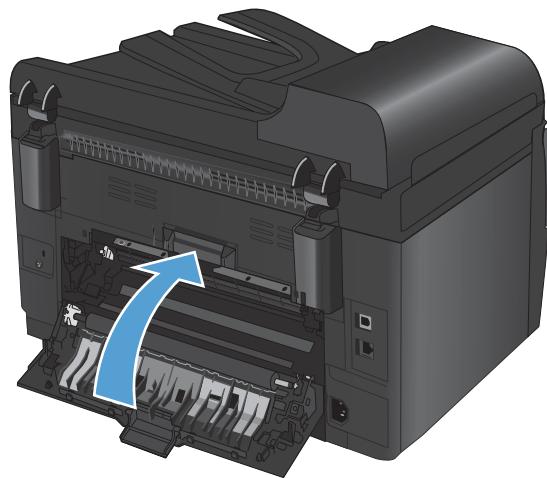
1. Otvorite zadnja vrataanca.



2. Obema rukama, uhvatite papir i pažljivo ga izvucite iz uređaja.



3. Zatvorite zadnja vratanca.



# Poboljšavanje kvaliteta štampe

Većinu problema sa kvalitetom štampe možete spričiti tako što ćete se pridržavati sledećih smernica.

- [Koristite odgovarajuće postavke vrste papira u upravljačkom programu štampača](#)
- [Podešavanje postavki boja u upravljačkom programu štampača](#)
- [Koristite papir koji ispunjava HP specifikacije](#)
- [Štampanje stranice za čišćenje](#)
- [Obavite kalibraciju uređaja da biste poravnali boje](#)
- [Koristite upravljački program štampača koji najviše odgovara vašim potrebama u vezi sa štampanjem](#)

## Koristite odgovarajuće postavke vrste papira u upravljačkom programu štampača

Proverite postavku vrste papira ako se javlja neki od sledećih problema:

- Toner se razmazuje na odštampanim stranicama.
- Na odštampanim stranicama javljaju se mrlje koje se ponavljaju.
- Odštampane stranice su uvijene.
- Toner se skida sa odštampanih stranica.
- Na odštampanim stranicama nedostaju neki delovi.

## Menjanje postavke vrste papira u operativnom sistemu Windows

1. U meniju **Datoteka** programa, kliknite na stavku **Odštampaj**.
2. Izaberite proizvod, a zatim kliknite na dugme **Properties (Svojstva)** ili **Preferences (Izbori)**.
3. Kliknite na karticu **Paper/Quality (Papir/kvalitet)**.
4. Sa padajuće liste **Vrsta je** izaberite opciju **Dodatno....**
5. Proširite listu sa opcijama **Vrsta je**.
6. Proširite svaku kategoriju vrsta papira dok ne nađete vrstu papira koju koristite.
7. Izaberite vrstu papira koju koristite, a zatim kliknite na dugme **U redu**.

## Menjanje postavke vrste papira u operativnom sistemu Macintosh

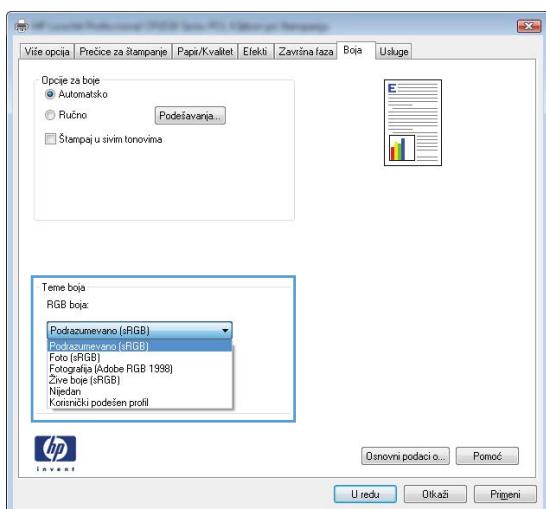
1. U meniju **Datoteka** u softveru izaberite stavku **Štampanje**.
2. U meniju **Kopije i stranice** kliknite na dugme **Podešavanje stranice**.
3. Izaberite format iz padajuće liste **Format papira**, a zatim kliknite na dugme **OK**.
4. Otvorite meni **Završna faza**.

- Izaberite vrstu iz padajuće liste **Vrsta medijuma**.
- Kliknite na dugme **Štampanje**.

## Podešavanje postavki boja u upravljačkom programu štampača

### Menjanje teme boja zadatka za štampanje

- U meniju **Datoteka** u okviru programa kliknite na stavku **Štampaj**.
- Kliknite na dugme **Svojstva** ili **Izbori**.
- Kliknite na karticu **Boja**.
- Sa padajuće liste **Teme boja** izaberite željenu temu.



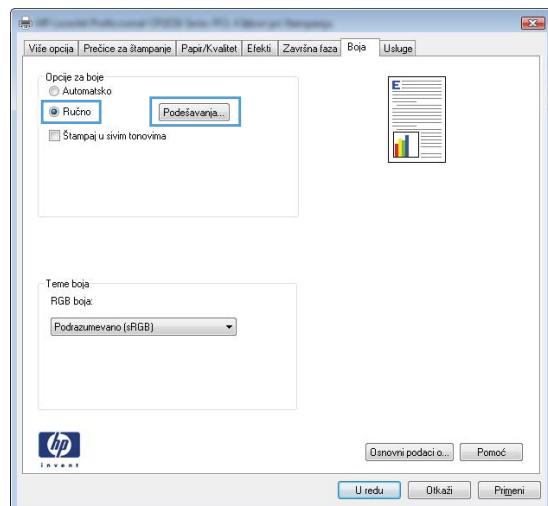
- Podrazumevano (sRGB)**: Ova tema podešava štampač da podatke u RGB standardu štampa u neobrađenom režimu uređaja. Prilikom korišćenja ove teme, upravljajte bojama iz programa ili operativnog sistema da bi se pravilno odštampale.
- Živa boja**: Proizvod povećava zasićenost srednjih tonova. Ovu temu koristite za štampanje poslovne grafike.
- Foto**: Proizvod prepoznaje RGB boju kao da je štampana u vidu fotografije pomoću male digitalne laboratorije. Dobijaju se dublje, zasićenije boje koje se razlikuju od onih odštampanih u režimu Podrazumevano (sRGB). Ovu temu koristite za štampanje fotografija.
- Fotografija (Adobe RGB 1998)**: Ovu temu koristite za štampanje digitalnih fotografija koje koriste AdobeRGB prostor boja, a ne sRGB. Prilikom korišćenja ove teme, isključite upravljanje bojom u programu.
- Nema**

## Menjanje opcija za boje

Postavke opcija za boje za trenutni zadatak za štampanje možete menjati sa kartice Boja u okviru upravljačkog programa štampača.

1. U meniju **Datoteka** u okviru programa kliknite na stavku **Štampaj**.
2. Kliknite na dugme **Svojstva** ili **Izbori**.
3. Kliknite na karticu **Boja**.
4. Kliknite na postavku **Automatsko** ili **Ručno**.
  - Postavka **Automatsko**: Izaberite ovu postavku za većinu zadataka za štampanje u boji
  - Postavka **Ručno**: Izaberite ovu postavku da biste postavke boja menjali odvojeno od drugih postavki.

 **NAPOMENA:** Ručno menjanje postavki može uticati na rezultat štampanja. HP preporučuje da ove postavke menjaju samo stručnjaci za grafiku u boji.



5. Kliknite na opciju **Štampanje u nijansama sive** da biste dokument u boji odštampali crno-belo. Ovu opciju koristite za štampanje dokumenata u boji predviđenih za fotokopiranje ili slanje faksom.
6. Kliknite na dugme **U redu**.

## Koristite papir koji ispunjava HP specifikacije

Koristite drugačiji papir ako se javlja neki od sledećih problema:

- Uredaj štampa previše svetlo ili otisak na nekim mestima deluje izbledelo.
- Na odštampanim stranicama ima mrlja od tonera.
- Toner se razmazuje na odštampanim stranicama.

- Odštampani znakovi su izobličeni.
- Odštampane stranice su uvijene.

Koristite isključivo one vrste i težine papira koje uređaj podržava. Takođe, prilikom izbora papira pridržavajte se sledećih smernica:

- Koristite papir dobrog kvaliteta koji nije isečen, zasečen, pocepan, zamrljan, sa olabavljenim delovima, prašnjav, izgužvan, probušen, zaheftan, sa uvijenim ili savijenim ivicama.
- Nemojte koristiti papir na kojem je već štampano.
- Koristite papir namenjen za upotrebu sa laserskim štampačima. Ne koristite papir namenjen samo za upotrebu za inkjet štampačima.
- Ne koristite papir sa previše neravnina. Glatkiji papiri obično omogućavaju da se dobije bolji kvalitet štampe.

## Štampanje stranice za čišćenje

Odštampajte stranicu za čišćenje da biste uklonili prašinu i višak tonera sa putanje papira ako se javlja neki od sledećih problema:

- Na odštampanim stranicama ima mrlja od tonera.
- Toner se razmazuje na odštampanim stranicama.
- Na odštampanim stranicama javljaju se mrlje koje se ponavljaju.

Stranicu za čišćenje možete odštampati na sledeći način.

1. Pritisnite dugme Podešavanje  na kontrolnoj tabli.
2. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Service (Servisiranje)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
3. Pomoću dugmadi sa strelicom izaberite **Cleaning Page (Čišćenje stranice)**, a zatim pritisnite dugme **OK**.
4. Ubacite obično pismo ili papir formata A4 kada se to od vas zatraži.
5. Pritisnite dugme **OK** da biste započeli proces čišćenja.

Stranica polako prolazi kroz štampač. Bacite stranicu nakon završetka procesa.

## Obavite kalibraciju uređaja da biste poravnali boje

Ako se na odštampanim stranicama pojavljuju senke u boji, zamućene slike ili oblasti sa netačnim bojama, možda će biti potrebno da obavite kalibraciju uređaja kako bi se boje poravnale.

Odštampajte dijagnostičku stranicu iz menija Reports (Izveštaji) sa kontrolne table da proverite

poravnavanje boja. Ako obojena polja na toj stranici nisu poravnata jedna sa drugima, potrebno je da obavite kalibraciju proizvoda.

1. Na kontrolnoj tabli uređaja, otvorite meni **Podešavanje sistema**.
2. Otvorite meni **Kvalitet štampe**, zatim izaberite stavku **Kalibracija boje**.
3. Izaberite opciju **Obavi kalibraciju odmah**.

## Koristite upravljački program štampača koji najviše odgovara vašim potrebama u vezi sa štampanjem

Možda će biti potrebno da koristite drugi upravljački program štampača ako se na odštampanoj stranici javljaju neočekivane linije na slikama, ako nedostaje tekst ili slike, ako je formatiranje nečitano ili se koriste zamene za izabrani font.

<b>Upravljački program HP PCL 6</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dobija se kao podrazumevani upravljački program. Ovaj upravljački program se podrazumevano instalira ako ne izaberete drugi.</li><li>• Preporučuje se za sva Windows okruženja</li><li>• Obezbeđuje najbolju brzinu, kvalitet štampanja i podršku funkcijama uređaja za većinu korisnika</li><li>• Razvijen tako da se uklapa u Windows Graphic Device Interface (GDI) za najveće brzine u Windows okruženjima</li><li>• Možda nije u potpunosti kompatibilan sa softverom nezavisnih proizvođača i prilagođenim softverom koji se zasniva na PCL 5</li></ul>
<b>Upravljački program HP UPD PS</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Preporučuje se za štampanje sa Adobe® softverom ili sa drugim softverom za zahtevnu grafiku</li><li>• Podržava štampanje sa potrebama za postscript emulacijom i sa postscript flash fontovima</li></ul>
<b>HP UPD PCL 5</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Preporučuje se za opšte kancelarijsko štampanje u Windows okruženjima</li><li>• Kompatibilan sa prethodnim PCL verzijama i starijim HP LaserJet proizvodima</li><li>• Najbolji izbor za štampanje iz programa drugih proizvođača i prilagođenih programa</li><li>• Najbolji izbor pri radu u mešanim okruženjima koja zahtevaju da se proizvod postavi na PCL 5 (UNIX, Linux, centralni računar)</li><li>• Razvijen za korišćenje u korporativnom Windows okruženju kao jedinstven upravljački program koji podržava više modela štampača</li><li>• Dobar izbor za štampanje na različitim modelima štampača sa prenosnog računara sa operativnim sistemom Windows</li></ul>

Dodatne upravljačke programe štampača možete preuzeti sa sledeće Web lokacije: [www.hp.com/  
support/LJColorMFP175](http://www.hp.com/support/LJColorMFP175).

# Uređaj ne štampa stranice ili štampa sporo

## Uređaj ne štampa

Ako uređaj uopšte ne štampa, pokušajte sa sledećim rešenjima.

1. Proverite da li je uređaj uključen, kao i da li je na kontrolnoj tabli označeno da je uređaj spreman.
  - Ako na kontrolnoj tabli nije označeno da je uređaj spreman, isključite uređaj i izvucite iz njega kabl za napajanje. Sačekajte 30 sekundi, a zatim ponovo priključite kabl za napajanje i uključite uređaj. Sačekajte da se proizvod pokrene.
  - Ako je na kontrolnoj tabli označeno da je uređaj spreman, odštampajte stranicu sa konfiguracijom. Ako štampanje uspe, pokušajte da ponovo pošaljete zadatak.
2. Ako je na kontrolnoj tabli označeno da se na proizvodu javila greška, rešite grešku, a zatim pokušajte da ponovo pošaljete zadatak.
3. Proverite da li su svi kablovi pravilno priključeni. Ako je uređaj povezan na mrežu, proverite sledeće:
  - Pogledajte lampicu pored mrežnog priključka na uređaju. Ako je mrežna veza aktivna, lampica će svetleti zelenom bojom.
  - Proverite da li ste uređaj povezali na mrežu pomoću mrežnog kabla, a ne telefonskog kabla.
  - Proverite da li su mrežni ruter, čvoriste ili preklopnik uključeni i da li rade pravilno.
4. Instalirajte HP softver sa CD-a koji ste dobili uz proizvod. Ako koristite generičke upravljačke programe za štampač može doći do kašnjenja prilikom uklanjanja zadataka iz redosleda za štampanje.
5. Ako na računaru koristite lični sistem zaštitnog zida, moguće je da on blokira komunikaciju sa proizvodom. Pokušajte da privremeno onemogućite zaštitni zid kako biste ustanovili da li je on izvor problema.
6. Ako je računar ili uređaj povezan na bežičnu mrežu, loš kvalitet signala ili smetnje mogu dovesti do kašnjenja zadataka za štampanje.

## Proizvod štampa sporo

Ako proizvod štampa, ali je štampanje spoto, pokušajte sa sledećim rešenjima.

1. Proverite da li računar ispunjava minimalne specifikacije koje zahteva ovaj uređaj. Listu specifikacija potražite na Web lokaciji: [www.hp.com/support/LJColorMFP175](http://www.hp.com/support/LJColorMFP175).
2. Nakon što konfigurišete uređaj za štampanje na određenim vrstama papira, kao što je težak papir, uređaj će štampati sporije da bi pravilno naneo toner na papir. Ako postavka vrste papira ne odgovara vrsti papira koju koristite, promenite ovu postavku tako što ćete izabrati odgovarajuću vrstu papira.
3. Ako budete konfigurisali uređaj tako da štampa veoma kvalitetno, štampanje će se odvijati sporije. Izmenite podešavanja kvaliteta štampanja kako biste izmenili brzinu štampanja.

- 4.** Ako je računar ili uređaj povezan na bežičnu mrežu, loš kvalitet signala ili smetnje mogu dovesti do kašnjenja zadataka za štampanje.
- 5.** Uredaj je možda u režimu hlađenja. Sačekajte da se uređaj ohladi.

# Rešavanje problema sa povezivanjem

## Rešavanje problema sa direktnim povezivanjem

Ako ste uređaj direktno povezali na računar, proverite kabl.

- Proverite da li je kabl priključen u računar i u uređaj.
- Proverite da kabl nije duži od 5 m. Pokušajte sa kraćim kablom.
- Proverite da li je kabl ispravan tako što ćete ga povezati na drugi uređaj. Ako je potrebno, zamenite kabl.

## Rešavanje problema sa mrežom

Proverite navedene stavke da biste utvrdili da li uređaj komunicira sa mrežnim okruženjem. Pre štampanja, sa kontrolne table uređaja odštampajte stranicu sa konfiguracijom i na njoj pronađite IP adresu uređaja.

- [Loša fizička veza](#)
- [Računar koristi pogrešnu IP adresu uređaja](#)
- [Računar ne uspeva da ostvari komunikaciju s uređajem](#)
- [Uredaj koristi netačne postavke veze i dupleksa za mrežu.](#)
- [Novi softver na računaru možda je doveo do problema sa kompatibilnošću.](#)
- [Računar ili radna stаницa možda nisu ispravno podešeni.](#)
- [Protokol je onemogućen ili su neke druge mrežne postavke netačne](#)

### Loša fizička veza

1. Proverite da li je proizvod priključen na ispravni mrežni port korišćenjem kabla odgovarajuće dužine.
2. Proverite da li su kablovi dobro pričvršćeni.
3. Pogledajte vezu sa mrežnim portom na zadnjoj strani uređaja i proverite da li su uključeni indikatori žute boje za aktivnost i zelene boje za status veze.
4. Ako problem i dalje postoji, pokušajte sa drugaćijim kablom ili portom na čvorишtu.

### Računar koristi pogrešnu IP adresu uređaja

1. Otvorite svojstva štampača i kliknite na karticu **Ports (Priključci)**. Uverite se da je izabrana trenutna IP adresa uređaja. IP adresa uređaja je navedena na stranici sa konfiguracijom.
2. Ako ste uređaj instalirali pomoću standardnog HP TCP/IP priključka, potvrdite izbor u polju za potvrdu **Always print to this printer, even if its IP address changes. (Uvek štampaj pomoću ovog štampača, čak i ako se IP adresa promeni.)**

- 3.** Ako ste uređaj instalirali pomoću standardnog Microsoft TCP/IP priključka, umesto IP adrese upotrebite ime hosta.
- 4.** Ako je IP adresa ispravna, izbrišite uređaj, a zatim ga ponovo dodajte.

## Računar ne uspeva da ostvari komunikaciju s uređajem

- 1.** Testirajte mrežnu vezu tako što ćete proveriti odziv pomoću ping komande.
  - a.** Otvorite komandnu liniju na računaru. U operativnom sistemu Windows, kliknite na dugme **Start**, kliknite na **Run** (Pokreni), a zatim unesite cmd.
  - b.** Unesite komandu ping i IP adresu uređaja.
  - c.** Ako se u prozoru prikaže povratno vreme, mreža je ispravna.
- 2.** Ako ping komanda nije uspela, proverite da li su uključena mrežna čvorila, zatim proverite da li su mrežne postavke, uređaj i računar konfigurisani za isto mrežno okruženje.

## Uredaj koristi netačne postavke veze i dupleksa za mrežu.

Hewlett-Packard preporučuje sa ovu postavku ostavite u automatskom režimu (podrazumevana postavka). Ako promenite ove postavke, moraćete da ih promenite i za samu mrežu.

## Novi softver na računaru možda je doveo do problema sa kompatibilnošću.

Proverite da li je novi softver ispravno instaliran i da li koristi ispravan upravljački program za štampač.

## Računar ili radna stanica možda nisu ispravno podešeni.

- 1.** Proverite mrežne upravljačke programe, upravljačke programe štampača i mrežno preusmeravanje.
- 2.** Proverite da li je operativni sistem ispravno podešen.

## Protokol je onemogućen ili su neke druge mrežne postavke netačne

- 1.** Pregledajte stranicu sa konfiguracijom da biste proverili status mrežnog protokola. Omogućite protokol ukoliko je to potrebno.
- 2.** Ponovo podešite mrežne postavke po potrebi.

# Rešavanje problema sa bežičnom mrežom

## Kontrolna lista za uspostavljanje bežične veze

- Proverite da mrežni kabl nije povezan.
- Proverite da li su uređaj i bežični ruter uključeni i imaju napajanje. Takođe, proverite da li je bežični radio modul u uređaju uključen.
- Proverite da li je ime mreže (SSID) ispravno. Odštampajte stranicu sa konfiguracijom da biste saznali SSID. Ako niste sigurni da li je SSID tačan, ponovo pokrenite podešavanje bežične mreže.
- Ako je mreža obezbeđena, proverite da li su bezbednosne informacije ispravne. Ako su bezbednosne informacije netačne, ponovo pokrenite podešavanje bežične mreže.
- Ako bežična mreža pravilno radi, pokušajte da pristupiti drugim računarima na bežičnoj mreži. Ako mreža ima pristup Internetu, pokušajte da se povežete na Internet preko bežične veze.
- Proverite da li je metod šifrovanja (AES ili TKIP) na uređaju isti kao i na bežičnoj pristupnoj tački (u mrežama koje koriste WPA bezbednost).
- Proverite da li se uređaj nalazi u dometu bežične mreže. Kod većine mreža, udaljenost uređaja od bežične pristupne tačke (bežičnog rutera) ne sme biti veća od 30 m .
- Proverite da nijedan objekat ne ometa prenos bežičnog signala. Uklonite sve velike metalne objekte koji se nalaze između pristupne tačke i uređaja. Vodite računa da između uređaja i pristupne tačke nema šipki, zidova ili stubova koji sadrže metal ili beton.
- Proverite da li se uređaj nalazi dalje od elektronskih uređaja koji mogu ometati prenos bežičnog signala. Prenos bežičnog signala mogu ometati mnogi uređaji, uključujući motore, bežične telefone, bezbednosne kamere, druge bežične mreže i neki Bluetooth uređaji.
- Proverite da li je upravljački program instaliran na računaru.
- Proverite da li ste izabrali odgovarajući port štampača.
- Proverite da li se računar i uređaj povezuju na istu bežičnu mrežu.

## Uređaj ne štampa nakon završetka konfigurisanja bežične mreže

1. Proverite da li je uređaj uključen i da li se nalazi u stanju Spreman.
2. Isključite zaštitni zid drugog proizvođača na računaru, ako je instaliran.
3. Proverite da li bežična mreža pravilno radi.
4. Proverite da li računar radi pravilno. Ako je potrebno, ponovo pokrenite računar.

## **Uređaj ne štampa, a na računaru je instaliran zaštitni zid drugog proizvođača**

1. Ažurirajte zaštitni zid najnovijim ispravkama koje je izdao proizvođač.
2. Ako prilikom instalacije uređaja ili pokušaja štampanja programi traže pristup od zaštitnog zida, dozvolite tim programima da se pokrenu.
3. Privremeno isključite zaštitni zid, zatim instalirajte bežični uređaj na računaru. Nakon instalacije bežičnog uređaja, omogućite zaštitni zid.

## **Nakon pomeranja bežičnog ruteru ili uređaja, bežična mreža ne radi.**

Proverite da li se ruter ili uređaj povezuju na istu mrežu kao i računar.

1. Odštampajte stranicu sa konfiguracijom.
2. Uporedite ime mreže (SSID) sa stranice sa konfiguracijom i SSID iz konfiguracije štampača na računaru.
3. Ako se brojevi ne poklapaju, uređaji se ne povezuju na istu mrežu. Ponovo podesite bežičnu mrežu za uređaj.

## **Na bežični uređaj se ne može povezati više od jednog računara**

1. Proverite da li se drugi računari nalaze u dometu bežične veze, kao i to da nijedan objekat ne ometa prenos signala. Kod većine mreža, domet bežične veze iznosi 30 m od bežične pristupne tačke.
2. Proverite da li je uređaj uključen i da li se nalazi u stanju Spreman.
3. Isključite zaštitni zid drugog proizvođača na računaru, ako je instaliran.
4. Proverite da li bežična mreža pravilno radi.
5. Proverite da li računar radi pravilno. Ako je potrebno, ponovo pokrenite računar.

## **Komunikacija sa bežičnim uređajem se gubi kada je uspostavljena veza sa VPN mrežom**

- Obično nije moguće istovremeno uspostavljanje veze sa VPN mrežom i drugim mrežama.

## **Mreža se ne prikazuje na listi bežičnih mreža**

- Proverite da li je bežični ruter uključen i da li ima napajanje.
- Mreža je možda sakrivena. Možete se povezati i sa sakrivenom mrežom.

## Bežična mreža ne funkcioniše

1. Proverite da mrežni kabl nije povezan.
2. Da biste proverili da li je izgubljena komunikacija sa mrežom, pokušajte da povežete druge uređaje na mrežu.
3. Testirajte mrežnu vezu tako što ćete proveriti odziv pomoću ping komande.
  - a. Otvorite komandnu liniju na računaru. U operativnom sistemu Windows, kliknite na dugme **Start**, kliknite na **Run** (Pokreni), a zatim unesite cmd.
  - b. Upišite ping, a zatim IP adresu rutera.

Za Mac računar, otvorite Network Utility (Uslužni program za mrežu), a zatim u odgovarajuće polje okna **Ping** unesite IP adresu.
  - c. Ako se u prozoru prikaže povratno vreme, mreža je ispravna.
4. Proverite da li se ruter ili uređaj povezuju na istu mrežu kao i računar.
  - a. Odštampajte stranicu sa konfiguracijom.
  - b. Uporedite ime mreže (SSID) iz izveštaja o konfiguraciji i SSID iz konfiguracije štampača na računaru.
  - c. Ako se brojevi ne poklapaju, uređaji se ne povezuju na istu mrežu. Ponovo podesite bežičnu mrežu za uređaj.

# Problemi softvera uređaja i sistema Windows

Problem	Rešenje
U fascikli <b>Printer (Štampač)</b> se ne vidi upravljački program proizvoda	<ul style="list-style-type: none"><li>Ponovo pokrenite računar da biste ponovo pokrenuli proces spulera. Ako se spuler zatvorio usled greške, nijedan upravljački program neće se prikazivati u fascikli <b>Printers (Štampači)</b>.</li><li>Ponovo instalirajte softver proizvoda.</li></ul> <p><b>NAPOMENA:</b> Zaustavite sve aktivne programe. Da biste zaustavili program čija je ikona na sistemskoj paleti, kliknite desnim tasterom miša na ikonu, a zatim izaberite opciju <b>Close</b> (Zatvori) ili <b>Disable</b> (Onemogući).</p>
Poruka o grešci je prikazana u toku instalacije softvera	<ul style="list-style-type: none"><li>Ponovo instalirajte softver proizvoda.</li></ul> <p><b>NAPOMENA:</b> Zaustavite sve aktivne programe. Da biste zaustavili program čija je ikona na traci sa zadacima, kliknite desnim tasterom miša na ikonu, a zatim izaberite opciju <b>Close</b> (Zatvori) ili <b>Disable</b> (Onemogući).</p>
Proizvod je u režimu Ready (Spreman), ali ne štampa	<ul style="list-style-type: none"><li>Proverite koliko imate slobodnog prostora na jedinici diska na kojoj instalirate softver proizvoda. Ako je potrebno, oslobođite što više prostora možete i ponovo instalirajte softver proizvoda</li><li>Ako je potrebno, pokrenite Defragmentator diska i ponovo instalirajte softver uređaja.</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>Odštampajte stranicu za konfiguraciju i proverite funkcionalnost uređaja.</li><li>Ponovo pokrenite računar sa kojeg pokušavate da štampate.</li><li>Proverite da li su svi kablovi priključeni i u skladu sa specifikacijama. To uključuje USB i električne kablove. Stavite novi kabl.</li><li>Ako pokušavate da se povežete preko bežične veze, vodite računa da mrežni kabl ne bude priključen.</li></ul>

# Rešavanje uobičajenih problema na Mac računarima

- Upravljački program štampača nije naveden na listi Print & Fax (Štampač i faks)
- Ime uređaja se ne pojavljuje na listi uređaja Print & Fax (Štampač i faks)
- Upravljački program štampača ne dodaje automatski izabrani štampač na listu Print & Fax (Štampač i faks)
- Zadatak za štampanje nije poslat na željeni štampač
- Kada je povezan USB kablom, nakon izbora upravljačkog programa uređaj se neće pojaviti na listi Print & Fax (Štampač i faks).
- Koristite generički upravljački program štampača i USB vezu

## Upravljački program štampača nije naveden na listi Print & Fax (Štampač i faks)

1. Proverite da li se .GZ datoteka štampača nalazi u sledećoj fascikli na čvrstom disku: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources. Ako je potrebno, ponovo instalirajte softver.
2. Ako se GZ datoteka nalazi u fascikli, moguće je da je PPD datoteka oštećena. Izbrisite ovu datoteku, zatim ponovo instalirajte softver.

## Ime uređaja se ne pojavljuje na listi uređaja Print & Fax (Štampač i faks)

1. Proverite da li su kablovi pravilno povezani i da li je štampač uključen.
2. Odštampajte stranicu sa konfiguracijom da biste proverili ime proizvoda. Proverite da li se ime na stranici sa konfiguracijom poklapa sa imenom uređaja na listi Print & Fax (Štampač i faks).
3. Zamenite USB kabl ili mrežni kabl kvalitetnim kablom.

## Upravljački program štampača ne dodaje automatski izabrani štampač na listu Print & Fax (Štampač i faks)

1. Proverite da li su kablovi pravilno povezani i da li je štampač uključen.
2. Proverite da li se .GZ datoteka štampača nalazi u sledećoj fascikli na čvrstom disku: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources. Ako je potrebno, ponovo instalirajte softver.
3. Ako se GZ datoteka nalazi u fascikli, moguće je da je PPD datoteka oštećena. Izbrisite ovu datoteku, zatim ponovo instalirajte softver.
4. Zamenite USB kabl ili mrežni kabl kvalitetnim kablom.

## Zadatak za štampanje nije poslat na željeni štampač

1. Otvorite redosled zadataka za štampanje i ponovo pokrenite željeni zadatak za štampanje.
2. Zadatak za štampanje je možda dobio neki drugi proizvod sa istim ili sličnim imenom.  
Odštampajte stranicu sa konfiguracijom da biste proverili ime proizvoda. Proverite da li se ime na stranici sa konfiguracijom poklapa sa imenom uređaja na listi Print & Fax (Štampač i faks).

## Kada je povezan USB kablom, nakon izbora upravljačkog programa uređaj se neće pojaviti na listi Print & Fax (Štampač i faks).

### Rešavanje problema sa softverom

- ▲ Proverite da li je verzija vašeg operativnog sistema Macintosh Mac OS X v10.5 ili novija.

### Rešavanje problema sa hardverom

1. Proverite da li je proizvod uključen.
2. Proverite da li je USB kabl pravilno priključen.
3. Proverite da li koristite odgovarajući USB kabl velike brzine.
4. Proverite da na sistem nije priključeno previše USB uređaja koji troše struju iz lanca uređaja. Isključite sve aparate iz lanca i povežite kabl direktno na USB priključak na računaru.
5. Proverite da li su u lancu redno vezana više od dva nenapajana USB čvorista. Isključite sve aparate iz lanca i povežite kabl direktno sa USB portom na računaru.

---

 **NAPOMENA:** iMac tastatura je nenapajano USB čvoriste.

---

## Koristite generički upravljački program štampača i USB vezu

Ako ste USB kabl priključili pre instalacije softvera, možda koristite generički upravljački program štampača umesto upravljačkog programa za ovaj uređaj.

1. Izbrišite generički upravljački program štampača.
2. Ponovo instalirajte softver sa CD-a koji ste dobili uz uređaj. Ne priključujte USB kabl sve dok to ne zatraži program za instalaciju.
3. Ako je instalirano više štampača, proverite da li ste u padajućem meniju **Format For** (Formatiraj za) u okviru dijaloga **Print** (Odštampaj) izabrali odgovarajući štampač.



---

## A Potrošni materijal i dodatna oprema

- Naručivanje delova, dodatne opreme i potrošnog materijala
- Brojevi delova

# Naručivanje delova, dodatne opreme i potrošnog materijala

Originalni HP kertridž za štampanje, bubanj za obradu slike i papir	<a href="http://www.hp.com/go/suresupply">www.hp.com/go/suresupply</a>
Poručite originalni HP delove ili dodatnu opremu	<a href="http://www.hp.com/buy/parts">www.hp.com/buy/parts</a>
Naručivanje preko dobavljača usluga ili podrške	Obratite se HP službi za podršku ili ovlašćenom HP servisu.

## Brojevi delova

Sledeći spisak dodatne opreme bio je ažuran u vreme štampanja. Informacije o naručivanju i dostupnost dodatne opreme se mogu promeniti tokom radnog veka proizvoda.

### Kasete s tonerom

Deo	Broj kertridža	Boja	Broj dela
HP LaserJet kertridž za štampanje	126A	Crna	CE310A
		Cijan	CE311A
		Žuta	CE312A
		Magenta	CE313A

### Bubnjevi za obradu slike

Deo	Opis	Broj dela
Bubanj za obradu slike	Bubanj za obradu slike	CE314A



**NAPOMENA:** Bubanj za obradu slike koji je instaliran u uređaju pokriven je garancijom za proizvod. Rezervni bubnjevi za obradu slike imaju jednogodišnju ograničenu garanciju koja važi od datuma instalacije. Datum montiranja bubnja za obradu slike biće prikazan na stranici sa stanjem potrošnog materijala. Garancija HP Premium Protection važi samo za kertridže za štampanje za ovaj uređaj.

### Kablovi i interfejs

Deo	Opis	Broj dela
USB 2.0 kabl za štampač	(standardni 2-metarski) kabl A do B	C6518A

---

## B Servisiranje i podrška

- [Izjava o ograničenoj garanciji kompanije Hewlett-Packard](#)
- [HP Premium Protection garancija: Izjava o ograničenoj garanciji za LaserJet kertridž za štampanje](#)
- [Izjava o ograničenoj garanciji za HP LaserJet rezervne bubenjeve za obradu slike](#)
- [Podaci sačuvani na kertridžu za štampanje i bubenju za obradu slike](#)
- [Ugovor o licenciranju s krajnjim korisnikom](#)
- [OpenSSL](#)
- [Korisnička podrška](#)
- [Ponovno pakovanje proizvoda](#)

# Izjava o ograničenoj garanciji kompanije Hewlett-Packard

HP PROIZVOD	TRAJANJE OGRANIČENE GARANCije
HP LaserJet Pro 100 color MFP M175a, M175nw	Godinu dana za zamenu proizvoda
Bubanj za obradu slike, CE314A, dobija se uz uređaj	Godinu dana za zamenu proizvoda

HP garantuje vama, krajnjem korisniku, da na hardveru i dodacima proizvedenim od strane HP-a neće biti kvarova u materijalu i izradi tokom navedenog perioda nakon datuma kupovine. Ako HP dobije obaveštenje o takvom kvaru tokom garantnog perioda, HP će, po sopstvenoj proceni, ili zameniti ili popraviti proizvode za koje se ispostavi da imaju grešku. Proizvodi koji služe kao zamena mogu biti ili novi ili po performansama jednaki novim.

HP vam garantuje da, ako se pravilno instalira i koristi, HP softver neće podbaciti u izvršavanju programskih uputstava u navedenom periodu nakon datuma kupovine, usled grešaka u materijalu i izradi. Ako HP dobije obaveštenje o takvim greškama tokom perioda garancije, HP će zameniti softver koji ne izvršava svoje programske zadatke zbog takvih kvarova.

HP ne garantuje da će HP proizvodi funkcionišati bez prekida i grešaka. Ako HP nije u stanju da u razumnom periodu popravi ili zameni bilo koji proizvod pod navedenim uslovima, imate pravo na povraćaj sredstava u iznosu kupovne cene nakon hitnog vraćanja proizvoda.

HP proizvodi mogu da sadrže prerađene delove koji su po performansama jednaki novim ili su bili korišćeni kao pomoćni delovi.

Garancija se ne primenjuje na kvarove koji su posledica (a) pogrešnog ili neadekvatnog održavanja ili kalibracije, (b) softvera, interfejsa, delova ili potrošnog materijala koje nije obezbedio HP, (c) nedozvoljenih prepravki ili zloupotrebe, (d) rada van okvira objavljenih ekoloških specifikacija za proizvod ili (e) nepravilne pripreme i održavanja radnog prostora.

U DOZVOLJENIM OKVIRIMA LOKALNOG ZAKONA, NAVEDENE GARANCije SU EKSkluzivNE I NI JEDNA DRUGA GARANCija ILI USLOV, PISAN ILI USMEN, NIJE ISKAZAN ILI IMPLICIRAN I HP ODLUČNO ODRiće BILO KAKVE GARANCije ILI USLOVE KOJI SE TiČU POGODNOSTI ZA PRODAJU, ZADOVOLJAVAjuĆEG KVALITETA I POGODNOSTI ZA ODREĐENU UPOTREBU. Neke zemlje/regioni, države ili provincije ne dopuštaju ograničenja trajanja implicirane garancije, tako da gore navedeno ograničenje ili isključenje ne mora da se odnosi na vas. Ova garancija vam daje određena zakonska prava, a možete imati još prava koja se razlikuju od zemlje/regiona do zemlje/regiona, države do države, odnosno provincije do provincije.

HP ograničena garancija važi u svim zemljama/regionima ili lokalitetima gde postoji HP-ova podrška za ovaj proizvod i gde je HP prodao proizvod. Nivo garancije može da se razlikuje u zavisnosti od lokalnih standarda. HP neće menjati oblik, strukturu ili funkciju proizvoda da bi on radio u zemlji/regionu za koji nikada nije bio namenjen zbog pravnih ili zakonskih razloga.

U OKVIRIMA LOKALNOG ZAKONA, PRAVNI LEKOVI U OVOJ IZJAVI O GARANCiji SU VAŠI LiČNI I EKSkluzivni PRAVNI LEKOVi. OSIM U GORE NAVedenIM SLUČAJevIMA, HP ILI DOBAVLJAČI KOMPANIJE HP NI U KOJEM SLUČAU NEĆE BITI ODGOVORNI ZA GUBITAK PODATAKA ILI ZA DIREKtnu, POSEBnu, SLUČAJnu, POSLEDIČnu (UKLjuČUjući GUBITAK PROFITA ILI PODATAKA) ILI DRUGU ŠTETU, BILO DA JE ZASNOVANA NA UGOVORU, GRAĐANSKOM PRAVU ILI NA DRUGI

NAČIN. Neke zemlje/regioni, države ili provincije ne dozvoljavaju isključivanje ili ograničenje slučajne ili posledične štete, tako da gore navedeno ograničenje ili isključenje ne mora da se odnosi na vas.

USLOVI GARANCIJE NAVEDENI U OVOJ IZJAVI, OSIM U MERU U KOJOJ TO DOZVOLJAVAJU VAŽEĆI ZAKONI, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU NITI MENJAJU ZAKONSKA PRAVA VEZANA ZA PRODAJU OVOG PROIZVODA, VEĆ PREDSTAVLJAJU NJIHOV DODATAK.

# **HP Premium Protection garancija: Izjava o ograničenoj garanciji za LaserJet kertridž za štampanje**

Garantuje se da na ovom HP-ovom proizvodu neće doći do kvarova u materijalu i izradi.

Ova garancija se ne primjenjuje na proizvode koji su (a) dopunjeni, obnovljeni, prerađeni ili na bilo kakav način izmenjeni, (b) na kojima se javljaju problemi zbog nepravilne upotrebe, čuvanja ili korišćenja izvan objavljenih ekoloških specifikacija za stampač ili (c) koji su dotrajali usled normalnog korišćenja.

Da biste iskoristili uslugu iz garancije, molimo vratite proizvod na mesto kupovine (sa opisom problema u pisanoj formi i uzorkom odštampanog materijala) ili kontaktirajte HP službu za podršku klijentima. Po svojoj proceni, HP će ili zameniti proizvode koji imaju kvar ili će vam vratiti novac.

**U SKLADU SA LOKALnim ZAKONIMA, NAVEDENA GARANCija JE EKSKLUZIVNA I NIJEDNA DRUGA GARANCija ILI USLOV, PISAN ILI USMEN, NIJE ISKAZAN ILI IMPLICIRAN I HP ODLUČNO ODRIČE BILO KAKVE GARANCije ILI USLOVE KOJI SE TIČU POGODNOSTI ZA PRODAJU, ZADOVOLJAVAĆEG KVALITETA I POGODNOSTI ZA ODREĐENU UPOTREBU.**

OSIM U GORE NAVEDENIM SLUČAJEVIMA, HP ILI NJEGOVI DOBAVLJAČI NI U KOJEM SLUČAJU NEĆE BITI ODGOVORNI ZA DIREKTNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLEDIČNU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK PROFITA ILI PODATAKA) ILI DRUGU ŠTETU, BILO DA JE ZASNOVANA NA UGOVORU, GRAĐANSKOM PRAVU ILI NA DRUGI NAČIN.

USLOVI GARANCije NAVEDENI U OVOJ IZJAVI, OSIM U ZAKONSKI DOZVOLJENOM OKVIRU, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU NITI MENJAJU ZAKONSKA PRAVA U PRODAVANJU OVOG PROIZVODA VAMA, VEĆ SU NJIHOV DODATAK.

## Izjava o ograničenoj garanciji za HP LaserJet rezervne bubenjeve za obradu slike

Garantuje se da na ovom HP proizvodu neće doći do kvarova u materijalu i izradi u periodu od godinu dana od instalacije. Ova garancija se ne primenjuje na bubenjeve za obradu slike (a) koji su popravljeni, prerađivani ili na bilo koji način menjani, (b) na kojima dolazi do problema usled lošeg korišćenja, neodgovarajućeg skladištenja ili rukovanja van okruženja koje ispunjava specifikacije za taj uređaj, ili (c) koji su pohabani usled česte upotrebe.

Da biste iskoristili servisiranje u garantnom roku, vratite proizvod na mesto kupovine (sa opisom problema u pisanim oblicima, uzorkom odštampanog materijala i kopijom stranice sa konfiguracijom i stranice sa stanjem potrošnog materijala) ili kontaktirajte HP službu za podršku korisnicima. Prema svojoj proceni, HP može zameniti uređaj za koji je dokazano da je defektan ili dati povraćaj u iznosu kupovne cene.

U SKLADU SA LOKALNIM ZAKONIMA, NAVEDENA GARANCija JE EKSKLUZIVNA I NIJEDNA DRUGA GARANCija ILI USLOV, PISAN ILI USMEN, NIJE ISKAZAN ILI IMPLICIRAN I HP ODLUČNO ODRIČE BILO KAKVE GARANCije ILI USLOVE KOJI SE TIČU POGODNOSTI ZA PRODAJU, ZADOVOLJAVAĆEG KVALITETA I POGODNOSTI ZA ODREĐENU UPOTREBU.

OSIM U GORE NAVEDENIM SLUČAJEVIMA, HP ILI NJEGOVI DOBAVLJAČI NI U KOJEM SLUČAJU NEĆE BITI ODGOVORNI ZA DIREKTNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLEDIČNU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK PROFITA ILI PODATAKA) ILI DRUGU ŠTETU, BILO DA JE ZASNOVANA NA UGOVORU, GRAĐANSKOM PRAVU ILI NA DRUGI NAČIN.

USLOVI GARANCije NAVEDENI U OVOJ IZJAVI, OSIM U ZAKONSKI DOZVOLJENOM OKVIRU, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU NITI MENJAJU ZAKONSKA PRAVA U PRODAVANJU OVOG PROIZVODA VAMA, VEĆ SU NJIHOV DODATAK.

## **Podaci sačuvani na kertridžu za štampanje i bubnju za obradu slike**

HP kertridži za štampanje i bubanj za obradu slike koji se koriste u ovom uređaju sadrže memorijski čip koji pomaže u radu proizvoda.

Osim toga, memorijski čip prikuplja određene informacije o upotrebi proizvoda, u koje može spadati sledeće: datum prve instalacije kertridža za štampanje i bubnja za obradu slike, datum kada je kertridž za štampanje i bubanj za obradu slike poslednji put korišćen, broj stranica koje su odštampane pomoću kertridža za štampanje i bubnja za obradu slike, pokrivenost stranica, korišćeni režimi štampanja, greške u štampanju do kojih je došlo, kao i model proizvoda. Ove informacije pomažu kompaniji HP u dizajniranju budućih proizvoda koji će što bolje ispunjavati zahteve naših korisnika.

Podaci koji se prikupljaju na memorijskom čipu kertridža za štampanje i bubnja za obradu slike ne obuhvataju informacije koje se mogu koristiti za identifikaciju korisnika kertridža za štampanje i bubnja za obradu slike niti štampača.

HP sakuplja deo memorijskih čipova sa kertridža za štampanje i bubnjeva za obradu slike koji se vraćaju u okviru programa besplatnog vraćanja i reciklaže proizvoda (HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Taj uzorak memorijskih čipova se čita i proučava u cilju unapređivanja budućih HP proizvoda. HP partneri koji pomažu u reciklaži kertridža za štampanje i bubnjeva za obradu slike takođe mogu imati pristup tim informacijama.

Sve treće strane koje budu posedovale kertridž za štampanje i bubanj za obradu slike mogu imati pristup anonimnim informacijama sa memorijskog čipa. Ako ne želite da bilo ko ima pristup ovim informacijama, možete onemogućiti čip. Međutim, nakon što onemogućite memorijski čip, nećete moći da ga koristite u HP uređajima.

# Ugovor o licenciranju s krajnjim korisnikom

PROČITAJTE PAŽLJIVO PRE UPOTREBE OVOG SOFTVERSKOG PROIZVODA: Ovaj ugovor o licenciranju s krajnjim korisnikom („EULA“) jeste ugovor između (a) vas (ili kao pojedinca ili kao lica koje predstavljate) i (b) kompanije Hewlett-Packard („HP“) koji reguliše vaše korišćenje ovog softverskog proizvoda („softver“). Ovaj ugovor o licenciranju s krajnjim korisnikom ne važi ako postoji poseban ugovor o licenciranju između vas i kompanije HP ili njenih dobavljača ovog softvera, uključujući ugovor o licenciranju u dokumentaciji na mreži. Termin „softver“ može uključivati (i) povezane medije, (ii) uputstvo za upotrebu i druge štampane materijale i (iii) dokumentaciju „na mreži“ ili elektronsku dokumentaciju (jednim imenom „korisnička dokumentacija“).

PRAVA NA OVAJ SOFTVER SE DAJU SAMO POD USLOVOM DA PRIHVATATE SVE ODREDBE I USLOVE OVOG UGOVORA O LICENCIRANJU S KRAJNJIM KORISNIKOM. INSTALIRANJEM, KOPIRANJEM, PREUZIMANJEM ILI KORIŠĆENJEM OVOG SOFTVERA NA NEKI DRUGI NAČIN PRIHVATATE DA BUDETE VEZANI OVIM UGOVOROM O LICENCIRANJU S KRAJNJIM KORISNIKOM. AKO NE PRIHVATATE OVAJ UGOVOR O LICENCIRANJU S KRAJNJIM KORISNIKOM, NEMOJTE INSTALIRATI, PREUZIMATI NITI NA NEKI DRUGI NAČIN KORISTITI OVAJ SOFTVER. AKO STE SOFTVER KUPILI, A NE PRIHVATATE OVAJ UGOVOR O LICENCIRANJU, VRATITE SOFTVER NA MESTO KUPOVINE U ROKU OD ČETRNAEST DANA I DOBIĆETE POVRAĆAJ NOVCA U VISINI KUPOVNE CENE; AKO JE SOFTVER INSTALIRAN ILI DOSTUPAN PREKO DRUGOG HP PROIZVODA, MOŽETE DA VRATITE CEO NEKORIŠĆEN PROIZVOD.

1. SOFTVER NEZAVISNIH PROIZVOĐAČA. Pored softvera u svojini kompanije HP („HP softver“), ovaj softver može uključivati i softver pod licencom nezavisnih proizvođača („softver nezavisnih proizvođača“ i „licenca nezavisnih proizvođača“). Licenca softvera nezavisnih proizvođača vam je data na osnovu odredbi i uslova odgovarajuće licence nezavisnih proizvođača. Licenca nezavisnih proizvođača se obično nalazi u datoteci kao što je license.txt; trebalo bi da se obratite HP centru za podršku ako ne možete da nađete licencu nezavisnih proizvođača. Ako licence nezavisnih proizvođača uključuju licence koje pružaju izvorni kôd (kao što je GNU opšta javna licenca), a odgovarajući izvorni kôd nije uključen uz softver, onda pogledajte stranice za podršku proizvoda na Web lokaciji kompanije HP (hp.com) da biste saznali kako da dobijete taj izvorni kôd.

2. PRAVA U OKVIRU LICENCE. Imaćete sledeća prava pod uslovom da se slažete sa svim odredbama i uslovima ovog ugovora o licenciranju s krajnjim korisnikom:

a. Korišćenje. Kompanija HP vam daje licencu za korišćenje jednog primerka HP softvera. Pod „korišćenjem“ se misli na instaliranje, kopiranje, čuvanje, učitavanje, izvršavanje, prikazivanje ili korišćenje HP softvera na neki drugi način. Ne možete da vršite izmene na HP softveru niti da onemogućite bilo koju funkciju licenciranja ili kontrole HP softvera. Ako kompanija HP obezbeđuje ovaj softver za korišćenje na proizvodima za obradu slika ili štampanje (na primer, ako je softver upravljački program štampača, firmver ili dodatak), HP softver se može koristiti samo sa tim proizvodom („HP proizvod“). U korisničkoj dokumentaciji možete naći dodatna ograničenja korišćenja. Ne možete odvojeno koristiti sastavne delove HP softvera. Nemate prava da distribuirate HP softver.

b. Kopiranje. Pravo na kopiranje znači da možete da napravite kopije za arhiv ili rezervne kopije HP softvera, pod uslovom da svaka kopija ima sva originalna obaveštenja o vlasništvu HP softvera i da se koristi samo u cilju pravljenja rezervnih kopija.

3. NADOGRADNJA. Da biste koristili HP softver koji obezbeđuje kompanija HP kao nadogradnju, ispravku ili dodatak (jednim imenom „nadogradnja“), prvo morate da imate licencu za originalni HP softver koji kompanija HP prepoznaće kao podesan za nadogradnju. Kada nadogradnja potpuno zamenjuje originalni HP softver, više ne možete da ga koristite. Ovaj ugovor o licenciranju s krajnjim

korisnikom važi za svaku nadogradnju osim ako kompanija HP nije pružila druge odredbe sa nadogradnjom. U slučaju da su ovaj ugovor o licenciranju i takve druge odredbe u protivrečnosti, važiće druge odredbe.

#### 4. PRENOS.

a. Prenos nezavisnoj strani. Prvobitni krajnji korisnik HP softvera može jednom da prenese HP softver drugom krajnjem korisniku. Svaki prenos će uključivati sve sastavne delove, medijume, korisničku dokumentaciju, ovaj ugovor o licenciranju s krajnjim korisnikom i, ako je moguće, certifikat o autentičnosti. Prenos ne može da bude indirektni, kao što je konsignacija. Pre prenosa, krajnji korisnik koji prima preneseni softver mora da prihvati ovaj ugovor o licenciranju s krajnjim korisnikom. Nakon prenosa HP softvera, vaša licenca se automatski prekida.

b. Ograničenja. Ne smete da iznajmljujete niti pozajmljujete HP softver niti da koristite HP softver u komercijalne svrhe ili da ga delite u kancelariji. Ne možete da izdajete podlicencu, dodeljujete ili na neki drugi način prenosite HP softver osim ako to nije izričito dozvoljeno ovim ugovorom o licenciranju.

5. PRAVA SVOJINE. Sva prava na intelektualnu svojinu u ovom softveru i korisničkoj dokumentaciji poseduju kompanija HP ili njeni dobavljači i zaštićena su zakonom, uključujući primenjive zakone o autorskim pravima, poslovnim tajnama, patentima i žigovima. Ne smete uklanjati identifikaciju proizvoda, obaveštenje o autorskim pravima niti ograničenja o svojini sa ovog softvera.

6. OGRANIČENJE OBRNUTOG INŽENJERINGA. Ne možete vršiti obrnuti inženjering, rastavljanje ili rasklapanje HP softvera, osim i samo do granice do koje imate pravo na to u skladu sa primenjivim zakonom.

7. SAGLASNOST ZA KORIŠĆENJE PODATAKA. Kompanija HP i njene podružnice mogu da prikupljaju i koriste tehničke informacije koje dajete u vezi sa (i) vašim korišćenjem softvera ili HP proizvoda ili (ii) usluga podrške za softver ili HP proizvod. Sve te informacije su podložne smernicama za privatnost kompanije HP. Kompanija HP neće koristiti te informacije u obliku koji bi vas lično identifikovao već samo do one mere potrebne za poboljšanje korišćenja ili pružanje usluga podrške.

8. OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI. Bez obzira na oštećenja do kojih dođe, celokupna odgovornost kompanije HP i njenih dobavljača na osnovu ovog ugovora o licenciranju i vaše isključivo obeštećenje na osnovu ovog ugovora o licenciranju će biti ograničeni na veći deo sume koju ste zapravo platili za proizvod ili 5,00 USD. DO NAJVİŞEG STEPENA KOJI DOZVOLJAVA ODGOVARAJUĆI ZAKON, KOMPANIJA HP ILLI NJENI DOBAVLJAČI NEĆE NI U KOM SLUČAJU BITI ODGOVORNI ZA BILO KOJA POSEBNE, SLUČAJNE, INDIREKTNE ILI POSLEDIČNE ŠTETE (UKLJUČUJUĆI ŠTETE USLED GUBITKA PROFITA, GUBITKA PODATAKA, PREKIDA POSLA, LIČNE POVREDE ILI KRŠENJA PRIVATNOSTI) KOJE SU NA BILO KOJI NAČIN POVEZANE SA KORIŠĆENJEM ILLI NEMOGUĆNOŠĆU KORIŠĆENJA OVOG SOFTVERA, ČAK I AKO SU KOMPANIJA HP I NJENI DOBAVLJAČI UPOZORENI NA MOGUĆNOST TAKVIH ŠTETA I AKO GOREPOMENUTNO OBEŠTEĆENJE NE ISPUNJAVA SVOJU PRVENSTVENU SVRHU. Neke države/oblasti ili pravni sistemi ne dozvoljavaju isključenje ili ograničenje slučajnih ili posledičnih šteta tako da gorepomenuto ograničenje ili isključenje možda ne važi za vas.

9. KUPCI U VLADI SAD. Ako ste lice u sklopu vlade SAD, onda su komercijalni računarski softver, dokumentacija računarskog softvera i tehnički podaci za komercijalne stavke, u skladu sa FAR 12.211 i FAR 12.212, licencirani na osnovu odgovarajućeg ugovora o komercijalnom licenciranju kompanije HP.

10. USKLAĐENOST SA ZAKONIMA O IZVOZU. Morate se pridržavati svih zakona, pravila i propisa (i) koji se odnose na izvoz ili uvoz softvera ili (ii) koji ograničavaju korišćenje softvera, uključujući sva ograničenja proizvodnje nuklearnog, hemijskog ili biološkog oružja.

11. ZADRŽAVANJE PRAVA. Kompanija HP i njeni dobavljači zadržavaju sva prava koja vam nisu izričito data u ovom ugovoru o licenciranju s krajnjim korisnikom.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Izmenjeno izdanje 11/06

## OpenSSL

Ovaj proizvod sadrži softver razvijen od strane organizacije OpenSSL Project za upotrebu u okviru skupa alatki OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)

OpenSSL PROJECT DAJE OVAJ PROIZVOD NA KORIŠĆENJE „KAKAV JESTE” I BEZ IKAKVIH IZRIČITIH ILI PODRAZUMEVANIH GARANCIJA, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA PODRAZUMEVANE GARANCIJE U VEZI SA POGODNOŠĆU ZA PRODAJU, POGODNOŠĆU ZA ODREĐENU SVRHU, ČJE POSTOJANJE SE ODRIČE. ORGANIZACIJA OpenSSL PROJECT I NJENI SARADNICI NI U KOM SLUČAJU NEĆE SNOSITI ODGOVORNOST NI ZA KAKVU DIREKTNU, INDIREKTNU, SLUČAJNU, POSEBNU, EGZEMPLARNUILI POSLEDIČNU ŠTETU (UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA NABAVKU ZAMENSKIH DOBARA ILI USLUGA,

GUBITKA KORIŠĆENJA, PODATAKA, PROFITA ILI PREKIDA POSLOVANJA) ŠTA GOD DA JE NJEN UZROK I PO BILO KOJOJ TEORIJI ODGOVORNOSTI, BILO PO UGOVORU, STROGOJ ODGOVORNOSTI ILI ODŠTETNOM PRAVU (UKLJUČUJUĆI I NEMAR ILI NE), DO KOJE NA BILO KOJI NAČIN DOĐE USLED UPOTREBE OVOG SOFTVERA, ČAK I AKO SU BILI OBAVEŠTENI O MOGUĆNOSTI DA DOĐE DO TAKVE ŠTETE.

Ovaj proizvod sadrži kriptografski softver čiji je autor Eric Young ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com)). Ovaj proizvod sadrži softver čiji je autor Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

## Korisnička podrška

---

Dobijte telefonsku podršku za svoju zemlju/region

Brojevi telefona po zemljama/regionima nalaze se na letku koji ste dobili u kutiji uređaja, kao i na adresi [www.hp.com/support/](http://www.hp.com/support/).

Prethodno pripremite ime proizvoda, serijski broj, datum kupovine i opis problema.

---

Dobijte 24-časovnu podršku preko Interneta

[www.hp.com/support/LJColorMFPM175](http://www.hp.com/support/LJColorMFPM175)

Dobijte podršku za proizvode koji se koriste sa Macintosh računaram

[www.hp.com/go/macosx](http://www.hp.com/go/macosx)

---

Preuzmite softverske alatke, upravljačke programe i informacije u elektronskom obliku

[www.hp.com/support/LJColorMFPM175](http://www.hp.com/support/LJColorMFPM175)

---

Poručite dodatne HP usluge ili ugovore o održavanju

[www.hp.com/go/carepack](http://www.hp.com/go/carepack)

---

Registrujte uređaj

[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)

## Ponovno pakovanje proizvoda

Ako HP služba za pomoć klijentima zaključi da je vaš proizvod potrebno vratiti kompaniji HP radi opravke, pratite sledeće korake za ponovno pakovanje proizvoda pre transporta.

△ **OPREZ:** Kupac odgovara za oštećenja pri transportu koja nastanu kao posledica neodgovarajućeg pakovanja.

1. Uklonite i sačuvajte kertridže za štampanje.

△ **OPREZ:** Izuzetno je važno da se pre slanja proizvoda izvade kertridži za štampanje. Ako kertridž za štampanje ostane u uređaju za vreme transporta, može doći do curenja tonera po motoru uređaja i ostalim delovima.

Da biste sprečili oštećenja kertridža za štampanje, nemojte da dodirujete valjke na kertridžima i čuvajte ih tako da ne budu izloženi svetlu.

2. Uklonite i sačuvajte kabl za napajanje, kabl za povezivanje i svu opcionalnu dodatnu opremu.
3. Ako je moguće, uz uređaj pošaljite primere štampe i 50 do 100 listova papira koji nisu dobro odštampani.
4. U SAD, pozovite HP službu za pomoć klijentima i zatražite materijal za pakovanje. U ostalim oblastima, ako je moguće, koristite pakovanje u kome ste dobili proizvod.



---

## C Specifikacije

- Fizičke specifikacije
- Potrošnja energije, električne specifikacije i ispuštanje zvukova
- Ekološke specifikacije

# Fizičke specifikacije

Tabela C-1 Fizičke specifikacije<sup>1</sup>

Specifikacija	HP LaserJet Pro 100 color MFP M175
Težina proizvoda	15,8 kg
Visina proizvoda	337 mm
Dubina proizvoda	323 mm
Širina proizvoda	442 mm

<sup>1</sup> Vrednosti se zasnivaju na preliminarnim podacima. Pogledajte [www.hp.com/support/LJColorMFPM175](http://www.hp.com/support/LJColorMFPM175).

# Potrošnja energije, električne specifikacije i ispuštanje zvukova

Za najnovije informacije pogledajte odeljak [www.hp.com/support/LJColorMFPM175](http://www.hp.com/support/LJColorMFPM175).

△ **OPREZ:** Zahtevi u vezi sa napajanjem se zasnivaju na zemlji/regionu gde se štampač prodaje. Ne menjajte radni napon. Time ćete oštetići uređaj i poništiti garanciju.

# Ekološke specifikacije

Tabela C-2 Specifikacije o životnoj sredini

	Radna <sup>1</sup>	Prilikom skladištenja <sup>1</sup>
Temperatura	10° do 32,5°C	0° do 35°C
Relativna vlažnost	10% do 80%	10% do 80%

<sup>1</sup> Vrednosti se zasnivaju na preliminarnim podacima. Pogledajte [www.hp.com/support/LJColorMFPM175](http://www.hp.com/support/LJColorMFPM175).

---

## D Informacije o propisima

- [FCC propisi](#)
- [Program proizvoda za upravljanje prirodnim resursima](#)
- [Deklaracija o usklađenosti \(osnovni modeli\)](#)
- [Deklaracija o usklađenosti \(bežični modeli\)](#)
- [Izjave o bezbednosti](#)
- [Dodatne izjave za bežične proizvode](#)

## FCC propisi

Ovaj uređaj je testiran i uklapa se u okvire klase B digitalnih uređaja, u skladu sa Odeljkom 15 FCC pravilnika. Ovi okviri su namenjeni da bi pružili razumnu zaštitu od štetnih smetnji ako je uređaj instaliran za kućnu upotrebu. Oprema generiše, koristi i može da emituje energiju radio frekvencije. Ako se oprema ne instalira i ne koristi u skladu sa uputstvima, može izazvati štetne smetnje na radio vezama. Međutim, nema garancije da se smetnje neće javiti kod određenih instalacija. Ako oprema izaziva štetne smetnje radio ili televizijskom prijemu, što se utvrđuje uključivanjem i isključivanjem opreme, korisniku se preporučuje da pokuša da ukloni smetnje uz pomoć jedne ili više navedenih mera:

- Da drugačije usmeri ili prenesti antenu za prijem.
- Da opremu i prijemnik postavi na veću razdaljinu.
- Da opremu uključi u utičnicu ili na strujno kolo na kom nije povezan prijemnik.
- Da se posavetuje sa serviserom ili iskusnim radio/TV električarom.



**NAPOMENA:** Svaka izmena ili prepravka štampača koju HP nije izričito dozvolio može da poništi pravo korisnika na rad sa ovom opremom.

Korišćenje izolovanog kabla obavezno je u cilju uklapanja u okvire klase B Odeljka 15 FCC pravilnika.

# Program proizvoda za upravljanje prirodnim resursima

## Zaštita životne sredine

Kompanija Hewlett-Packard je posvećena proizvodnji kvalitetnih proizvoda na način odgovoran prema životnoj sredini. Ovaj proizvod je projektovan sa nekoliko karakteristika koje smanjuju štetne uticaje na životnu sredinu.

## Proizvodnja ozona

Ovaj proizvod ne generiše značajne količine ozona ( $O_3$ ).

## Potrošnja struje

Potrošnja struje znatno opada kada je štampač u režimu Rady (Spreman) ili u Mirovanje režimu što štedi prirodne resurse i novac, a ne utiče na visok učinak ovog proizvoda. Hewlett-Packard oprema za štampu i obradu slika sa oznakom ENERGY STAR® odgovara standardu Agencije za zaštitu životne sredine SAD' i tehničkim karakteristikama opreme za obradu slika standarda ENERGY STAR. Sledeća oznaka će se pojaviti na proizvodima za obradu slika koji odgovaraju standardu ENERGY STAR:



Dodatne informacije o proizvodima koji odgovaraju standardu ENERGY STAR navedene su na:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Upotreba papira

Ručna/opcionala automatska dupleks funkcija ovog proizvoda (obostrano štampanje) i mogućnost N-up štampanja (štampanje više stranica na jednoj stranici) može da smanji utrošak papira, a samim tim i potrošnju prirodnih resursa.

## Plastika

Plastični delovi teži od 25 grama obeleženi su u skladu sa međunarodnim standardima koji poboljšavaju mogućnost identifikacije plastike u svrhu recikliranja na kraju radnog veka proizvoda.

## HP LaserJet potrošni materijal

Možete lako da vratite i reciklirate svoje HP LaserJet kertridže za štampanje nakon što ih iskoristite, i to besplatno, uz pomoć programa za recikliranje HP Planet Partners. Više jezične informacije o programu i uputstva dobijaju se uz svako novo pakovanje HP LaserJet kertridža za štampanje i potrošnog materijala. Ako vraćate više kertridža odjednom, dodatno ćete pomoći u smanjivanju negativnog uticaja na životnu sredinu.

HP je posvećen proizvodnji inventivnih, visokokvalitetnih proizvoda i usluga koje ne zagađuju životnu sredinu, od projektovanja i proizvodnje proizvoda do procesa distribucije, korišćenja i recikliranja. Kada učestvujete u programu HP Planet Partners, garantujemo da će kasete s tonerom štampača HP LaserJet koje vratite biti pravilno reciklirane i obrađene u cilju proizvodnje plastike i metala za nove proizvode i uklanjanja miliona tona otpada sa deponija. S obzirom da se kasetu s tonerom reciklira i upotrebljava u novim materijalima, neće vam biti vraćena. Hvala što brinete o životnoj sredini!

 **NAPOMENA:** Povratnu nalepnici koristite samo za vraćanje praznih, originalnih kaseta s tonerom za HP LaserJet. Molimo vas da ne koristite ovu nalepnicu za kasete s tonerom za HP inkjet, za kasete s tonerom drugih proizvođača, dopunjene ili prerađene kasete ili povraćaje u okviru garancije. Za informacije o recikliranju kasete s tonerom za HP inkjet idite na <http://www.hp.com/recycle>.

## Uputstva o vraćanju i recikliranju

### Sjedinjene Američke Države i Portoriko

Nalepnica priložena u kutiji kasete s tonerom za HP LaserJet služi za vraćanje i recikliranje jedne ili više kasete s tonerom za HP LaserJet nakon njihove upotrebe. Molimo sledite dole navedena uputstva.

#### Grupno vraćanje (više od jednog kertridža)

1. Upakujte svaku kasetu s tonerom za HP LaserJet u njenu originalnu kutiju i kesu.
2. Zlepite kutije jednu za drugu pomoću samolepljive trake za pakovanje. Paket može težiti do 31 kg (70 lb).
3. Upotrebite jednu nalepnicu za unapred plaćenu isporuku.

#### ILI

1. Koristite sopstvenu prikladnu kutiju ili tražite da vam se pošalje besplatna kutija za grupno vraćanje pomoću lokacije [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) ili telefona 1-800-340-2445 (u kutiju staje do 31 kg (70 lb) HP LaserJet kertridža za štampanje).
2. Upotrebite jednu nalepnicu za unapred plaćenu isporuku.

#### Pojedinačno vraćanje

1. Upakujte kasetu s tonerom za HP LaserJet u njenu originalnu kesu i kutiju.
2. Zlepite nalepnicu za isporuku na prednju stranu kutije.

#### Isporuka

Ako HP LaserJet kertridže za štampanje vraćate na recikliranje u SAD-u ili Portoriku, koristite unapred plaćenu i adresiranu nalepnicu za slanje koja se nalazi u kutiji. Da biste koristili UPS nalepnici, predajte paket kuriru tokom sledeće isporuke ili preuzimanja, ili ga odnesite u ovlašćeni UPS centar za predaju. (Zahtevano preuzimanje UPS-a na terenu biće naplaćeno prema uobičajenim cenama za preuzimanje.) Za lokaciju najbližeg UPS centra za predaju, pozovite 1-800-PICKUPS ili posetite stranicu [www.ups.com](http://www.ups.com).

Ako paket vraćate preko FedEx nalepnice, predajte ga poštaru ili FedEx vozaču tokom sledeće isporuke ili preuzimanja. (Ako zahtevate preuzimanje paketa od službe FedEx, biće vam naplaćena uobičajena tarifa za preuzimanje). Takođe, zapakovane kertridže za štampanje možete ostaviti u bilo

kojoj pošti, odnosno centru za otpremanje ili skladištu kompanije FedEx. Da biste saznali gde se nalazi najbliža pošta, pozovite 1-800-ASK-USPS ili posetite stranicu [www.ups.com](http://www.ups.com). Da biste saznali gde se nalazi najbliži centar za otpremanje ili skladište kompanije FedEx, pozovite 1-800-GOFEDEX ili posetite stranicu: [www.fedex.com](http://www.fedex.com).

Za više informacija ili naručivanje dodatnih nalepnica ili kutija za grupno vraćanje, posetite [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) ili pozovite 1-800-340-2445. Informacije podležu promeni bez prethodne najave.

### **Stanovnici Aljaske i Havaja:**

Nemojte koristiti UPS nalepnicu. Informacije i uputstva možete dobiti pozivom na broj 1-800-340-2445. Pošta SAD obezbeđuje besplatno vraćanje kertridža prema ugovoru sa kompanijom HP za Aljasku i Havaje.

### **Vraćanje kertridža van SAD**

Da biste učestvovali u programu za vraćanje i recikliranje HP Planet Partners, pratite jednostavna uputstva iz vodiča za recikliranje (koji se nalazi u kutiji kupljenog potrošnog materijala) ili posetite [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Izaberite svoju zemlju/region da biste dobili informacije o vraćanju HP LaserJet potrošnog materijala za štampanje.

### **Papir**

Sa ovim proizvodom se može koristiti reciklirani papir ako papir ispunjava smernice navedene u *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Sa ovim proizvodom se može koristiti reciklirani papir prema standardu EN12281:2002.

### **Ograničenja materijala**

Ovaj proizvod kompanije HP ne sadrži dodatu živu.

Ovaj proizvod kompanije HP ne sadrži bateriju.

### **Uklanjanje otpadne opreme od strane korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji**



Ovaj simbol na proizvodu ili njegovom pakovanju označava da se taj proizvod ne sme bacati sa ostalim otpadom iz vašeg domaćinstva. Umesto toga, vaša je odgovornost da svoju otpadnu opremu bacate tako što ćete je odneti na određeno mesto za prikupljanje i recikliranje otpadne električne i elektronske opreme. Odvojeno prikupljanje i recikliranje otpadne opreme u vreme predaje pomoći će u očuvanju prirodnih resursa i osiguraće recikliranje na način koji štiti zdravlje ljudi i životnu sredinu. Za više informacija o mestima na koja možete odneti otpadnu opremu na recikliranje molimo obratite se lokalnoj gradskoj kancelariji, službi za uklanjanje otpada iz domaćinstva ili radnji u kojoj ste kupili proizvod.

### **Hemijske supstance**

Cilj kompanije HP je da svojim klijentima obezbedi informacije o hemijskim supstancama u proizvodu u skladu sa zakonskim odredbama kao što je REACH (Odredba evropskog parlamenta i odbora EC br.

1907/2006). Izveštaj o hemijskim supstancama za ovaj proizvod može se naći na sledećoj lokaciji: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## **Lista bezbednosnih podataka o materijalima (Material Safety Data Sheet - MSDS)**

Izveštaje o bezbednosti materijala (Material Safety Data Sheets, MSDS) za potrošni materijal koji sadrži hemijske supstance (na primer, toner) možete preuzeti sa Web lokacije kompanije HP na adresi [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) ili [www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety).

## **Za više informacija**

Za informacije o temama koje se tiču životne sredine:

- Ekološki profil ovog proizvoda i sličnih HP proizvoda
- Posvećenost kompanije HP životnoj sredini
- Sistem ekološkog upravljanja kompanije HP
- Program vraćanja i recikliranja isluženih proizvoda kompanije HP
- Lista bezbednosnih podataka o materijalima

Posetite [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) ili [www.hp.com/hpinfo/globalscitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalscitizenship/environment).

# Deklaracija o usklađenosti (osnovni modeli)

## Deklaracija o usklađenosti

prema standardu ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

**Ime proizvođača:** Hewlett-Packard Company      DoC#: BOISB-1001-02-rel.1.0  
**Adresa proizvođača:** 11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

### izjavljuje da je proizvod

**Ime proizvoda:** HP LaserJet Pro 100 color MFP M175a

**Kontrolni broj modela<sup>2)</sup>** BOISB-1001-02

**Opcije proizvoda:** SVE

**Kertridži za štampanje:** CE310A, CE311A, CE312A, CE313A

### u skladu sa sledećim Specifikacijama proizvoda:

**BEZBEDNOST:** IEC 60950-1:2005 / EN60950-1: 2006 +A11

IEC 60825-1:2006 / EN 60825-1:2007 (Laserski/LED proizvod klase 1)

IEC 62311:2007 / EN 62311:2008

GB4943-2001

**EMC:** CISPR22:2005 +A1 / EN55022:2006 +A1 – klasa B<sup>1)</sup>

EN 61000-3-2:2006

EN 61000-3-3:1995 +A1 +A2

EN 55024:1998 +A1 +A2

FCC naslov 47 CFR, deo 15 klasa B<sup>1)</sup> / ICES-003, tema 4

GB9254-2008, GB17625.1-2003

**POTROŠNJA ENERGIJE** Odredba (EC) br. 1275/2008

Procedura za testiranje (TEC) tipične potrošnje struje za slikovnu opremu kvalificiranu za ENERGY STAR®

### Dodatne informacije:

Navedeni proizvod je u skladu sa zahtevima EMC direktive 2004/108/EC, direktive 2006/95/EC o niskom naponu i EuP direktive 2005/32/EC te u skladu s tim nosi znak CE .

Ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 pravilnika FCC. Pri radu se moraju poštovati sledeća dva uslova: (1) ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora da prihvati smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjen rad.

1. Proizvod je testiran sa tipičnom konfiguracijom i Hewlett-Packard računarskim sistemima.
2. Iz kontrolnih razloga, ovom proizvodu je dodeljen Kontrolni broj modela. Ovaj broj ne bi trebalo mešati sa imenom proizvoda ili brojem (brojevima) proizvoda.

**Boise, Idaho USA**

**Oktobar 2010.**

**Samo za teme o propisima:**

Kontakt u Evropi:

Lokalno Hewlett-Packard prodajno predstavništvo i servis ili Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, D-71034, Böblingen (FAKS: +49-7031-14-3143) [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates)

Kontakt u SAD:

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (telefon: 208-396-6000)

# Deklaracija o usklađenosti (bežični modeli)

## Deklaracija o usklađenosti

prema standardu ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

**Ime proizvođača:** Hewlett-Packard Company      DoC#:BOISB-1001-03-rel.1.0  
**Adresa proizvođača:** 11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

### izjavljuje da je proizvod

**Ime proizvoda:** HP LaserJet Pro 100 color MFP M175nw

**Kontrolni broj modela<sup>2)</sup>** BOISB-1001-03

**Opcije proizvoda:** SVE

**Radio modul<sup>3)</sup>** SDGOB – 0892

**Kertridži za štampanje:** CE310A, CE311A, CE312A, CE313A

### u skladu sa sledećim Specifikacijama proizvoda:

**BEZBEDNOST:** IEC 60950-1:2005 / EN60950-1: 2006 +A11

IEC 60825-1:2006 / EN 60825-1:2007 (Laserski/LED proizvod klase 1)

IEC 62311:2007 / EN 62311:2008

GB4943-2001

**EMC:** CISPR22:2005 +A1 / EN55022:2006 +A1 – klasa B<sup>1)</sup>

EN 61000-3-2:2006

EN 61000-3-3:1995 +A1 +A2

EN 55024:1998 +A1 +A2

FCC naslov 47 CFR, deo 15 klasa B<sup>1)</sup> / ICES-003, tema 4

GB9254-2008, GB17625.1-2003

**Radio<sup>5)</sup>** EN 301 489-1:V1.8.1 / EN 301 489-17:V1.3.2

EN 300 328: V1.7.1

FCC naslov 47 CFR, deo 15 pasus C (odeljak 15.247) / IC: RSS-210

**POTROŠNJA ENERGIJE:** Odredba (EC) br. 1275/2008

Procedura za testiranje (TEC) tipične potrošnje struje za slikovnu opremu kvalificiranu za ENERGY STAR®

### Dodatne informacije:

Ovaj uređaj je u skladu sa zahtevima direktive R&TTE 1999/5/EC prilog IV, EMC direktive 2004/108/EC i direktive 2006/95/EC o niskom naponu, EuP direktive 2005/32/EC te u skladu s tim nosi znak CE .

Ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 pravilnika FCC. Pri radu se moraju poštovati sledeća dva uslova: (1) ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora da prihvati smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjen rad.

1. Proizvod je testiran sa tipičnom konfiguracijom i Hewlett-Packard računarskim sistemima.
2. Iz kontrolnih razloga, ovom proizvodu je dodeljen Kontrolni broj modela. Ovaj broj ne bi trebalo mešati sa imenom proizvoda ili brojem (brojevima) proizvoda.
3. Ovaj proizvod koristi radio modul čiji je broj kontrolnog modela SDGOB-0892, kao što je potrebno za ispunjavanje zahteva tehničkih propisa u zemljama/regionima u kojima će se proizvod prodavati.

**Boise, Idaho USA**

**Oktobar 2010.**

**Samo za teme o propisima:**

Kontakt u Evropi:

Lokalno Hewlett-Packard prodajno predstavnštvo i servis ili Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, D-71034, Böblingen (FAKS: +49-7031-14-3143) [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates)

Kontakt u SAD:

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (telefon: 208-396-6000)

# Izjave o bezbednosti

## Bezbednost lasera

Centar za aparate i radiološko zdravlje (CDRH) američke Administracije za hranu i lekove odredio je propise za laserske proizvode proizvedene nakon 1. avgusta 1976. godine. Poštovanje tih propisa je obavezno za proizvode koji se prodaju u Sjedinjenim Državama. Ovaj uređaj predstavlja laserski proizvod "Klase 1" prema standardu za radijaciju američkog Ministarstva zdravlja (DHHS), a prema Zakonu o kontroli radijacije zbog zdravlja i bezbednosti iz 1968. Budući da je zračenje koje se emituje unutar uređaja potpuno zatvoreno unutar zaštitnog kućišta i spoljnih poklopaca, laserski zrak nikako ne može da probije zaštitu tokom bilo koje faze normalnog rada.

⚠ **UPOZORENJE!** Korišćenje kontrola, podešavanje ili obavljanje operacija koje nisu navedene u ovom uputstvu za rukovanje može da dovede do izlaganja opasnom zračenju.

## Kanadski DOC propisi

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. « CEM » . »

## VCCI izjava (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Uputstva za kabl za napajanje

Uverite se da je izvor napajanja prikladan za napon proizvoda. Napon je naveden na nalepnici proizvoda. Proizvod koristi 110-127 Vac ili 220-240 Vac i 50/60 Hz.

Povežite kabl za napajanje sa proizvodom i uzemljenom utičnicom naizmenične struje.

⚠ **OPREZ:** Da biste sprečili oštećenje proizvoda, koristite samo kabl za napajanje koji ste dobili sa proizvodom.

## Izjava o kablu za napajanje (Japan)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Izjava o elektromagnetskoj kompatibilnosti (Koreja)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

# Izjava o laserima za Finsku

## Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Pro 100 color M175a, M175nw, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

## VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittäville näkymättömälle lasersäteilylle.

## VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

## HUOLTO

HP LaserJet Pro 100 color M175a, M175nw - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriaineekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

## VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alittiina näkymättömällelasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

## VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## GS izjava (Nemačka)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

## Tabela supstanci (Kina)

### 有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3685

0 : 表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X : 表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

## Izjava o ograničenju u Hazardous Substances (Turska)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

# Dodatne izjave za bežične proizvode

## Izjava o FCC usklađenosti—Sjedinjene Države

### Exposure to radio frequency radiation

△ **OPREZ:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

△ **OPREZ:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by Hewlett-Packard Company may invalidate its authorized use.

## Izjava u Australiji

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

## Brazil ANATEL izjava

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## Kanadske izjave

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## Obaveštenje o propisima Evropske Unije

Funkcionalnost telekomunikacija ovog proizvoda može se koristiti u sledećim zemljama/regionima Evropske Unije i Evropske asocijacije za slobodnu trgovinu:

Austrija, Belgija, Bugarska, Kipar, Češka republika, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Nemačka, Grčka, Mađarska, Island, Irska, Italija, Letonija, Lihtenštajn, Litvanija, Luksemburg, Malta, Holandija, Norveška, Poljska, Portugal, Rumunija, Slovačka republika, Slovenija, Španija, Švedska, Švajcarska i Ujedinjeno Kraljevstvo.

## Obaveštenje o upotrebi u Francuskoj

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This equipment may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

L'utilisation de cet équipement (2.4 GHz Wireless LAN) est soumise à certaines restrictions : Cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400-2483.5 MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaîne 1-9). Pour les dernières restrictions, voir, [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

## Obaveštenje o upotrebi u Rusiji

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 Гц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Korejska izjava

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

## Tajvanska izjava

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

# Indeks

## W

Web lokacije  
HP Web Jetadmin,  
preuzimanje 138  
korisnička podrška 190  
Lista bezbednosnih podataka o  
materijalima (Material Safety  
Data Sheet - MSDS) 200  
Macintosh korisnička  
podrška 190  
naručivanje potrošnog  
materijala 179  
prijave lažnih proizvoda 71  
Windows  
postavke upravljačkog  
programa štampača 21  
skeniranje sa TWAIN ili WIA  
softverom 128  
softverske komponente 23  
WPS  
konfigurisanje bežične  
mreže 28, 43

## A

ad-hoc bežična mreža  
konfigurisanje 46  
opis 45

## B

bežična mreža  
ad-hoc 44  
bezbednost 45  
infrastrukturna 44  
instaliranje upravljačkog  
programa 43  
konfigurisanje ad-hoc  
mreže 46  
konfigurisanje pomoću  
protokola WPS 28, 43

konfigurisanje preko USB  
veze 28, 43  
režimi komunikacije 44  
bežična veza  
onemogućavanje 44  
boja  
kontrola ivice 108  
neutralne sive 108  
opcije za poloton 108  
podešavanje 106  
poklapanje 110  
potrošnja 105  
upravljanje 105  
boja, postavke pri  
skeniranju 130, 131  
boje  
štampano naspram  
monitor 110  
borba protiv falsifikata 71  
broj kopija, izmena 112  
broj modela 6  
broj stranica 134  
broj stranica na listu papira  
izbor (Windows) 91  
brojevi dela  
kertridži za štampanje 180  
brošure  
štampanje (Windows) 103  
bubanj  
garancija 185  
bubanj za obradu slike  
garancija 185  
memorijski čipovi 186  
skladištenje 71  
traženje oštećenja 72  
bubanj za obradu slike, broj  
dela 180

## C

crno-belo skeniranje 131  
čišćenje  
putanja papira 143, 166  
spoljašnjost 143  
staklo 117, 131  
štampač 142  
čuvanje  
proizvod 194

## D

defekti koje se ponavljaju,  
rešavanje problema 73  
defekti koji se ponavljaju,  
rešavanje problema 73  
defekti, ponavljanje 73  
deinstalacija Mac softvera 28  
deinstalacija softvera za  
Windows 22  
deklaracija o usklađenosti 201,  
203  
dodata oprema  
brojevi delova 180  
naručivanje 179, 180  
dpi (tačaka po inču)  
skeniranje 130  
dupleks štampanje  
položaj pri umetanju  
papira 58  
dvostrano štampanje  
Windows 89  
položaj pri umetanju  
papira 58

## E

e-poruka, skeniranje u  
postavke za rezoluciju 130  
električne specifikacije 194

evidencija o potrošnji boje 134  
Evropska unija, odlaganje otpada 199

**F**  
fabričke postavke, vraćanje 150  
falsifikovani potrošni materijal 71  
Finska izjava o bezbednosti lasera 207  
fizičke specifikacije 194  
folije  
    štampanje (Windows) 97  
fontovi  
    liste, štampanje 134  
format papira  
    menjanje 52  
format, kopija  
    smanjivanje ili povećavanje 114  
formati papira  
    izbor korisnički definisanog 88  
formati stranice  
    biranje 88  
    podešavanje dokumenata da stanu (Windows) 101  
fotografije  
    kopiranje 122

**G**  
garancija  
    bubanj za obradu slike 185  
    kertridži za štampanje 184  
    licenciranje 187  
    proizvod 182  
greške  
    softver 175

**H**  
HP Web Jetadmin 23, 138  
HP Customer Care 190  
HP Easy Color  
    korišćenje 109  
    onemogućavanje 109  
HP Scan (Windows) 128  
HP-UX softver 24  
HP Utility 30  
HP Utility, Mac 30

**I**  
identifikacione kartice  
    kopiranje 113  
infrastrukturna bežična mreža  
    opis 45  
instalacija  
    softver, USB veza 40  
instaliranje  
    softver, mreže koje koriste kablove 27, 42  
IP adresa  
    automatsko podešavanje 27, 42  
    ručno podešavanje 27, 41  
izjava o bezbednosti lasera 207  
izjave o bezbednosti 205, 207  
izjave o bezbednosti lasera 205  
izveštaji  
    demo stranica 10  
    dijagnostička stranica 10  
    evidencija o potrošnji boje 10  
    mapa menija 10  
    PCL 6 lista fontova 10  
    PCL lista fontova 10  
    pregled mreže 10  
    PS lista fontova 10  
    stranica o korišćenju 10  
    stranica o servisiraju 10  
    stranica sa konfiguracijom 10  
    stranica sa kvalitetom  
        štampe 10  
    stranica sa stanjem potrošnog materijala 10

**J**  
Japanska VCCI izjava 205  
Jetadmin, HP Web 23, 138

**K**  
Kanadski DOC propisi 205  
karakteristike koje se tiču životne sredine 3  
kartica Services (Usluge)  
    Macintosh 34  
kasete  
    garancija 184  
kasete s tonerom  
    čuvanje 71  
    garancija 184  
kasete s tonerom za štampanje  
    čuvanje 71  
kertridž  
    recikliranje 70, 197  
kertridž za štampanje  
    recikliranje 70  
kertridži  
    brojevi delova 180  
    drugi proizvođači 71  
    stranica sa stanjem potrošnog materijala 134  
kertridži za štampanje  
    brojevi delova 180  
    drugi proizvođači 71  
    memorijski čipovi 186  
    recikliranje 197  
    status na Macintosh  
        računarima 34  
    stranica sa stanjem potrošnog materijala 134  
kertridži, štampanje  
    status na Macintosh  
        računarima 34  
Kontrola ivice 108  
kontrolna tabla  
    mapa menija, štampanje 134  
    meniji 10  
    poruke, rešavanje problema 151  
    postavke 29  
    stranica za čišćenje, štampanje 143  
    vrste poruka 151  
konvencije dokumenta iii  
konvencije, dokument iii  
kopije  
    menjanje broja (Windows) 84  
kopiranje  
    dodirni taster 112  
    dvostrano 124  
    fotografije 122  
    kontrast, podešavanje 119  
    kvalitet, podešavanje 117  
    Meni Kopiranje 15  
    od ivice do ivice 119  
    otkazivanje 114  
    postavka za svetle/tamne tonove 119  
    postavke papira 120  
    povećavanje 114

smanjivanje 114  
uparivanje 115  
višestruke kopije 112  
vraćanje podrazumevanih postavki 121  
Korejska izjava o elektromagnetskoj kompatibilnosti 206  
korisnička podrška na mreži 190  
ponovno pakovanje proizvoda 191  
korisnički definisane kopije 114  
korpa, izlazna zaglavljeni papir, uklanjanje 161  
koverte položaj pri umetanju 58  
kvalitet postavke za kopiranje 117  
postavke za štampanje(Macintosh) 31  
kvalitet štampe poboljšavanje 163  
poboljšavanje (Windows) 88

## L

ležišta kapacitet 58  
položaj papira 58  
zaglavljeni papir, uklanjanje 160  
licenciranje, softver 187  
Linux 24  
Linux softver 24  
Lista bezbednosnih podataka o materijalima (Material Safety Data Sheet - MSDS) 200

## M

Mac  
HP Utility 30  
instalacija softvera 26  
menjanje vrste i formata papira 31  
podržani operativni sistemi 26  
postavke upravljačkog programa 29, 32  
problemi, rešavanje problema 176

skeniranje pomoću softvera usklađenog sa standardom TWAIN 128  
uklanjanje softvera 28  
Macintosh podrška 190  
promena veličine dokumenata 31  
mali dokumenti kopiranje 113  
medijum korisnički definisan format, postavke za Macintosh 31  
podržane veličine 53  
prva stranica 32  
stranica na listu 33  
medijumi za štampanje podržani 53  
memorandum štampanje (Windows) 95  
memorijski čip, bubanj za obradu slike opis 186  
memorijski čip, kertridž za štampanje opis 186  
meni Meni Kopiranje 15  
Podešavanje mreže 13  
Podešavanje sistema 10  
Reports (Izveštaji) 10  
Meni Podešavanje mreže 13  
Meni System Setup (Podešavanje sistema) 10  
Meni Servisiranje 12  
meniji, kontrolna tabla mapa, štampanje 134  
menu Service (Servisiranje) 12  
mere opreza iii  
mreža onemogućavanje bežične veze 44  
podešavanje 13  
podešavanje IP adrese 27, 41  
podržani operativni sistemi 38  
postavke, menjanje 47  
postavke, pregled 47  
mreže HP Web Jetadmin 138  
izveštaj o postavka 134  
stranica sa konfiguracijom 134  
mrežni priključci 41

**N**

n-uspravno štampanje izbor (Windows) 91  
nalepnice štampanje (Windows) 97  
napomene iii  
naručivanje brojevi delova za 180  
potrošni materijal i dodatna oprema 180  
naručivanje potrošnog materijala Web lokacije 179  
naslovne stranice štampanje (Mac) 32  
Neutralne sive 108

**O**

obrasci štampanje (Windows) 95  
OCR softver 129  
odlaganje u otpad na kraju radnog veka 199  
odlaganje u otpad, na kraju radnog veka 199  
ograničenja materijala 199  
opcije za boje HP EasyColor (Windows) 109  
opcije za boju podešavanje (Windows) 94  
operativni sistemi Windows, podržani 18  
operativni sistemi, mreža 38  
operativni sistemi, podržani 26  
orientacija menjanje (Windows) 93  
orientacija stranice menjanje (Windows) 93  
otkazivanje zadaci za kopiranje 114  
zadaci za skeniranje 129  
zadatak za štampanje 31, 82  
otvaranje upravljačkog programa štampača (Windows) 83

## P

pakovanje proizvoda 191  
papir  
    izbor 165  
    korisnički definisan format,  
        postavke za Macintosh 31  
    podržane veličine 53  
    položaj pri umetanju 58  
    postavke za kopiranje 120  
    prva stranica 32  
    stranica na listu 33  
    štampanje na unapred  
        odštampanim  
        memorandumima i obrascima  
            (Windows) 95  
        zaglavljivanje 157  
papir, korice  
    štampanje (Windows) 99  
papir, naručivanje 180  
papir, specijalni  
    štampanje (Windows) 97  
PCL font list (Lista PCL  
    fontova) 134  
pixela po inču (ppi), rezolucija za  
    skeniranje 130  
početne postavke (Mac) 32  
podešavanja uštede energije  
    omogućavanje 140  
    onemogućavanje 140  
podrška  
    na mreži 190  
    ponovno pakovanje  
        proizvoda 191  
podrška na mreži 190  
podržani medijumi 53  
poklapanje boja 110  
položaj  
    papir, pri umetanju 58  
položena orijentacija  
    menjanje (Windows) 93  
pomoć  
    opcije štampanja  
        (Windows) 84  
ponovno pakovanje  
    proizvoda 191  
poravnavanje boja,  
    kalibracija 166  
poruke  
    kontrolna tabla 151

poruke greške  
    kontrolna tabla 151  
poseban papir  
    smernice 50  
posebni mediji  
    smernice 50  
postavke  
    izveštaj o mreži 134  
    početne postavke upravljačkog  
        programa (Mac) 32  
    prioriteti 29  
    štampanja (Windows) 83  
    upravljački program 21  
    upravljački programi (Mac) 29  
postavke boja  
    podešavanje 164  
postavke korisnički definisanog  
    formata papira  
        Macintosh 31  
postavke na kartici Color  
    (Boja) 34  
postavke upravljačkog programa  
    za Macintosh  
        kartica Services (Usluge) 34  
    korisnički definisan format  
        papira 31  
        vodeni žigovi 32  
postavke za kontrast  
    kopiranje 119  
potrošni materijal  
    brojevi dela 180  
    drugi proizvođači 71  
    falsifikovani 71  
    naručivanje 179, 180  
    recikliranje 70, 197  
    stanje, pristup pomoću  
        programa HP Utility 30  
potrošni materijal drugih  
    proizvođača 71  
potrošnja  
    energije 194  
povećavanje dokumenata  
    kopiranje 114  
povezivanje  
    rešavanje problema 170  
        USB 40  
    povezivanje na bežičnu  
        mrežu 42  
    povezivanje sa mrežom 41  
ppi (pixela po inču), rezolucija za  
    skeniranje 130  
prečice (Windows)  
    korišćenje 84  
    kreiranje 86  
preklapanje 108  
pričak, proizvod 5  
prilagođene postavke za štampanje  
    (Windows) 84  
prioriteti, postavke 29  
problem sa uvlačenjem papira  
    rešavanje 157  
probna stranica 134  
program upravljanja prirodnim  
    resursima 197  
proizvod  
    pričak 5  
    softver za Windows 17  
proizvod ne sadrži živu 199  
promena razmere dokumenata  
    kopiranje 114  
    Macintosh 31  
promena veličine dokumenata  
    Windows 101  
    kopiranje 114  
    Macintosh 31  
prva stranica  
    korišćenje različitog papira 32  
PS font list (Lista PS fontova) 134

## R

Readiris OCR softver 129  
reciklaza  
    HP program za vraćanje  
        potrošnog materijala i zaštitu  
        životne sredine 198  
recikliranje 3, 197  
recikliranje potrošnog  
    materijala 70  
rešavanje  
    problema sa direktnim  
        povezivanjem 170  
    problemi sa mrežom 170  
rešavanje problema  
    defekti koji se ponavljaju 73  
    kontrolna lista 147  
    Mac problemi 176  
    poruke kontrolne table 151  
    poruke na kontrolnoj tabli 151

- problemi sa direktnim povezivanjem 170  
 problemi sa mrežom 170  
 problemi sa uvlačenjem papira 157  
 sporo reagovanje 168  
 uređaj ne reaguje 168  
 zaglavljeni papir 157  
 rezolucija  
 skeniranje 130
- S**
- saveti iii  
 serijski broj 6  
 servis  
 ponovno pakovanje proizvoda 191  
 skener  
 čišćenje stakla 117, 131  
 skeniranje  
 boja 130  
 crno-belo 131  
 iz Mac softvera 35  
 metode 128  
 otkazivanje 129  
 rezolucija 130  
 sa programom HP Scan (Windows) 128  
 sivi tonovi 131  
 softver OCR 129  
 softver usklađen sa standardom  
 WIA 128  
 softver usklađen sa standardom  
 TWAIN 128  
 skeniranje u sivim tonovima 131  
 skladištenje  
 kertridži za štampanje 71  
 smanjivanje dokumenata  
 kopiranje 114  
 smetnje u bežičnoj mreži 44  
 softver  
 Windows 23  
 deinstalacija Mac 28  
 deinstalacija za Windows 22  
 HP Web Jetadmin 23  
 HP Utility 30  
 instalacija, USB veza 40  
 instaliranje, mreže koje koriste kablove 27, 42  
 Linux 24
- podržani Windows operativni sistemi 18  
 podržani operativni sistemi 26  
 postavke 29  
 problemi 175  
 Readiris OCR 129  
 skeniranje sa TWAIN ili WIA 128  
 Solaris 24  
 ugovor o licenciranju softvera 187  
 UNIX 24
- Softver usklađen sa standardom WIA, skeniranje sa 128  
 Softver usklađen sa standardom TWAIN, skeniranje sa 128  
 softver za prepoznavanje optičkih znakova 129  
 Solaris softver 24  
 specifikacije  
 čovekova okolina 194  
 električne i akustične 194  
 fizičke 194  
 specifikacije o nadmorskoj visini 194  
 specifikacije radne sredine 194  
 specifikacije sredine 194  
 specifikacije temperature 194  
 specifikacije veličine, proizvod 194  
 specifikacije vlažnosti prostorije 194  
 specifikacije za zvukove 194  
 specijalni papir  
 štampanje (Windows) 97  
 specijalni papir za korice  
 štampanje (Windows) 99  
 staklo, čišćenje 117, 131  
 stanje  
 HP Utility, Mac 30  
 potrošni materijal, štampanje izveštaja 134  
 status  
 kartica Services (Usluge) za Macintosh 34  
 status potrošnog materijala, kartica Services (Usluge) Macintosh 34
- status uređaja  
 kartica Services (Usluge) za Macintosh 34  
 stranica na listu papira 33  
 stranica o korišćenju 134  
 stranica sa konfiguracijom 134  
 stranica sa stanjem potrošnog materijala  
 štampanje 73  
 stranica za servisiranje 134  
 svetli tonovi  
 kontrast za kopiranje 119
- Š**
- štampač  
 čišćenje 142  
 štampanje  
 Macintosh 31  
 od ivice do ivice 119  
 postavke (Mac) 32  
 štampanje od ivice do ivice 119  
 štampanje u sivim tonovima, Windows 95
- T**
- tamni tonovi, postavke za kontrast kopiranje 119  
 TCP/IP  
 podržani operativni sistemi 38  
 tehnička podrška  
 na mreži 190  
 ponovno pakovanje proizvoda 191  
 Telefon za prijavljivanje lažnih HP proizvoda 71  
 telefon za prijavljivanje lažnih proizvoda 71  
 transport proizvoda 191
- U**
- uklanjanje Mac softvera 28  
 ulagač dokumenata  
 zaglavljivanje papira 159  
 ulazna fioka  
 kapacitet 58  
 ulazno ležište  
 umetanje 57  
 umetanje medija  
 ulazno ležište 57  
 unapred odštampani papir  
 štampanje (Windows) 95

UNIX 24  
UNIX softver 24  
uparivanje kopija 115  
upozorenja iii  
upravljački program  
konfigurisanje bežične  
mreže 43  
upravljački program štampača  
(Windows)  
postavke 83  
upravljački programi  
menjanje postavki  
(Windows) 21  
menjanje postavki (Mac) 29  
menjanje vrste i formata  
papira 52  
početne postavke (Mac) 32  
postavke (Windows) 83  
postavke (Mac) 32  
stranica o korišćenju 134  
upravljački programi (Windows)  
menjanje postavki 20, 21  
upravljački programi štampača  
biranje 167  
upravljački programi štampača  
(Mac)  
menjanje postavki 29  
postavke 32  
upravljanje mrežom 47  
uračunate baterije 199  
USB  
konfigurisanje bežične  
mreže 28, 43  
USB kabl, broj dela 180  
USB konfiguracija 40  
uspravna orientacija  
menjanje (Windows) 93

vrste papira  
biranje 89  
menjanje 52

**Z**

zadaci štampanja 81  
zadatak za štampanje  
menjanje postavki 20  
otkazivanje 31, 82  
zadnja vratanca  
zaglavljeni papir 161  
zaglavljeni papir  
izlazna korpa, uklanjanje 161  
ulagač dokumenata,  
uklanjanje 159  
zadnja vratanca,  
uklanjanje 161  
zaglavljivanje  
ležišta, uklanjanje 160  
praćenje broja 134  
pronalaženje 158  
uzroci 157  
zaglavljivanje medijuma.  
*Pogledajte* zaglavljivanje  
zaglavljivanje papira. *Pogledajte*  
zaglavljivanje  
zaključavanje  
proizvod 139  
zaštitni zid 42

**V**

više stranica na listu papira  
štampanje (Windows) 91  
vodeni žigovi  
dodavanje (Windows) 102  
vreme do mirovanja  
omogućavanje 140  
onemogućavanje 140  
vrsta papira  
menjanje 163



© 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



CE866-90933

